

University of Windsor

Scholarship at UWindor

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

1984-9

**Le Rempart: Vol. 18: no 35 (1984: septembre 5) à Vol. 18: no 38
(1984: septembre 26)**

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

L'Association des municipalités faillit adopter une résolution favorisant le bilinguisme

La résolution de la Vanier qui demandait de faire pression sur le gouvernement de l'Ontario pour qu'il proclame la province bilingue a été rejetée lors du Congrès de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO) tenu récemment à Toronto. Cependant le vote a été assez serré, soit de 152 contre 143.

Selon la présidente du Conseil des Affaires franco-ontariennes (CAFO) le résultat est décevant pour les Franco-ontariens(ne)s.

Toutefois, Mme Lalonde indique que le fait que la proposition n'ait été rejetée que par 9 voix seulement, est le signe que le supposé "ressac" de l'opinion publique ontarienne face à la reconnaissance officielle des droits linguistiques n'est pas aussi important que plusieurs voudraient le croire.

Mme Lalonde précise: "Les maires et les échevins réunis à ce congrès répondent à un ministère qui a très peu bougé

sur la question des services en langue française. Ce sont en général des gens qui parlent haut et fort dans leurs communautés respectives, mais malheureusement, ils sont très peu sensibilisés aux problèmes de la francophonie.

M. John Adamac, greffier de la ville de Windsor, est un de ceux qui s'est prononcé contre la résolution Vanier. Questionné à savoir la raison de son choix, M. Adamac a déclaré au Rempart que le service serait trop dispendieux.

"C'est un luxe que Windsor ne n'a pas les moyens de payer, de dire M. Adamac. Je crois que ce serait plus pratique si la population française était de 60% ou plus. Nous ne voyons pas le français utilisé assez dans le commerce, l'industrie ou le théâtre... je pense que nous n'avons même reçu aucune demande en français depuis 24 mois," de déclarer M. Adamac.

Quoique M. Adamac se soit prononcé contre la résolution, on se rappellera que le Conseil municipal de Windsor avait endossé la résolution le mois de mai dernier.

M. William Terry, greffier de la ville de Chatham a fait échos aux paroles de M. Adamac en disant que le pourcentage des francophones ne justifiait pas de rendre l'Ontario officiellement bilingue.

"Les francophones ne devraient pas perdre leur héritage, mais il faut apprécier tout de même qu'ils ne devraient pas infliger le français à la majorité anglaise en Ontario, a-t-il ajouté.

D'autre part, M. John Curran, greffier pour le Conseil du comté d'Essex a déclaré au Rempart que le français était un fait de la vie que tous devraient promouvoir le bilinguisme. Si le gouvernement fédéral reconnaît le bilinguisme, nous devrions faire des efforts pour y arriver," de dire M.

Curran.

Pour Mme Lalonde, le fait que 143 municipalités (soit près de la moitié des villes de la province) appuient la recommandation de Vanier signifie que l'Ontario est sur la bonne voie.

Elle ajoute: "Il faut que tous ensemble, organismes gouvernementaux et communautaires, nous redoublions nos efforts en vue d'accélérer le processus de la reconnaissance officielle du français en Ontario. N'oublions pas que les municipalités sont les cellules de base de la province."

Le CAFO désire que tous puissent se donner la main

afin que les droits linguistiques soient reconnus dans les

plu brefs délais par le gouvernement Davis et signale

qu'il faut être optimiste devant l'adversité.

Qui aimerait gagner \$30?

Est-ce que l'erreur insérée dans notre Index des Services en français du 22 août était trop difficile à trouver? Ou est-ce que nos lecteurs étaient partis en vacances ou voulaient simplement jouir de la fin des vacances d'été?

Toujours en est-il qu'il n'y a pas eu de gagnant à notre concours "Trouvez l'erreur" de cette semaine-là.

Nous avons donc décidé d'ajouter le prix de \$15. à celui de la nouvelle tranche du con-

cours qui débute aujourd'hui. Nos lecteurs peuvent donc gagner \$30. cette fois!

Nous avons réinséré la même erreur dans l'édition de l'Index à la p. 5 un mot est mal épelée dans une des mentions. Nous tirerons le nom du gagnant ou de la gagnante parmi ceux qui nous auront communiqué par écrit avant 16h le mercredi 5 septembre quelle est cette erreur, et cette personne recevra un bon de \$30. à utiliser à

un des endroits mentionnés dans notre Index.

(L'Index est un service à nos lecteurs pour les renseigner quant aux services qui sont disponibles en français dans la région. Nous encourageons nos lecteurs à en profiter régulièrement et à dire aux professionnels et aux commerçants qui y sont mentionnés qu'ils apprécient que leurs services soient disponibles en français et qu'ils soient annoncés dans l'Index.)

La nouvelle saison débute à l'AFSLWE

Les diverses ligues de l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex seront en branle sous peu.

Dans une annonce à la page 3 de ce numéro, l'Association invite tous les anciens ou nouveaux membres à indiquer leur intérêt en téléphonant au numéro indiqué pour chacune des ligues.

Le président de

l'Association, M. Emmanuel Chayer, rappelle cependant que les activités de l'Association ne se limitent pas à ces seules ligues.

Cette année, l'Association compte organiser une série de soirées sociales en plus des banquets qui terminent traditionnellement les activités de chacune des ligues.

"De plus, de dire M. Chayer, nous en-

courageons tous ceux qui veulent nous suggérer d'autres activités sportives ou de loisirs à communiquer avec nous. Nous sommes prêts à leur aider. Nous prendrons nous-même d'ailleurs des initiatives pour mettre sur pied plus d'activités pour les jeunes et pour les aînés."

On peut communiquer avec M. Chayer au 776p5488.



Le Club de l'Amitié dévoile son nouveau drapeau

M. Edmond Chauvin président du Club de l'Amitié de PainCourt et président régional des Clubs de l'Âge d'Or et Mme Albertine, son épouse, souhaitent la bienvenue

aux 330 membres de 17 clubs francophones du sud-ouest lors d'une grande rencontre à PainCourt mercredi passé.

C'était l'occasion

de dévoiler la nouvelle bannière du Club de l'Amitié fabriquée par Mme Chauvin aidée par M. René Marchand club local.

Les membres

réunis en ateliers ont pu profiter d'études qui touchaient l'assurance vie ainsi que de la vidéo-technique.

(Photo: Arthur Beaulne)

En Bref

- **Contribution de \$100,000 pour l'aménagement du site historique de la "Case de l'Oncle Tom"**

Chatham - L'honorable David M. Collett, ministre d'État au Multiculturalisme, annonce aujourd'hui que le gouvernement du Canada versera \$100,000 pour l'aménagement d'un site historique sur ce qui fut la propriété de Josiah Henson, rendu célèbre par le populaire roman "Uncle Tom's Cabin".

En 1830, Henson, après avoir fui l'esclavage, mit sur pied, avec un groupe d'abolitionnistes, une "école de métiers" à l'intention des esclaves en fuite, le "British-American Institute." Henson fit en outre passer un grand nombre de ces fugitifs au Canada.

Dans le cadre de ce projet, géré par la "Corporation du comté de Kent", un comité consultatif sera mis sur pied, comprenant des représentants de la communauté noire du Canada ainsi que des membres de la famille Henson. C'est grâce à la contribution de Multiculturalisme Canada que ce projet est aujourd'hui en voie de se réaliser.

La propriété historique comprenant deux cimetières et six bâtiments d'époque est située à deux kilomètres à l'ouest de Dresden (Ontario).

- **L'Université Western reçoit \$900,000 pour deux projets**

(London - Communiqué) L'honorable Herb Gray, pré-

sident du Conseil du Trésor, a annoncé aujourd'hui, au nom du secrétaire d'État du Canada, l'honorable Serge Joyal, l'octroi d'une contribution de \$900,000 pour la réalisation de deux chaires d'études à l'Université de Western Ontario.

Cette somme provient du fonds de \$25 millions sur les centres de spécialisation institué par le gouvernement canadien pour aider les universités à améliorer leur potentiel en matière de recherche et de formation.

La Faculté d'éducation de l'Université Western Ontario recevra en outre \$400,000 du fonds des Centres de spécialisation pour créer une chaire d'étude sur les dysfonctions communicatives. La chaire sera le pivot d'un futur centre d'information pour les étudiants ayant des difficultés de communication, en particulier ceux qui ont des handicaps auditifs.

- **Conférence fédérale-provinciale-territoriale sur la condition des personnes handicapées**

Communiqué - Les ministres provinciaux et territoriaux responsables des droits de la personne ont été invités à une conférence spéciale, à Ottawa les 24 et 25 octobre 1984, afin de discuter de la mise en œuvre du Programme d'action mondial des Nations Unies concernant les personnes handicapées. C'est ce qu'a annoncé récemment l'honorable Serge Joyal, secrétaire d'État du Canada et ministre responsable de la condition des personnes handicapées.

La conférence fait suite à de nombreuses consultations tenues le printemps dernier avec les provinces et territoires et les regroupements de personnes handicapées.

- **\$1,5 million de recherche en exploitation minière et exploration minière**

(Sudbury - Communiqué) L'honorable Judy Erola, ministre de la Consommation et

des Corporations, a annoncé aujourd'hui au nom du Secrétaire d'État du Canada, l'honorable Serge Joyal, l'octroi d'une subvention de \$1,5 million à l'Université Laurentienne de Sudbury pour la mise sur pied d'un centre de recherche en exploitation minière et en exploration minière.

Cette somme aidera l'université à améliorer son potentiel en matière de recherche et de formation dans des domaines intéressant le gouvernement canadien et relevant de sa compétence.

- **\$6,700 à deux clubs d'âge d'Or francophones.**

Nouveaux Horizons, un programme fédéral de subventions ayant pour but d'encourager les Canadiens à la retraite à participer à la vie de leur milieu et de leur donner les moyens financiers de le faire vient de donner des subventions à deux groupes de citoyens âgés francophones

tel qu'annoncé par le ministre de la santé nationale et du bien-être social, Mme Monique Bégin.

Les Aînés Francophones de la Péninsule du Niagara de Port Colborne auront \$2,850 pour organiser un festival qui marquera leur dixième anniversaire. Le programme durera une semaine et comprendra une exposition d'artisanat, des ateliers, des soirées récréatives et culturelles.

Les Aînés du Sud-Ouest de l'Ontario - Section Sud - de St. Catharines recevront \$3,850 pour réunir les 20 clubs francophones de la région. On projette d'organiser des journées de rencontres et d'études et de tenir une conférence régionale pour consolider ce réseau de communications et de contacts entre les 20 clubs concernés dont quelques-uns ne sont pas affiliés à la Fédération des Aînés francophones de l'Ontario.

Petites annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Institutrice de Forest Glade recherche une gardienne chez-elle à compter de septembre. Communiquer au 735-6167 pour plus de renseignements. 32-1

MAISON À LOUER RECHERCHÉE: 2 chambres à coucher, cuisinière et réfrigérateur. Environ \$350 par mois. Communiquer avec Michel au 948-4130.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE DE SECOURS: pour les gens qui souffrent ou qui se préoccupent de boulimie/anorexie nervotique. Confidentialité assurée: 253-7421 [27-1]

WINDSOR CHAPEL



Entrepreneurs de pompes funébres

253-7234

1700 est. chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux



1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

vendredi 7 septembre: Danse parrainée par Harmony in Action avec Bill Bigelow disk-jockey

Endroit: Club Teutonia

Heure: 20h

Prix: \$4. Les recettes seront utilisées afin que le HIA se procure un édifice pour les arriérés mentaux.

dimanche 9 septembre: La ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" invite les intéressés à s'y joindre pour la nouvelle saison.

Heure: début 13h

Pour plus d'informations, contacter Mme Arnolda Godin au 735-7902 ou M. Jean-Marc Leduc au 776-5468 et 776-5733.

10 septembre: Inscription des Castors, Louvetaux, Éclaireurs, Jeanettes, Guides

Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme

Heure: 19h45

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec M. Jacques Lamarche, coordonnateur au 735-0229.

vendredi 21 septembre: L'ouverture de la Semaine symphonique de la saison 1984-85 sera fêtée par un bal gala et une vente à l'enchère.

Endroit: Manoir Willistead

Heures: 18h30: ouverture

19h30: dîner/spectacle suivi par une danse

Invités d'honneur: l'honorable Paul Martin et son épouse (pour réserver les billets, composer 254-4337)

22 septembre: Voyage à la région de Kitchener, chez les Mennonites parrainé par le Club d'Âge d'Or Jean-Paul II, artisanat, magasinage et souper

Heure: Départ de l'église St-Jérôme à 8h00; retour à 21h00.

28 septembre: Souper-veillée avec costumes du bon vieux temps parrainé par Club d'Âge d'Or Le Foyer

Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches

Heure: Messe à 16h30

Prix d'admission: \$7.

Au Centre canadien-français

La musique Country-Western des années 50 et 60 revient au

CLUB ALOUETTE!

Venez

vous

récréer

avec

nous

les vendredi

et

samedi soirs



Au cours des prochains

mois, les orchestres

B.B. and the D.J.'s

Le Band

Chappus and Newman

"HAPPY HOUR"
de 15h à 18h
du lundi au samedi

Le gérant invite tout groupe intéressé à organiser des activités récréatives à communiquer avec lui

Invitation spéciale aux organisations ou aux associations qui veulent parrainer des activités pour créer des fonds.

2418 ave Central 945-1189

Le français en voie de disparition à la paroisse Immaculée-Conception de Windsor

Le français continue à diminuer dans une paroisse de la ville de Windsor où rayonnait auparavant la langue de Molière.

En effet, depuis le mois de mai il n'y a plus même de Messe célébrée régulièrement en français.

Selon M. Louis Bézaire, ancien pa-

roissien de l'Immaculée-Conception, les services en français étaient de moins en moins utilisés par les paroissiens.

"C'est plutôt la faute des francophones" de dire M. Bézaire.

"Ce n'est pas la faute du curé le P. Al Dufraimont,"

a-t-il ajouté. "Les francophones ne se servent pas assez des services qui leur sont offerts. La seule chose qu'ils peuvent dire serait 'Mea Culpa'."

Cependant, M. Bézaire ne croit pas que l'assiduité à l'église en ait souffert. Les paroissiens s'y rendent tou-

jours. Grâce au dynamisme du tout jeune prêtre, les paroissiens francophones n'ont pas quitté la paroisse. Ils assistent maintenant à la messe célébrée en anglais.

"Le père Dufraimont a ravivé l'église physiquement ainsi que moralement," a dit M. Bézaire.

Selon une paroissienne actuelle, rien n'empêche que la Messe soit célébrée en français encore de temps à autre. Cela se fait de temps en temps, depuis mai. "On a eu une belle messe célébrée par Monseigneur Jean Noël à l'occasion de l'Assomption le 15 août.

"Nous avons la confession une fois par mois," a-t-elle ajouté.

Selon elle, la paroisse n'a perdu qu'une famille qui ne comprend pas l'anglais. Elle a fait écho aux paroles de M. Bézaire en disant que le père Dufraimont est une des grandes raisons du développement des paroissiens.

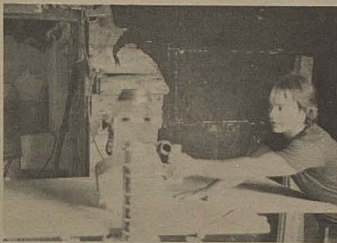
Un commerce qui prend de l'expansion

Lorsqu'il y a des réparations ou de la nouvelle construction à faire, plusieurs pensent tout de suite aux grosses chaînes de magasins qui fournissent les matériaux.

On ne pense pas toujours au fait que chez un plus petit commerçant, on traitera avec le propriétaire plutôt qu'avec un parmi un grand nombre d'employés, et on n'aura pas à attendre pour se faire servir, pour recevoir ses matériaux, puis encore pour les payer.

Ce sont sûrement ces facteurs qui ont fait augmenter constamment la clientèle chez "Country Lumber". C'est aussi certainement son emplacement d'accès facile sur la route 42 presque en face de l'aéroport de Windsor. Et c'est sans doute aussi le service empressé et courtois des propriétaires, Gaby et Nicole Blanchette.

Or cette augmentation de clientèle a permis au commerce de prendre de l'expansion. Et ce commerce, qui, il y a à peine deux



Daniel Labelle se prépare à tailler une feuille de contreplaqué pour un client de Country Lumber.

ans, faisait son modeste début, est devenu permanent et se taille déjà une place dans le domaine de la vente de tous les matériaux de construction sauf les produits de finition.

Au cours des derniers mois, on a ajouté le bois traité qui est garanti pour 25 ans et donc à utiliser pour les constructions extérieures qui doivent subir les intempéries. On a aussi ajouté le contreplaqué fini d'un côté, les bardeaux et diverses sortes d'isolation pour les édifices.

Couramment, on offre en plus deux autres services: on vend le bois de chauffage, et on offre de l'espace sur

une partie inutilisée du terrain à ceux qui voudraient entreposer roulottes, bateaux, etc.

L'expansion du commerce a de plus permis de fournir de l'expérience pratique à des jeunes pour faciliter leur entrée sur le marché du travail. Daniel Labelle, qui est couramment à l'emploi de Country Lumber, est le troisième jeune qui y fait un stage dans le cadre du "Ontario Career Action Program".

Le succès de ce commerce grandissant est une autre preuve des fruits de l'initiative et du service empressé aux clients.

Harmony in Action: une organisation qui cherche à mieux occuper les loisirs des handicapés

Harmony In Action (HIA) est une organisation qui a été incorporée afin d'enrichir la vie des handicapés mentaux ou physiques par des programmes sociaux et récréatifs des activités de loisirs et du counselling.

L'Association comprend les parents, les gardiens et les amis de personnes arriérées et le coût pour être membre est de \$1 pour l'année.

Les lundis, le pro-

gramme consiste en le jeu de cinq quilles. Les mardis, on fait de la couture pour les femmes. Chaque deuxième vendredi, les personnes peuvent jouer du Bingo ou d'artisanat. Les samedis, l'activité est le jeu de dix quilles. Le dimanche est réservé à la natation et la culture physique au YMCA.

Les événements spéciaux comprennent bazars, soirée de talents, pique-nique en famille, pa-

tins à roulettes, dîners des Fêtes, danse de la Nouvelle année, hockey professionnel, joutes de baseball et lave-autos.

Pour le moment 200 personnes participent aux activités spéciales. La liste d'attente se chiffre déjà à 40 personnes.

Couramment, le HIA s'occupe à aider aux individus à apprendre comment aider ces handicapés à devenir un peu

suite à la p. 7

Pourquoi ne pas pratiquer votre sport préféré en français

avec

L'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex



QUILLES

FLEUR DE LYS

quand: le 9 septembre à 13h00

où: Bowlero, 675 ouest, ch. Tecumseh

renseignements: M. Paul Poulin au 948-0533

JOYEUX TROUBADOURS

quand: le 9 septembre à 13h00

où: Superbowl, Forest Glade

renseignements: M. Jean-Marc Leduc au 776-5468 ou 776-5733

L'ÉRABLIÈRE

quand: le 7 septembre à 21h00

où: Superbowl, Forest Glade

renseignements: Mme Aline Chayer au 776-5488

BALLON-BALAI ADULTES

quand: le 7 octobre

où: Arène de St-Clair-Beach

renseignements: M. Lucien Cyrenne au 252-4239

DARDS

PIC-PARTOUT

quand: le 11 octobre à 20h00

où: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor

Renseignements: Christine Carrier au 735-7091 ou 948-4139



Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

JUSTICE
ÉDUCATION
AGRICULTURE

CULTURE
CONSOMMATION
SERVICES SOCIAUX

SANTÉ
TRAVAIL
ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario

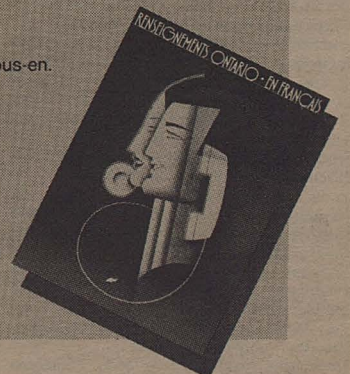
est là pour vous aider à utiliser ces services. Composez sans frais

1-800-268-7507

c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.



Bureau du coordonnateur provincial des services en français



Billets

Oyez! Oyez!... les sportifs... et les autres!

Dans un article à la une de ce journal ainsi que dans l'annonce en page 3, on parle du début de la nouvelle saison de l'Association francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex.

Une variété de ligues reprendront leurs activités au cours des prochaines semaines, et l'Association invite les "anciens" ainsi que tous les nouveaux intéressés à participer.

Nous encourageons tout le monde à le faire.

Le sport n'est pas simplement une activité de détente. Il se pratique dans un contexte social où les participants ont l'occasion de cultiver d'anciennes et

de nouvelles activités.

Aux activités de l'Association, l'ambiance est française. Ces activités permettent donc aux francophones de mieux se connaître entre eux, de mieux apprécier, et d'être plus fiers des valeurs que nous partageons de nous une communauté...

Et grâce à l'Association et aux autres groupes qui organisent des activités sociales, c'est une communauté qui non seulement milite pour ses droits, mais qui sait se divertir, se créer, s'amuser.

En fait, l'AFS-LWE a déjà fait savoir qu'en plus des diverses ligues qu'elle parraine ac-

tuellement, elle est prête à aider à mettre sur pied toute autre activité sportive ou récréative qui intéresserait assez de gens.

Voilà! L'invitation est lancée. Il ne reste aux gens qu'à

répondre, ce qu'ils feront en grands nombres, souhaitons.

Ça ne prend qu'un coup de téléphone pour indiquer notre intérêt à participer

à une ligue existante ou pour suggérer d'autres activités. J.C.M.

Le retour aux études

Pour certains, c'est "déjà septembre"; pour d'autres, c'est "enfin septembre". Mais pour tous, c'est l'occasion d'entamer de nouvelles activités.

Nous prenons donc l'occasion de souhaiter une bonne rentrée scolaire à tous les élèves et les enseignants qui reprennent le chemin de l'école cette semaine.

Nous souhaitons en particulier aux

petits bambins qui se dirigent vers l'école pour la première fois une année des plus fructueuses.

Et nous suggérons à tous les autres qui ont quitté l'école il y a à peine quelques années, ou il y a belle lurette, de reprendre ou de commencer eux aussi des activités qui enrichiront leurs vies.

L'apprentissage, le développement personnel, ne se

termine pas au départ de l'école. Ça peut se continuer pendant toute la vie. Et ça devrait, afin de la rendre autant plus intéressante.

Que ce soit en suivant des cours formels d'éducation des adultes à une des institutions de la région, que ce soit un cours mis sur pied par un groupe de membres d'une association quelconque, que ce soit

un cours par correspondance, que ce soit de suivre une des diverses séries excellentes de TVOntario, ou que ce soit un "programme" individuel de lecture, ça stimule,

ça enrichit. Et n'est-ce pas que c'est en croissant que l'on jouit surtout de la vie?

Bonne rentrée à tous! J.C.M.

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Écrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres.

Le Rempart



Les enfants et la télévision font bon ménage mais la boîte à images est-elle une bonne amie?

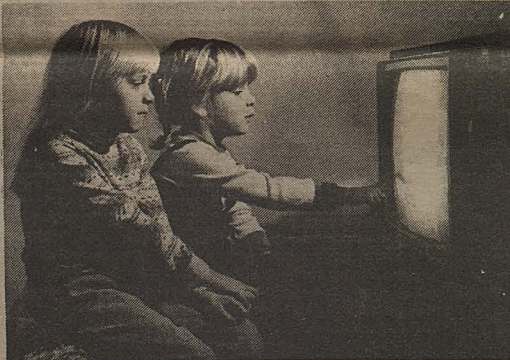
"Quand j'arrive chez nous, la télévision est toujours ouverte - souvent quand j'ai rien à faire, je la regarde jusqu'à mon dodo", me lance Philippe avec toute l'espièglerie de ses quatre ans.

Les enfants de la télévision

Les enfants d'aujourd'hui sont nés avec la télévision. Mais qu'est-ce qui les attire dans cette boîte à images?

Lise Beauchemin, du Laboratoire de recherche sur la télévision et l'enfant de l'Université de Montréal, a voulu savoir ce qui faisait rire les enfants de cinq ans. Elle a étudié les moindres réactions des tout-petits devant des émissions telles Passe-Partout ou Bugs Bunny Show et autres dessins animés.

Lise Beauchemin a ainsi constaté qu'il y a au moins trois situations qui font rire les enfants. Premièrement, il y a la situation d'infériorité: le personnage se trompe dans une activité que l'enfant a déjà maîtrisée. Par exemple lorsque Passe-Montagne saupoudre copieusement son spaghetti de piment fort, les



Les enfants adorent regarder la télévision. Mais est-ce bon pour leur santé? (photo Louis Pélipin, Service Hebdo-science).

jeunes téléspectateurs s'esclaffent.

L'autre situation qui fait rire les enfants est lorsqu'un personnage subit des atteintes physiques irréalistes à force d'exagération. Par exemple, le chat Sylvestre essaie de capturer sa victime préférée mais tout ce qu'il attrape c'est une énorme pierre sur le crâne; il en ressort en chat-acordéon.

Finalement, la dernière situation cocasse est le lapsus, comme "les poules en chocolat pondent des oeufs en chocalo!".

Violence et télévision

"Moi, l'émission que j'aime le plus,

c'est l'incroyable Hulk, parce qu'il est fort et qu'il peut tout casser", me dit Olivier, âgé de quatre ans. L'influence sur les enfants de la violence à la télévision a fait l'objet de nombreux débats.

Diane Calcé, dans sa thèse de maîtrise en psychologie à l'Université de Montréal, a étudié l'impact de la violence sur les enfants de six à douze ans. Elle explique qu'il y a deux principales tendances chez les chercheurs. Il y a ceux qui croient que de voir tant de violence à la télévision nous défoule. Par contre d'autres soutiennent que la télévision renforce

les valeurs pro-violentes chez les enfants.

Effets néfastes

La consommation abusive de la télévision peut avoir des effets néfastes sur les jeunes enfants; c'est du moins ce que pense Marie Winn, journaliste américaine et auteur du livre "The plug-in-drug". Elle a constaté lors de son enquête que les enfants semblent

plongés dans un état voisin de l'hypnose. Certains parents affirment que leurs enfants tombent en extase quand ils regardent un programme. Le Dr Brazelton, pédiatre au Boston Children's Hospital, at-

tribue cet état cataleptique à l'environnement assaillant et écrasant que crée la télévision. Selon le Dr Brazelton, l'enfant réagit en faisant appel à son mécanisme de blocage et devient par le fait même plus passif. Ses expériences lui font dire que le cerveau des enfants tombe dans une phase de sommeil lorsque ceux-ci regardent la télévision, bien qu'ils demeurent éveillés.

Par contre, Gerald Lesser, directeur pédagogique pour la célèbre émission américaine "Sesame Street", ne voit rien d'alarmant dans ces phénomènes. Pour lui, l'attitude cataleptique peut refléter une intense concentration ou une vive stupeur.

Effets calmants de la télévision

Les enfants sont très calmes lorsqu'ils sont assis devant la télévision. Pourtant les parents constatent qu'après la séance télévisée, leurs enfants paraissent fatigués et irritables. Marie Winn associe cet étrange phénomène à la transition d'un état de conscience à un autre comme notre mauvaise humeur après le

sommeil. La télévision et le jeu

"Ici à la garderie, il est facile de reconnaître par son comportement un enfant qui regarde souvent la télévision d'un autre qui ne la regarde presque pas", affirme Monique Dubois, éducatrice dans une garderie de Montréal. Non seulement la télévision réduit le temps de jeu, mais on pense qu'elle affecte la nature mé-

me du jeu des enfants.

Selon une étude réalisée auprès des enseignants américains qui ont travaillé avec les deux générations, celle d'avant la télévision et celle d'après, il ressort que les enfants d'aujourd'hui sont plus passifs. Ils sont aussi plus nerveux et plus impatient lorsqu'une activité s'éternise.

Mance Benoit
Service Hebdo-science

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: JEAN MONGENIAIS
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CÉLINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENIAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
Atelier: JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____
 Code Postal: _____
 Téléphone: _____
☐ Nouveau ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - \$12.00; aux États-Unis et ailleurs - \$25.00



NOTES SUR LE PATRIMOINE



Le fort Saint-Joseph

(NC) — Les vieilles pierres en ont long à dire au fort Saint-Joseph, un poste de traite britannique du XVIII^e siècle. Avec les fouilles archéologiques menées par Parcs Canada, et les récits laissés par d'anciens occupants et visiteurs du fort, on a presque une photo de la vie de l'époque. Le visiteur

moderne pourra en apprendre beaucoup sur l'histoire de ce site, et se promener dans les ruines en interrogeant lui-même le passé. Pour plus d'information écrivez: Parcs Canada, Région de l'Ontario, 111, rue Water est, Cornwall, (Ontario) K6H 6S3



Mme Jeannette Beaulne du Club de l'Âge d'Or Jean Paul II de Windsor est l'heureuse gagnante du premier prix du tirage à la rencontre des Clubs d'Âge d'Or franco-phones à PainCourt

mercredi dernier. La lampe en céramique est un don de Mme Thérèse Bergeron de LaSalle, une des membres. On voit aussi dans la photo M. Edmond Chauvin, président régional.

C'est tout un événement de fêter ses 90 ans. C'est

encore bien plus remarquable de le faire avec tous ses

On parle d'eux

15 enfants!

C'est le plaisir qu'a eu Mme Eugénie Bisnaire de Windsor la semaine dernière à une fête en son honneur au Continental Inn, où on lui a présenté en même temps une bénédiction papale ainsi qu'un message de félicitations du premier ministre Turner.

Mme Bisnaire est née à Tilbury et a vécu à Pointe-aux-Roches et à Windsor.

Le Rempart ajoute ses félicitations chaleureuses à cette dame remarquable!

Chantal Rocheleau, fille de Rachel et Louis Rocheleau de Rivière-aux-Canards vient d'être l'heureuse récipiendaire d'une toute nouvelle bourse

athlétique/académiques de \$600.00 envers les frais d'enseignement pour sa première année au collège

St-Clair. Chantal fréquentait l'école L'Essor où elle a été capitaine de l'équipe de ballon-volant Les Aigles.



Depuis plusieurs années le Centre Culturel St Cyr de Pointe-aux-Roches parraine "Exploration" un programme d'été pour les petits. Pour la deuxième année consécutive, les responsables ont décroché un 1er

prix avec leur char allégorique à la foire de Comber. Félicitations à la directrice Mlle Renée Trépanier et ses monitrices Milles Florence Bernard, Rachelle Campeau et Michel-Trépanier.

INDEX DES SERVICES EN FRANÇAIS

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

fermé le lundi
mar. merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

AGENTS D'IMMEUBLES

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est. ch. Tégumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-haut)

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés. 735-2912
Bur: 258-4250
R.C.P. Realty Inc.
Yvon Ethier
Bur: 944-2700
Rés: 948-9644

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:
• fourrage
• engrais
• grain
• quincaillerie
• accessoires électriques
• pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GÉNÉRALES

Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailoux
C.P. 9, Emeryville (Puce)
NOR 100
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-6274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nicole Blanchette
Bur: 966-4747
Rés: 735-3446

COMPTABLES AGRÈS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

ÉPICERIE

Chez Guy Épicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

EQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est. ch. Tégumseh, Windsor
945-0555

EQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame, Belle-Rivière
728-3717

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tégumseh Ltée
1120 L'Espérance
Tégumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est. ch. Tégumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)
Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

MENUISERIE

Régent Langlois
1180 rue Marion, Windsor
256-6395

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tégumseh
Tégumseh
735-2622
The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RÉCEPTION, SALLE A LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central, Windsor
945-1189

RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

consultez

Pierre Leblanc

Gladeview Real Estate



si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883

dom.: 738-4985

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est. Wyandotte Windsor
12105 ch. Tégumseh
Tégumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home

572 rue Notre-Dame, Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-contre)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2 à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RECRÉATIVES

E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416)

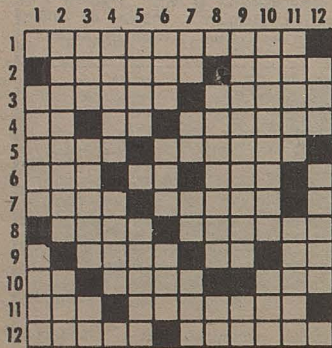
364-4345

Vous pouvez gagner un bon de \$30. en trouvant l'erreur dans cet index.

Voir article en page 1.

mots croisés

PROBLEME 5649



HORIZONTALEMENT

- 1- Qualité de ce qui peut être cédé.
- 2- Du verbe causer. — Mois.
- 3- Parait. — Vrille de certaines plantes.
- 4- Sert à encourager. — Versus. — Charrue sans oreille (pl.).
- 5- Riv. de France. — Pars une seconde fois.
- 6- Venue au monde. — De la gamme. — Enleva.
- 7- Anneau de cordage. — Violation de la loi.
- 8- De la cheminée. — Assujettira à demeure.

PHOTO-
CONSEILS

Par Günter Ott



Günter Ott est l'éditeur de Camera Canada, un magazine photographique pour les consommateurs publié par National Association for Photographic Art.

RAPPROCHEZ-VOUS

Une des causes principales d'images taines appareils photos, vous pouvez changer les objectifs pour des objectifs d'être décevant est due à ce que qui agrandissent le sujet. Il y a aussi des le photographie ne se rapproche pas suffisamment du sujet. Une photo prise à distance, avec plusieurs points d'intérêt différents, n'est pas aussi efficace qu'une photo qui remplit le cadre avec le sujet le plus important. Vous rapprocher vous aidera à focaliser seulement sur les éléments essentiels du sujet, créant un meilleur effet et rendant la photo plus intéressante.

Vous pouvez vous-même vous rapprocher et rapprocher l'appareil photo du sujet pour éliminer des arrière-plans encombrés et non attrayants. Avec cer-



GAGNEZ

\$20



A la fin de la publication de cette série de photo-conseils, soit en septembre, Le Rempart fera en conjonction avec la compagnie Polaroid, un concours de photographie. Les critères généraux seront l'originalité et l'emploi des techniques expliquées dans la série. Les règles complètes et la liste des prix ont été publiées dans notre numéro du 11 juillet et seront publiées encore en septembre.

accessoires que vous pouvez attacher à votre objectif qui vous permettront de vous rapprocher encore plus de votre sujet. Regardez dans le viseur pour déterminer si vous êtes assez près.

Plusieurs appareils photos peuvent focaliser jusqu'à dix pouces du sujet et la lecture peut être effectuée à travers le viseur. Vous voyez exactement ce que l'appareil photo photographiera; ce qui est utile pour la composition d'images aussi définies que possible.

En remplissant le cadre au complet avec votre sujet, les gens n'ont pas de difficulté à comprendre ce que vous voulez montrer dans votre photographie!

Aux francophones de la région

Cet automne, l'Université de Windsor présente **en français** le cours:

Introduction aux sciences économiques

mardi soir
19h00-22h00

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphoner:
The Office of Part-Time Studies
253-4232
poste 3305



University
of Windsor

mots cachés

6 lettres cachées

1	H	E	L	A	S	D	S	E	H	U	N	R	U	O	T
2	A	E	N	I	M	R	E	T	I	R	U	T	A	M	U
3	B	N	S	E	R	H	I	A	S	S	E	C	L	N	E
4	I	O	E	I	O	S	S	E	D	E	N	O	T	R	T
5	T	R	O	U	E	T	I	I	E	D	I	F	E	E	N
6	U	T	R	E	F	S	N	A	R	T	O	U	H	N	E
7	E	S	S	A	I	H	E	R	A	E	G	G	I	E	M
8	L	E	O	E	M	A	R	T	T	N	S	A	E	C	E
9	L	N	U	V	T	R	A	C	E	I	U	C	U	E	N
10	E	T	C	R	A	M	E	S	R	A	C	E	R	S	I
11	M	I	I	A	I	E	D	U	T	I	V	R	E	S	A
12	E	R	S	L	O	S	E	R	B	A	C	A	M	I	O
13	N	U	C	N	O	S	I	A	N	I	M	R	E	T	U
14	T	C	R	A	N	O	E	I	T	A	G	I	V	A	N
15	A	D	A	M	E	S	I	R	T	I	A	R	T	T	S

Acclimatation
âmes
antérieurement
arcs

Dames

Essaimer

Fidélité
fugace

Habituellement
hélas

Larve

Macabres
maturité
mère

Navigation
nécessaires
nécessité

Posséder

Rater

Sentir
servitude
soudais

soudainement

Tenir
terminaison
termine
test
tourne
tournures
tout

trac
traitrise
trame
transfert
trône
trou

Vous

FRANCO- FUN

5 heures de spectacle

**le 3 novembre
1984**

Auditorium Cleary



Harmony... suite de la p. 3

plus indépendants et à acquérir les habiletés sociales pour s'intégrer un peu plus à la vie courante.

HIA appuie les principes de normalisation et d'intégration. La normalisation signifie de permettre aux handicapés de vivre dans un environnement aussi normal que possible et l'intégration est la méthode d'atteindre ce but.

Les ressources financières dépendent seulement des dons, des recettes et d'autres activités de prélèvements de fonds. Au cours des prochaines semaines HIA projette un Bingo le 19 septembre au Derby Bingo Par-

lor sur la rue Université, angle Cameron, ainsi qu'un défilé de mode au Caboto Club 2175 rue Parent, mercredi le 5 septembre à 18h30.

HIA recherche présentement un édifice afin de mieux servir les besoins des personnes sous un toit. Elle songe aussi à établir un camp d'été pour que les personnes handicapées puissent jouir d'une vacance loin des environnements habituels.

Les bénévoles et les dons sont toujours bien reçus et HIA compte sur l'aide de la communauté afin d'enrichir ses programmes et ses services.

DANGEREUX
SOMMEIL

(SHS) «La nuit porte conseil» dit le dicton, mais cela n'est pas toujours vrai comme le témoigne la communication des docteurs Harvey Modolfsky et Timpyko à la 32^e assemblée de l'Association des psychiatres du Canada. Ces deux chercheurs de Toronto ont étudié le cas de huit hommes âgés de 20 à 53 ans qui, durant leur sommeil, brisaient des meubles ou des fenêtres, lançaient des objets, et s'attaquaient à leur épouse. Le lendemain matin, ils ne se

souvenaient de rien! Les deux psychiatres torontois ont trouvé plusieurs causes à ce dérèglement du sommeil: somnambulisme, troubles psychologiques, abus d'alcool et de drogues et absence d'heures de sommeil régulier due à des horaires de travail variables. Alors si votre patron ne vous croit pas lorsque vous lui dites que les horaires de travail variables affectent votre santé et votre femme, invitez-le à coucher chez vous!

Marcel's Garage & Bodyshop

A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.

SERVICE COMPLET
DE DEBOISSAGE ET
DE REPARATION

Nous acceptons toutes les
évaluations faites par
les assureurs

945-1181

5584 est chemin Témiscou
(angle Ferndale)

Réparations d'auto
Alignement

Voitures à utiliser
à prix modique
pendant les réparations

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Chez Tante
Sylvie

Garderie française

1684 ave Ellirose
Windsor, Ont.
N8Y 3X7

Venez inscrire votre enfant.



Tous sont bienvenus

dir: Sylvie Paquette

945-0508

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennesCanadian Radio-television and
Telecommunications Commission

Avis Aux Abonnés Du Service Téléphonique De Bell Canada

Bell Canada a déposé une requête de hausses tarifaires provisoires auprès du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. La compagnie a proposé que ces hausses entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1985. La compagnie a également proposé de déposer le 4 juin 1985 une requête de hausse tarifaire générale qui entrerait en vigueur le 1^{er} janvier 1986, après une audience publique qui aurait lieu à Hull, Québec, à partir du 17 septembre 1985.

Q. En quel consiste, brièvement, la requête de hausses tarifaires provisoires?
R. Elle propose des hausses de 3,6% pour divers services de télécommunications, y compris les services de base de résidence et d'affaires, les frais de service et le service interurbain.
Si les modifications tarifaires provisoires sont approuvées intégralement, on s'attend à ce qu'elles produisent environ \$118 millions de revenus additionnels en 1985.

SERVICE	HAUSSES TARIFAIRES PROVISOIRES PROPOSEES 1 ^{er} janvier 1985
1 Services de base de résidence	3,6%
2 Services de base d'affaires	3,6%
3 Appareils 500 (de résidence et d'affaires)	3,6%
4 Services auxiliaires de résidence	0 - 3,6%
5 Services auxiliaires d'affaires	0 - 3,6%
6 Service interurbain (dans le territoire de desserte de Bell Canada)	0 - 3,6%
7 Service interconscrits et de données	3,6%
8 Frais de service	0 - 3,6%
9 Montages spéciaux (pour répondre à des besoins spéciaux des abonnés)	0 - 3,6%
10 Changements de tarifs représentatifs de chaque groupe tarifaire	

Groupe tarifaire	Tarif mensuel au 1 ^{er} sept. 1984	Tarif mensuel proposé 1 ^{er} janv. 1985	Exemples de circonscriptions faisant partie du groupe tarifaire
3	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 5,60 12,35 22,45	Pelee Island, Ont. Anse St-Jean St-Ours, Que.
3A	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 5,00 11,20 20,70	Wink, Ont. Poulinville, Ont. Folkestone Bay, N.Y.
4	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 6,10 14,35 25,65	Auburn, Red Lake, Ont. Forteniville, Rock Island, Ont.
5	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 6,65 17,05 30,10	Cardinal, Tweed, Ont. Nashville, Ont. Windsor, Ont.
6	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 7,10 19,00 33,05	Calabogie, Plamondon, Ont. Lachute, Ste Agathe, Que.
7	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 7,40 22,00 38,25	North Bay, Stratford, Ont. St-Monville, St-Jovace, Ont.
8	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 8,00 25,55 44,15	Sarnia, Trenton, Ont. Joussieu, Trois Rivières, Que.
9	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 8,25 27,10 48,85	Lorain, Windsor, Ont. St-Amand, Ste-Anne, Ont.
10	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 9,15 32,10 54,45	Hamilton, Ontario, Ont. Hull, Québec, Que.
11	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 9,60 34,95 59,05	Orpington, Richmond, Ont. Chromey, Luskville, Que.
12	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 10,65 38,25 66,30	Châteauguay, Montreal, Rimouski, Que.
13	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 11,60 41,40 69,50	Thornhill, Toronto, Ont. Le Gardeur, St-Rem, Que.
14	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 12,60 44,70 73,00	Brampton, Oakville, Ont. Vaughan, Westville, Que.
16	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 14,75 51,30 85,95	Barnstaple, Bator, Nobleton, Oak Ridge, Ont.
17	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 15,85 54,50 91,40	Hudson, Oka, Que.
18	Ligne individuelle - résidence Ligne individuelle - affaires Ligne principale de standard d'affaires	\$ 16,90 57,85 96,80	Mirabel, Aéroport, Que.

Q. Pourquoi la compagnie demande-t-elle des hausses tarifaires provisoires maintenant?

R. La compagnie justifie les modifications proposées de façon détaillée dans la requête de hausses tarifaires provisoires. À titre de résumé, la compagnie a fait la déclaration suivante:

Aucours des deux dernières années, la compagnie a exercé son activité dans des circonstances où, en raison du programme de restriction du gouvernement fédéral, elle a été contrainte de limiter ses prix, alors que le coût des biens et services qu'elle utilise n'a pas été assésé à des semblables restrictions. La compagnie a soigneusement contrôlé ses dépenses et elle a tenu ses activités le plus possible afin de ne pas nuire à sa situation financière tout en continuant de satisfaire à ses obligations de service.

Néanmoins, la compagnie fait face à une demande accrue de ses services et doit obtenir pour 1985 des augmentations tarifaires, afin qu'elle puisse démontrer une situation financière lui permettant d'attirer du capital à des conditions raisonnables.

La compagnie investira quelque \$1,3 milliard de dollars dans son programme de construction en 1984 et \$1,5 milliard en 1985 pour répondre aux besoins de service. Elle doit obtenir environ \$700 millions pendant la période 1984-1985, y compris approximativement \$370 millions au moyen de titres de dette en 1985.

Pour ce faire, elle doit faire preuve d'une situation financière qui corresponde à celle qu'on exige des entreprises faisant appel aux marchés financiers pour des sommes de cette importance. La compagnie doit donc améliorer sa situation financière par rapport au niveau actuel. Sans hausses tarifaires, cette situation compromettrait au contraire une regression en 1985.

Étant donné que la requête de hausse tarifaire générale ne sera pas entendue avant l'automne 1985, la compagnie doit demander des hausses provisoires, sinon elle devrait renoncer à tout réel redressement tarifaire jusqu'en 1986.

Compte tenu du fait qu'il s'agit d'une requête de hausses provisoires et qu'il lui faut éviter la dégradation de ses indicateurs financiers et laisser voir certaines des améliorations nécessaires pour satisfaire aux normes financières exigées, la compagnie demande l'approbation de hausses tarifaires provisoires d'environ 3,6% pour divers services. On s'attend à ce que ces hausses produisent environ \$118 millions en 1985, soit une augmentation de 2,2% du total des revenus d'exploitation de la compagnie pour cette année-là.

Q. Où puis-je consulter un exemplaire de la requête de hausses tarifaires provisoires?

R. Le public peut consulter la requête pendant les heures d'ouverture normales à tous les bureaux du Service à la clientèle de Bell Canada et aux bureaux du CRTC, 5^e étage, Tour centrale, Terrasses de la Chaudière, Hull (Québec). La requête sera envoyée à toute personne qui en fera la demande.

1985. Ce chiffre représente des revenus d'environ 2,2% plus élevés que ceux que la compagnie pourrait autrement s'attendre à obtenir en 1985.

Il est proposé que les modifications ne visent pas des services tels que les téléphones publics, les appels à facturer à l'Assistance annuelle et les services fournis conjointement avec Telecom Canada comme le service interurbain à communications tarifées et le service Datacube.

Q. Quel effet la requête de hausses tarifaires provisoires aurait-elle sur les tarifs que je paie présentement?

R. Voici quelques exemples de la manière dont les tarifs seraient modifiés par les majorations demandées. La requête mentionne une liste détaillée des modifications proposées et des variations des tarifs dans votre localité par suite de leur application.

SERVICE	HAUSSES TARIFAIRES PROVISOIRES PROPOSEES 1 ^{er} janvier 1985
1 Services de base de résidence	3,6%
2 Services de base d'affaires	3,6%
3 Appareils 500 (de résidence et d'affaires)	3,6%
4 Services auxiliaires de résidence	0 - 3,6%
5 Services auxiliaires d'affaires	0 - 3,6%
6 Service interurbain (dans le territoire de desserte de Bell Canada)	0 - 3,6%
7 Service interconscrits et de données	3,6%
8 Frais de service	0 - 3,6%
9 Montages spéciaux (pour répondre à des besoins spéciaux des abonnés)	0 - 3,6%
10 Changements de tarifs représentatifs de chaque groupe tarifaire	

Q. Comment puis-je soumettre des observations sur la requête de hausses tarifaires provisoires?

R. Vous pouvez écrire directement au Conseil si vous souhaitez lui soumettre quelque observation ou question que vous jugez pertinente dans l'étude de la requête de hausses tarifaires provisoires, notamment la qualité ou l'accessibilité du service, le mode de facturation ou toute autre question relative aux activités de la compagnie. Nous vous demandons d'exposer clairement votre point de vue et de donner tout renseignement susceptible d'expliquer ou d'étayer vos vues. Votre lettre doit parvenir au plus tard le 19 octobre 1984 à: Bessie, secrétaire générale du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Ottawa (Ontario) K1A 0N2. Vous devez également adresser une copie de votre lettre à Bell Canada, aux soins de M. E. E. Saunders, c. r. Vice-président (affaires juridiques et générales), 25, rue Edouard-Beaulieu, Hull (Québec), J8P 6G6. Votre lettre est remise par poste, vous pouvez la faire parvenir aux bureaux du Conseil à l'adresse indiquée ci-dessus, ou à l'un des endroits suivants:

Bell Canada
M. E. E. Saunders, c. r.
Vice-président (affaires
juridiques et générales)
Bureau 1600
1050, côte du Beaver Hall
Montréal (Québec)

Bell Canada
M. E. E. Saunders, c. r.
à s de M. P. J. Knowlton
Chef adjoint du service juridique
483 Bay Street
10^e étage, Tour sud
Toronto (Ontario)

Q. Comment puis-je soumettre des observations sur la requête de hausse tarifaire générale du 4 juin 1985?

R. Au moment du dépôt de la requête le 4 juin 1985, la compagnie fera parvenir à ses abonnés un avis leur indiquant la façon de soumettre leurs observations sur cette requête.

Q. Où puis-je m'adresser pour obtenir de plus amples renseignements?

R. Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner au CRTC au 1619-9911 ou 1027. Pour connaître les droits et les obligations des parties à une audience, consultez les Règles de procédure du CRTC en matière de télécommunications. Vous pouvez obtenir un exemplaire au coût de 2,50 \$ en vous adressant au Centre d'édition du Canada, Approuvements et Services Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0S9.

Canada

P.-F. Sylvestre présente de nouveaux ouvrages

A l'occasion de la rentrée, trois nouveaux produits de la plume de Paul-François Sylvestre qui traitent de divers aspects de l'Ontario français, dont un radio-roman, font leur parution.

Un premier livre vient de paraître aux Éditions Bellarmin, de Montréal, et s'intitule "Les communautés religieuses en Ontario français". Sur les traces de Joseph Le Caron". Il s'agit d'un bouquin unique relatant l'histoire de quelques communautés qui ont oeuvré ou qui continuent d'oeuvrer auprès des Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes. Le récollet Joseph Le Caron fut le premier à dire la messe en terre ontarienne (Huronie), le 12 août 1615.

Abondamment illustré, cet ouvrage passe en revue les divers champs d'action des congrégations de Pères, de Frères et de Soeurs, depuis les premières missions jusqu'à l'action pastorale contemporaine, en passant par l'encadrement des colons, le milieu hospitalier, l'éducation et les activités socio-communautaires. L'auteur a mené une recherche minutieuse afin de pouvoir brosser un tableau

aussi complet que possible des oeuvres dirigées par chaque communauté, des plus connues ou plus effacées. On peut dire que son livre rend hommage aux fondateurs et aux fondatrices de plusieurs institutions de l'Ontario français.

Paul-François Sylvestre a aussi rédigé un traité qui porte sur les journaux d'expression française publiés en

Ontario au cours du dernier siècle et quart, soit depuis la parution du premier hebdomadaire que fut **Le Progrès** d'Ottawa, en 1858. Près d'une centaine d'entreprises d'entrepreneurs de presse lui ont succédé, par la suite, aux quatre coins de la province.

Publié par la Société historique du Nouvel-Ontario, "Les journaux de l'Ontario français"

renferme une brève description des organes de presse dont la communauté franco-ontarienne s'est dotée au fil du temps: mensuels, semi-mensuels, hebdomadaires et quotidiens. Certains n'ont paru qu'une ou deux fois, alors que d'autres furent diffusés pendant deux ans, dix ans ou vingt ans. Les exemplaires les plus célèbres demeurent

sans doute **La Feuille d'érable**, au Sud-Ouest, **L'Ami du Peuple**, à Sudbury, et **La Justice**, à Ottawa.

Cet ouvrage portera le numéro 81 des **Documents historiques** de la Société et sera lancé le 23 septembre, à Sudbury.

À l'occasion de la rentrée, M. Sylvestre innove en choisissant un genre peu

exploité par les écrivains franco-ontariens, soit le radio-roman. Il a en effet passé une partie de l'été à écrire un feuilleton pour la Société Radio-Canada. Et dès le 18 septembre, les auditeurs de CBEF-Windsor pourront entendre chaque semaine une épisode de "Terre natale."

Ce radio-roman sera présenté dans le cadre de l'émission du matin que réalise Paulette Richer. L'histoire raconte le cheminement de trois jeunes au pays de Lamothe Cadillac: un Indien, une Canadienne et un Anglais. La toile de fond est authentique et rappelle des événements historiques survenus entre 1780 et 1800.

P.-F. Sylvestre est natif de St-Joachim. Maintenant domicilié à Ottawa, il consacre depuis quelque temps tout son temps à l'écriture et a déjà publié plusieurs autres travaux dont un "Annuaire historique de l'Ontario français" et une monographie "PainCourt et Grande-Pointe".

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DÉCISION

Global Communications Limited. Décision CRTC 84-664. Paris, Windsor, Bancroft, Ottawa, Uxbridge et Sarnia (Ont). Suite à l'avis public CRTC 1984-168 du 3 juillet 1984, le Conseil renouvelle la licence de radiodiffusion de CIII-TV Paris, CKNG-TV-1 Windsor, CIII-TV-2 Bancroft, CIII-TV-6 Ottawa, CIII-TV-22 Uxbridge et CIII-TV-29 Sarnia du 1er janvier 1985 au 30 septembre 1985, aux modalités et conditions stipulées dans la licence actuelle. Ce renouvellement à court terme permettra à la titulaire de tenir compte de l'évolution récente de la politique, en particulier de l'énoncé de politique et de la modification du règlement concernant le contenu canadien que le Conseil a publiés dernièrement (avis public CRTC 1984-110 du 9 mai 1984), dans la préparation de sa promesse de réalisation visant la prochaine période d'application de sa licence. Le Conseil a reçu une intervention de l'Agence canadienne de développement du sous-titrage à l'appui de ce renouvellement.

Canada

Sélections **ibert54**

samedi 8 septembre
12h00 UNIVERS INCONNUS
Les Grands Fleuves, reflets de l'histoire. Le Danube.

13h00 D'HIER A DEMAIN
La Rome chrétienne. Documentaire.

14 h00 CINEMA
Demain il sera trop tard.

16h30 LES FILS D'ABRAHAM
Les Maronites entre fleur et fusil.

18h30 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Compagnons d'infortune (dern. de 2). Archie et le jeune David réussissent à survivre en forêt.

19h30 BASEBALL DES EXPOS
Les Phillies de Philadelphie visitent les Expos.

HORAIRE EN CAS DE PLUIES:
Le jour où la bulle éclata.
OU:
Comme chien et chat.

22h35 CINEMA
Corruption au Palais de Justice.

dimanche 9 septembre
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Québec.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Le grand Ballet national de Pologne.

OH10 CINE-CLUB
L'emploi. Peinture sociale.

lundi 10 septembre
10h30 VIVRE ICI MAINTENANT
L'Utopie.

11h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Sanctuaire ne-de-Beaupré - Départ pour Trois-Rivières.

12g52 TELEX ARTS

19h00 LA BASTRINGUE
Emission de variétés. Production de Moncton.

19h30 CONTOUR
Inv.: Jean Gius et Nicolette, jeune couple hippie.

20h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à la gare Windsor. Arrivée à la cathédrale. - Départ pour l'archevêché.

22h25 LE POINT
Magazine d'information.

0h20 DU GRAND LARGE AUX GRANDS LACS
Documentaire.

mardi 11 septembre
8h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Départ de l'archevêché. - Oratoire St-Joseph.

14h00 CINEMA
L'homme orchestre. Comédie musicale.

22h40 LE TELEJOURNAL ONTARIEN.

mercredi 12 septembre
17h00 GENIES EN HERBE
Jeu questionnaire.

20h30 NOUS, LES COMIQUES
La grande Paulette.

22h40 LE TELEJOURNAL ONTARIEN

jeudi 13 septembre
8h30 MOI AUSSI, JE PARLE FRANÇAIS
Exploration, à travers la richesse, la quantité et la di-

versité des propos et des images, de cette grande communauté d'êtres qu'est la francophonie. La Suisse.

13h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Front Mountain Road. - Célébration eucharistique.

16h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée au Central Commons, à Halifax. - Basilique St. Mary's.

19h30 LES GRANDS FILMS
Comment se débarrasser de son patron avec Dolly Parton.

22h40 LE TELEJOURNAL ONTARIEN

vendredi 14 septembre
7h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Visite à l'hôpital Killam de Halifax. - Arrivée au Central Commons. - Célébration eucharistique.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 6 septembre
6h00 LES MATINS D'ÉTÉ:
A 8h40 il sera question des scouts et des guides avec M. Jacques Lamarche.

22h15 LA FIN DES MORALES:

vendredi 7 septembre
22h45 RECITAL D'ORGUE

samedi 8 septembre
14h00 LES IMPREVUS DU SAMEDI

17h00 AVEC LE TEMPS:
Rencontre avec François Cousineau, musicien et compositeur.

lundi 10 septembre
6h00 JACOMATIN:

Animateur Jacques Danis ... Informations, météo, musique, chansons, invités à l'occasion, chroniques... tout ce qu'il vous faut pour bien commencer la journée.

9h05 ONTARIO 30

mardi 11 septembre
6h00 JACOMATIN:
Avec Jacques Danis.

22h15 MÉLODIES

22h45 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

23h15 LA RONDE DES LIVRES

Aspirateurs - Polisseuses - Machines à coudre - Stéréos - Téléviseurs-couleur - Machines à laver et sècheuses
7833 est, rue Wyandotte 948-5021
N8S 1S8 948-1352



Nous faisons les réparations à toutes les marques et tous les modèles.

Nous rendons Service avec attention et courtoisie
Lou Ducharme Propriétaires Bob Regier
Peter Ducharme Charles Regier

Le dimanche à TVOntario

dimanche 9 septembre
12h00 NOTRE HISTOIRE AU COMMENCEMENT:
Madelène de Verchères.

12h30 GRANDEUR NATURE:
Emily Carr

14h30 CHEFS-D'OEUVRE A L'ECRAN:
Torquemada [2]
D'après l'oeuvre de Victor Hugo. Le roi Ferdinand d'Aragon, plus occupé à se débarrasser de la reine que par les affaires du royaume se laisse manipuler par Torquemada.

15h30 à 17h30 ÉMISSIONS POUR LES JEUNES

18h00 ÇA, C'EST L'ONTARIO:
La Petite et Moyenne Entreprise

18h30 LA SOCIÉTÉ NATIONALE GEOGRAPHIC:
Les Sables vivants du Namib

19h30 LE LYS ET TRILLIUM:
Emission spéciale. A l'occasion de la visite du pape cette émission spéciale présente un débat sur la question religieuse.

21h00 TELE-CINÉMA:
Le Voyage en douce

22h00 L'ÉTÉ SHOW:
Corbeau, Daniel Barbe et Boule Noire

JACOMATIN

avec
JACQUES DANIS

6h00-9h00
lundi-vendredi

• Informations • musique • chansons
• sports • météo • chroniques • etc...

tout pour bien commencer votre journée à



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

à partir du 10 septembre

La visite du Pape



A la télévision de Radio-Canada

ibert54 Windsor



À NE PAS MANQUER

un radio-roman de
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

sur les ondes de CBEF

mardi le 18
septembre à 7h40



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Balayage Conservateur

On craint une majorité trop forte



Howard McCurdy (N.D.)
Windsor-Walkerville



Elliott Hardey (C.)
Kent



Steven Langdon (N.D.)
Essex-Windsor



Jim Caldwell (C.)
Essex-Kent



Herb Gray (L.)
Windsor-Ouest

(Windsor-MN) Le vent conservateur qui a soufflé d'un bout à l'autre du pays s'est adouci un peu dans la région du sud-ouest.

Des cinq députés élus dans la région, on ne compte que deux Conservateurs. L'honorable Herb Gray, ancien président du Conseil du Trésor est le seul libéral réélu. Les deux autres, soit M. Steven Langdon et le docteur Howard McCurdy, sont néo-démocrates.

A l'ampleur du pays, les observateurs politiques avaient prévu que l'électorat désirait un changement.

Cependant, tous les gens qui ont commenté les résultats pour Le Rempart sont d'accord que la marge majoritaire accordée aux Conservateurs leur laisse trop le champ libre.

M. Moynahan, sous-directeur régional des Travailleurs Unis de l'Automobile (TUA), se dit surtout content de la victoire remportée par le Néo-démocrate M. Langdon de la circonscription Essex-Windsor.

"Nous (les travailleurs) aurons quand même une voix plus forte au parlement qu'auparavant, de dire M. Moynahan. Cependant, je crois qu'au point de vue national, la majorité écrasante des Conservateurs pourrait nuire au bien du pays."

M. Gerry Bastien, représentant international des TUAs a fait écho aux paroles de M. Moynahan en disant que lui-même appuyait les Néo-démocrates. "C'est la première fois, et j'en suis ravi, que deux néo-démocra-

tes ont remporté la victoire dans les circonscriptions de Windsor. Pas de doute, ceci devrait être un aide au monde "ordinaire" et aux travailleurs." M. Bastien partage les mêmes pensées de M. Moynahan en disant que la majorité des Conservateurs pourrait nuire au bien du pays, mais il était trop tôt pour voir la direction que prendront les "Bleus".

La mairesse de Windsor, Mme Elizabeth Kishkon, aurait préféré un gouvernement minoritaire car, explique-t-elle, les choses demeurent alors plus en équilibre.

"Nous avions auparavant trois députés parlementaires qui aidaient à Windsor à recevoir de l'aide du gouvernement fédéral, de dire Mme Kishkon. Le député fédéral conservateur le plus près de nous maintenant est M. Jim Caldwell.

Il nous faudra travailler plus fort afin qu'Ottawa sache où nous sommes. Je crois que les gens de Windsor auront quelques surprises désagréables à cause du résultat car les Conservateurs peuvent faire ce qu'ils désirent. Chose certaine, je n'envie pas M. Mulroney. Il a eu beaucoup d'appui des communautés et maintenant il doit donner suite aux promesses qu'il a fait. Il a une très grande tâche à résoudre devant lui," a conclu Mme Kishkon.

Une des tâches que doit envisager le nouveau premier ministre, rappelle le Pr Roger Mendels du département des sciences économiques à l'Université de Windsor sera le changement du

personnel au cabinet et l'implantation de nouvelle législation. "Je m'attends à ce que le style de gouvernement qui a existé avec M. Trudeau sera notamment changé. Je pense par exemple que l'agence de revue d'investissements étrangers (FIRA) va être changée ou même abolie, de dire le professeur Mendels. Cependant, il est trop tôt pour préciser, car on ne sait pas encore qui sera le nouveau Ministre de Finances.

"Beaucoup de sous-ministres aussi seront changés, a-t-il poursuivi, et c'est encore à savoir quelle direction prendra les Conservateurs."

Aussi surprise de la majorité des Conservateurs est Mme Madeleine Leal, présidente régionale de la Fédération des femmes canadiennes-françaises.

"Au moins, le sud-ouest a un Conservateur dans la circonscription Essex-Kent. Il y avait auparavant trois ministres au fédéral, ce

sutie à la p. 10



Bienvenue à Sa Sainteté Jean-Paul II!

(voir p. 3)

\$45. à gagner maintenant

L'erreur n'était pas seulement dans l'Index!

Nous devons nous excuser à nos lecteurs.

La semaine dernière, nous annoncions qu'exceptionnellement, la tranche courante du concours "Trouvez l'erreur" que nous parrainons en conjonction avec notre Index des services en français portait un prix de \$30.

Cependant, nous avons indiqué en

même temps que les participants devaient nous communiquer l'erreur avant 16h le 5 septembre. Il s'agissait évidemment d'une inadvertance puisque c'était précisément ce jour-là que paraissait le journal!

Voici ce que nous faisons pour réparer cette mégarde de notre part:

Nous répétons la même erreur dans

l'Index qui se trouve à la page 10 dans ce numéro: un mot est mal épilé ou un nombre est incorrect dans une des mentions.

Nous accordons à nos lecteurs jusqu'à 16h le 19 septembre pour nous communiquer cette erreur par écrit.

Nous conservons l'envoi de tous ceux qui nous ont signalé cette erreur depuis

le 5 septembre et nous les ferons participer au tirage du nom gagnant.

Nous ajoutons un autre \$15. au prix.

Un de nos lecteurs gagnera donc un bon de \$45. à utiliser à un des endroits mentionnés dans l'Index.

Nous répétons nos excuses et nous invitons tous nos lecteurs à participer.

En Bref

• Aide financière aux étudiants

Pendant l'année scolaire 1982-1983, plus de 100,700 étudiants ont reçu une aide financière se chiffrant à \$299 millions en vertu du Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario. (RAFEO) Il s'agit là d'une augmentation de 24,3% par rapport à l'année précédente.

L'objet du RAFEO est d'aider les résidents de l'Ontario qui en ont la capacité mais n'en ont pas les moyens à poursuivre leurs études au niveau post-secondaire et de donner aux étudiants de familles à faible revenu les mêmes chances en matière d'éducation.

Les étudiants qui ont besoin d'une aide financière pour l'année 1984-1985 peuvent encore en faire la demande en s'adressant au bureau d'orientation de n'importe quel collège, université ou école secondaire de l'Ontario, ou à la Direction de l'aide financière aux étudiants du ministère.

• Exposition sur la sûreté

Une exposition - conférence sur la sûreté au travail aura lieu à l'auditorium Cleary sous l'égide de l'Association pour la prévention des accidents, débutant par un banquet le soir du 25 septembre.

Quoiqu'elle s'adresse surtout aux professionnels, intéressés à la sûreté, l'exposition se clôturera le lendemain par une soirée gratuite pour la famille au sujet de la sûreté à domicile. Il y aura de ballons, des clowns et des activités de magie pour les jeunes.

Pour plus amples renseignements communiquer au bureau de APAI au 253-2922.

• L'ACFO se réunit à la fin du mois

L'ACFO provincial prépare activement son assemblée annuelle qui se tiendra à Niagara Falls du 28 septembre au 30 septembre. Les principaux points à l'ordre du jour sont: la restructuration de l'ACFO, le plan de

développement global, l'élection d'un(e) président(e) et d'un(e) vice-président(e).

• Nouvel Annuaire téléphonique

Quelques 160,000 exemplaires de l'annuaire téléphonique seront livrés entre le 7 et le 27 septembre 1984, a précisé M. Greg Jukosky, directeur régional de Bell Canada.

Pour marquer le bicentenaire de l'Ontario, des bougies scintillantes dominent la couverture avant et arrière du nouvel annuaire de Windsor et de la région.

A Windsor, trois nouveaux indicatifs de centrale ont été ajoutés, soit les 972,974 et 977.

Toute personne qui n'aura pas reçu l'annuaire d'ici la fin de septembre devrait communiquer avec le service local à la clientèle de Bell.

• Livre souvenir de la visite pontificale

Le Conseil des Chevaliers de Colomb (St-Jérôme) offre un livre-souve-

nir de la visite du Pape au Canada. Ce livre est écrit en français, en anglais et en latin. C'est un guide cérémonial en rapport avec les messes à Toronto et Midland.

Les intéressés peuvent l'obtenir après les messes dominicales sinon en téléphonant M. Léo Proulx au 948-9714.

• D'autres prêts à l'industrie

Plus d'un million et demi de dollars en contributions remboursables annoncées récemment bénéficieront diverses industries et commerces de la région de Windsor.

Arnold Manufacturing a accepté une contribution remboursable de \$175,000 du ministère de l'Expansion industrielle & régionale espérant de créer 60 nouveaux emplois.

Toujours sous le même ministère, trois compagnies d'outillage ont pu accepter une offre totalisant \$765,000. Les compagnies Border Tool & Die Ltd, Center Tool & Mold Ltd et Kehl Tool Ltd espèrent tous ainsi préserver des emplois et en créer d'autres.

Sous les Programmes d'aide à l'adaptation de l'industrie et de la main d'oeuvre

(PAPIN) Romeo Meat Processing Ltd a accepté une contribution remboursable de \$665,000 tandis

que la compagnie Peerless Cascade Plastics Ltd a reçu \$125,000.



...de tout pour tout le monde

UN OUBLI QUI PEUT COÛTER CHER



Il existe d'excellentes raisons de s'arrêter lorsqu'un autobus scolaire est immobile: des sanctions lorsqu'un automobiliste ne s'arrête pas, pouvant comprendre jusqu'à six points de démerite, des amendes maximales de 1000 \$ et même l'emprisonnement.

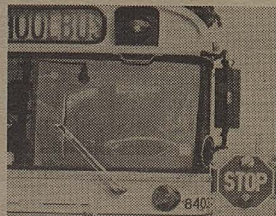
Cette année, il y a du nouveau. Les autobus scolaires jaunes bien connus peuvent maintenant servir au transport de jeunes passagers de moins de 18 ans pour toutes les activités, de jour comme de nuit. Lorsque les passagers montent ou descendent de l'autobus, le chauffeur actionne les clignotants rouges et le bras de signalisation d'arrêt.

Mais voici la raison la

plus importante: une erreur de votre part pourrait coûter la vie à un enfant. C'est le genre d'erreur que l'on oublie jamais.

Alors souvenez-vous que les véhicules circulant dans les deux sens doivent s'arrêter lorsque les feux rouges d'un autobus scolaire clignotent et que son bras de signalisation se déploie. Les véhicules suivant l'autobus doivent s'arrêter à au moins 20 mètres (environ six longueurs de voiture) derrière celui-ci.

Cet automne, soyez vigilant et surveillez les feux clignotants et les signaux d'arrêt des autobus scolaires. Ne prenez pas de chance lorsqu'il s'agit de la vie d'un enfant.



QUI PEUT SE PERMETTRE UN TEL OUBLI?

Ministère des Transports et des Communications

Ontario

James Snow, ministre
William Davis, premier ministre

AVIS AUX VOYAGEURS

Vous projetez de voyager à Toronto pour aller voir le pape Jean-Paul II? Achetez vos billets dès maintenant

Pour satisfaire aux nombreuses demandes reçues, VIA Rail ajoutera des voitures supplémentaires pour permettre au plus grand nombre de voyageurs possible de se rendre à Toronto ou d'en revenir entre le 13 et le 16 septembre 1984.

Ne tardez pas! Ces places se vendent rapidement! Achetez vos billets à l'avance pour éviter toute déception

Voyez ou appelez votre agent de voyages ou VIA Rail dès aujourd'hui.

Merci de votre coopération.





Message pastoral à tous les catholiques du Canada

Bientôt, le Pape Jean-Paul II sera parmi nous. Grâce à la télévision et aux autres moyens d'information, nous pourrions tous nous associer aux différentes étapes de son voyage en terre canadienne. De plus, des millions d'entre nous auront la chance de participer aux rassemblements dont il sera l'objet d'un bout à l'autre du pays.

L'annonce de la visite papale a déjà suscité beaucoup de joie et d'enthousiasme dans la population. Des milliers de collaborateurs, hommes et femmes de tous âges, sont, depuis plusieurs mois, engagés bénévolement dans la préparation immédiate de ce projet jusqu'à présent unique dans les annales de notre histoire. Comme tous mes frères évêques de ce pays, je souhaite que ces quelques dix jours que Jean-Paul II veut bien vivre avec nous tous deviennent un temps de fête et de bénédiction où nous pourrions célébrer ensemble notre foi d'une façon authentique et joyeuse.

Cette foi, c'est celle de tous ceux et celles qui croient en l'événement fondateur du christianisme, cet événement pascal de mort, de résurrection, pleinement assumé par le Christ, Rédempteur et Seigneur de toute l'humanité. Cette foi, c'est aussi celle de nos ancêtres, de ces générations de témoins qui nous l'ont transmise avec fidélité et amour, depuis ce temps où une croix fut plantée dans la péninsule gaspésienne. Comme les chrétiens de la primitive Eglise "assidus à l'enseignement des apôtres et à la communion fraternelle, à la fraction du pain et aux prières" (Actes 2,42), nos pères et mères dans la foi nous ont donné le goût de Dieu et le goût de cette terre immense devenue pour eux le Nouveau



Monde. Ce n'est pas sans raison que Jean-Paul II se fera le pèlerin de nos sanctuaires dédiés à la Vierge Marie, à Sainte-Anne, à Saint-Joseph, les puissants protecteurs de notre nation, qu'il ira s'agenouiller devant le tombeau de Mgr de Laval, de Marguerite Bourgeoys, des Saints Martyrs canadiens. C'est là qu'il y retrouvera la sève de nos origines, de cette épopée missionnaire qui a lancé notre pays dans l'avenir et qui continue d'alimenter les générations d'aujourd'hui.

C'est dans ce contexte de foi livrée en héritage et fortement enracinée dans le terroir humain de nos campagnes et de nos villes que nous sommes invités à accueillir Jean-Paul II et à vivre avec lui une expérience inoubliable. La présence du Pape parmi nous ne contribuera pas seulement à dynamiser notre foi personnelle et collective, mais à raffermir notre communion avec tous nos frères et sœurs croyants du monde entier. Comme évêque de Rome, le Pape assume, en co-responsabilité avec ses frères évêques du monde catholique, le ministère de l'unité ecclésiale. Cette primauté de la charité l'investit d'une fonction à la fois primordiale et suprême: promouvoir la communion entre les fidèles, établir dans toute l'Eglise le courant de la vie évangélique, source de foi, d'espérance et de charité. C'est ce

même souci qu'éprouve l'Apôtre Paul envers les croyants de Rome: "j'ai en effet un très vif désir de vous voir, afin de vous communiquer quelque don spirituel pour que vous en soyez affermis, ou plutôt pour être réconforté avec vous et chez vous par la foi qui nous est commune à à vous et à moi" (1 Rm 11).

En venant nous rencontrer, Jean-Paul II désire, lui aussi, nous communiquer sa vision de l'Evangile, de l'Eglise et du monde d'aujourd'hui. Il veut échanger sur les enjeux ou défis majeurs que nous devons relever solidairement en Eglise et en société pour la construction d'un monde meilleur, "une terre nouvelle où habite la justice" (2 P 3, 13). Voilà pourquoi il nous parlera du projet de Dieu et du rôle de la Vierge Marie, du rapport intime qui existe entre notre foi et notre culture, de l'importance de la communauté chrétienne et de la famille, du droit des autochtones, de notre engagement missionnaire et de notre solidarité internationale principalement envers le Tiers-Monde, du respect de la personne et du développement technologique, de la nécessité d'ouvrir les avenues de la paix.

Puisse cette rencontre privilégiée nous amener à célébrer notre foi d'une façon concrète et authentique, nous permettre de justifier notre espérance et de témoigner active-

ment de notre charité dans notre milieu, en union avec l'ensemble de ceux et celles qui croient en Jésus. Puisse-t-elle ouvrir davantage

les portes au Rédempteur afin que soit raffermi ce qui nous unit et que soit résolu ce qui nous divise. Dans cette foulée, puis-

sions-nous inviter à cette fête de la foi nos frères et sœurs des autres confessions religieuses, qui cherchent à incarner là où ils sont

et comme ils sont leur fidélité à Dieu ou au Christ.

(Signé)
Mgr. John M. Sherlock

Bienvenue au Souverain Pontife!

On met la dernière main aux préparatifs pour accueillir au Canada le chef universel du catholicisme.

Pour les catholiques, c'est une occasion de joies multiples: l'occasion d'approfondir leur foi; l'occasion de resserrer les liens avec tous ceux qui, comme eux, reconnaissent en l'évêque de Rome leur leader spirituel; l'occasion de développer leur loyauté envers l'Eglise qu'il dirige.

La joie ne doit pas cependant se limiter aux catholiques.

Tous les autres, croyants et non-croyants, peuvent reconnaître en Jean-Paul II un homme profondément humain, apôtre de la compréhension et de la paix, qui rappelle et personifie la primauté de l'homme sur les choses, la primauté du spirituel sur le matériel.

Soyons ouverts à tout ce qu'il nous dira au cours de son pèlerinage parmi nous. Ne cherchons pas seulement à entendre ce que nous voulons entendre. Ainsi son passage parmi nous provoquera chez chacun de nous une plus grande attention aux choses spirituelles, et marquera pour notre pays un nouveau début d'efforts de compréhension, d'aide mutuelle et de bonne entente.

J.C.M.

L'itinéraire du Saint Père dans le sud de l'Ontario

Le vendredi 14 septembre

Heure locale

- 13h20 - Arrivée à Toronto
- Cérémonie d'accueil
- 13h35 - Départ de l'aéroport en limousine
- 13h50 - Arrivée à l'intersection de la route 401 et du chemin Avenue
- Défilé en papamobile
- 14h45 - Arrivée à la place Nathan Phillips
- Cérémonie du Flambeau de la paix
- 14h58 - Départ de la place Nathan Phillips
- Défilé en papamobile
- 15h05 - Arrivée au presbytère de la cathédrale St. Michael's
- 15h15 - Départ du presbytère à pied
- 15h20 - Arrivée à la cathédrale St. Michael's
- Rencontre avec le clergé catholique
- 16h25 - Départ de la cathédrale en papamobile
- 16h40 - Arrivée à l'église anglicane St. Paul's
- Office de prière oecuménique
- 17h38 - Départ de l'église St. Paul's à pied
- 17h42 - Arrivée à la salle Cody
- Rencontre oecuménique
- 18h30 - Départ de la salle Cody en limousine
- 18h45 - Arrivée à l'archevêché
- 19h45 - Départ de l'archevêché en limousine
- 20h05 - Arrivée au stade de l'Exposition canadienne nationale
- Rassemblement polonais
- 21h05 - Départ du stade en limousine
- 21h25 - Arrivée à l'archevêché

Le samedi 15 septembre

- 07h45 - Départ de l'archevêché en limousine
- Arrivée à l'angle de la rue Sherbourne et du quai Queen's
- 08h00 - Départ de Toronto en hélicoptère
- 08h45 - Arrivée à la Huronie (Midland)
- Cérémonie d'accueil
- 08h50 - Départ de Jones' field en papamobile
- Défilé en papamobile
- 09h10 - Arrivée à Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons
- Visite de Sainte-Marie-au-pays-des-Hurons
- 09h40 - Départ de Sainte-Marie-au-pays-

- des-Hurons en papamobile
- 09h45 - Arrivée à l'église du sanctuaire des Martyrs canadiens
- Rencontre avec les vieillards et les personnes handicapées
- 10h15 - Départ de l'église du sanctuaire en papamobile
- 10h20 - Arrivée aux terrains du sanctuaire
- Parcours en papamobile
- Cérémonie aux terrains du sanctuaire
- 11h50 - Départ des terrains du sanctuaire en papamobile
- 12h00 - Arrivée au presbytère de l'église
- 14h00 - Départ du presbytère en papamobile
- 14h05 - Arrivée à Jones' field
- Cérémonie de départ
- 14h15 - Départ de la Huronie pour le terrain d'aviation de Downsview, en hélicoptère
- 15h00 - Arrivée au terrain d'aviation de Downsview
- Sacristie
- Parcours en papamobile
- 15h25 - Célébration eucharistique
- 17h25 - Départ du terrain d'aviation de Downsview, en hélicoptère
- 17h55 - Arrivée à la cathédrale slovaque byzantine
- Visite de la cathédrale slovaque byzantine
- 18h25 - Départ de la cathédrale slovaque byzantine en hélicoptère
- 18h55 - Arrivée à l'angle de la rue Sherbourne et du quai Queen's
- 19h00 - Départ du quai Queen's en limousine
- 19h55 - Arrivée au centre des congrès Metropolitan Toronto
- "Remerciements du Pape Jean-Paul II"
- 20h15 - Départ du centre des congrès en limousine
- 20h40 - Arrivée à l'archevêché

Le dimanche 16 septembre

- 07h30 - Départ de l'archevêché en limousine
- 08h00 - Arrivée à l'aéroport international Lester B. Pearson
- Cérémonie de départ
- 08h15 - Départ de Toronto pour Winnipeg

Editoriaux

Un îlot dans une mer bleue

Voilà! Le peuple s'est exprimé. Et comme tous le prédisaient, la formation de M. Mulroney a remporté une victoire éclatante.

Malheureusement, la région de Windsor n'a pas voulu être de la partie, et elle se retrouve avec trois députés partagés entre les deux partis qui forment maintenant l'opposition.

Certains diront que vu l'écrasante majorité qu'ont remporté les Conservateurs, il est important qu'il y ait quand même une bonne opposition. D'accord. Mais fallait-

il que la région de Windsor ne fournisse que cela?

Quant à l'ensemble du pays, nous sommes d'accord avec l'électorat qu'il était temps de faire un changement.

Certains craignent déjà que le fait que les Conservateurs comptent tant de députés les fera vite glisser dans la complaisance.

Le risque ne nous semble pas si grand que ça pour un nouveau gouvernement. Plutôt, nous voyons l'avantage que M. Mulroney jouira de tout l'appui nécessaire pour mettre en vigueur les mesures nécessaires au re-

dressement de notre économie.

En fait, il n'a pas donné trop de précisions quant à ses intentions à ce sujet au cours de la campagne, et nous avons hâte de voir quelles actions précises il entreprendra.

Mais il est clair d'avance que certaines des mesures nécessaires ne seront pas des plus agréables, et c'est donc utile que M. Mulroney soit assuré de l'appui d'un bon nombre de députés. (Nous reviendrons à une autre occasion sur la question de l'économie de notre pays, mais ce n'est

pas nécessaire d'examiner beaucoup de détails pour savoir que la taille du déficit national nuit à notre progrès, et que pour la réduire, nous ne pouvons pas simplement compter sur la croissance régulière de l'économie; il faut augmenter les revenus, c'est-à-dire hausser les impôts, ou réduire les dépenses, c'est-à-dire couper, ou rendre beaucoup, beaucoup plus efficaces plusieurs programmes existants, ou les deux. De toute façon, ce ne sera pas populaire!)

Nous souhaitons donc bon succès à notre nouveau pre-

mier ministre et à ses collaborateurs. Ils ont du pain sur la planche!

Quant à la région de Windsor, elle ne

sera plus si choyée qu'elle l'était avec trois représentants au Cabinet; d'ailleurs elle ne pouvait plus l'être et ne le

sera probablement jamais encore. Peut-être y a-t-il plus d'une leçon là-dedans!

Un élément de grande valeur...

Nous avons déjà discuté dans ces pages de la valeur du théâtre comme activité culturelle et artistique, comme divertissement populaire de qualité et comme instrument de développement communautaire.

Au cours des prochains mois, un comité du Centre culturel Tournesol étudiera la question de mettre sur pied une troupe de

théâtre locale, et peut-être, croyons-nous, examinera d'autres genres d'activités pour stimuler l'intérêt à cet art.

D'autre part, les responsables de la pièce de théâtre montée le printemps dernier avec un groupe d'étudiants et d'étudiantes de l'école secondaire L'Essor sont à formuler des plans pour répéter l'ex-

périence. Bravo pour ces deux initiatives! Nous assurons les responsables de notre entière collaboration à faire connaître leurs activités.

1984-85 sera-t-elle l'année où le théâtre prendra vraiment racine chez les Franco-ontariens du sud-ouest? Quel enrichissement ce serait...

Jean Mongenais

Délinquance juvénile: le placement en institution est-il la réponse?

Quoi faire avec les jeunes délinquants? Les envoyer dans des institutions spécialisées qui "soignent" le jeune égaré afin de le ramener à un comportement plus social? Ou les mettre tout simplement en prison jusqu'à ce qu'ils "comprendrent" que la vie de criminel n'est pas aussi passionnante que le laissent supposer certains films? Et à voir la controverse sur la loi 24 (sur la protection de la jeunesse) qui continue deux ans après sa promulgation, il ne semble pas que la solution soit pour demain matin.

"Mieux vaut les placer dans des maisons spécialisées que les laisser dans la rue à faire des coups", affirme le criminologue Marc LeBlanc, directeur du Groupe de Recherche sur l'Inadaptation Juvénile (GRIJ) de l'Université de Montréal. Mais il semble que les différentes méthodes (cours, encadrement, activités) utilisées au Québec dans la cinquantaine de maisons pour délinquants n'aient pas la même efficacité selon les genres de jeunes qu'elles reçoivent. Or, selon M. LeBlanc, on ne se demande pas longtemps

dans les tribunaux quel type de maison ou de traitement est le plus susceptible d'aider l'accusé. On en reste au "Doit-on le placer ou non?" pour s'en remettre par la suite aux critères administratifs.

Dans le rapport d'une vaste enquête sur la délinquance, les criminologues Marc LeBlanc et Michel Bossé notent que près de 40% des pensionnaires éprouvent des difficultés sérieuses d'adaptation sociale dans les douze premiers mois après leur sortie. Soit qu'ils commettent des délits, qu'ils fassent preuve d'instabilité de ré-

sidence ou d'emploi ou qu'ils abusent de drogues ou d'alcool. "Il est peut-être utopique, affirmant-ils, de penser que les jeunes ont en eux toutes les ressources nécessaires pour affronter seuls les défis qui vont se présenter à eux au terme de leur "séjour". Aussi suggèrent-ils d'intervenir également auprès du milieu familial, de travail ou d'étude, et d'assurer un suivi auprès du jeune après sa mise en liberté.

Ces résultats seraient toutefois à nuancer puisqu'il faut plus de temps pour mesurer l'efficacité d'un traitement pour la réinsertion sociale. "Une cure entraîne souvent une réaction inverse et c'est trois ou quatre ans plus tard que l'on voit les résultats de notre intervention", explique M. Raymond Jost, directeur de Bosconville. "Ici, ce n'est pas une prison pour jeunes, continue-t-il, nous leur offrons une vie de groupe intensive, une prise de conscience de leurs forces et faiblesses et la possibilité de se prendre en mains tout au long du processus. Les vrais échecs pour nous sont ceux qui font une carrière criminelle".

L'importance de la maturation

L'étude du GRIJ a surtout permis de mettre en évidence le rôle jusqu'ici sous-estimé de la maturation dans l'évolution d'un délinquant. Qu'ils suivent le traitement ou non, les bosconvilliens présenteraient la même diminution de leurs problèmes d'agressivité, d'antisocialité et de mésadaptation. Cette importante influence de la maturation serait en outre confirmée par plusieurs

études criminologiques ayant démontré que la délinquance est un phénomène transitoire chez beaucoup d'adolescents. A Montréal par exemple, 92% des jeunes de 12 à 18 ans commettraient au moins un acte délinquant par année. Mais ces comportements se résorbent fortement avec l'approche de la maturité.

Enfin, fait étrange, un troisième volet de l'étude du GRIJ a démontré qu'il y a plus de chances pour une fille que pour un garçon de se retrouver en institution et ce, pour des comportements semblables! La société réinterpréterait donc le comportement dé-

linquant des filles et les placerait en maison d'accueil pour les ... protéger. Une façon de nier la criminalité féminine, selon la criminologue Louise Biron. Or, selon la même étude, il semble que les adolescentes prennent une place de plus en plus importante dans l'histoire criminelle au pays puisque le rapport garçons/filles, en terme de délinquance, serait passé de dix garçons pour une fille en 1963 à cinq pour une en 1977.

Marcel Arteau
(Service Hebdo-science)

CAPSULE

Le père du jogging meurt en courant

(SHS) La mort de l'auteur du plus important livre de jogging, Jim Fixx, emporté à 52 ans par une crise cardiaque

lors d'une course, est-elle un avertissement pour tous les joggers? Non, répond un autre mordu, le Dr George

Sheehan. Une récente étude scientifique réalisée aux universités Harvard et Stanford, auprès de 17 000 hommes de 35 à 84 ans, confirme cette réponse: les sédentaires sont deux fois plus susceptibles de mourir d'une attaque cardiaque que les gens physiquement actifs. Cependant, les coureurs doivent être prudents et porter attention aux signes précurseurs d'une attaque cardiaque, comme une fatigue excessive. Or, quelques jours avant sa mort, Fixx s'était plaint de fatigue et même d'étouffement... sans pour autant consulter son médecin. L'hérédité est aussi à considérer: le père de Fixx avait subi une attaque cardiaque à 35 ans, et est mort huit ans après.

Invitation aux lecteurs:

Si vous avez le goût de faire lire vos opinions, vos lettres, et vos avis, nous vous aiderons à les rédiger pour publication si nécessaire (sans frais, bien entendu!) car nous désirons que tous nos lecteurs puissent avoir accès à cette rubrique qui vous est réservée spécialement.

On demande tout simplement que les lettres identifient l'auteur. Cependant, pour une raison valable, on peut préserver l'anonymat.

On peut adresser les lettres tout simplement:

"Commentaires,"
Michel Naubert,
Le Rempart,
2418 avenue Central,
Windsor, Ontario
N8W 4J3.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: JEAN MONGENAI
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CÉLINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAI
Atelier: CHRISTINE CARRIER
Atelier: JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: LEONARD DEAMINAE
 Adresse: 8717 RIVERSIDE AVE
APT 214 WINDSOR
 Ville: _____
 Code Postal: N8S 1G6
 Téléphone: 944-0884
☒ Nouveau ☐ ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - \$12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - \$25.00

Beaucoup plus d'élèves francophones que l'an dernier

(Windsor MN) On note une hausse notable du nombre d'élèves inscrits dans les écoles élémentaires françaises de la région comparé à l'année dernière.

Selon Mme Donna Bastien, surintendante au Conseil des écoles séparées d'Essex, il y a plus d'élèves à l'école St-Antoine malgré le changement de frontière.

Dorénavant les élèves de Maidstone et d'Essex fréquenteront l'école Ste-Ursule et non celle de Tecumseh. Ceci explique en partie que l'école Ste-Ursule compte 57 élèves de plus que l'an dernier donnant un total de 227 élèves. Deux classes vides l'année dernière sont maintenant utilisées et Mme Bastien s'attend, qu'avec 41 élèves au jardin, le nombre de classes devra continuer à grandir puisqu'il aura successivement

deux premières années, deux deuxièmes années, etc.

Quoique l'école St-Ambroise subissait des baisses depuis quelques années, cette année elle marque une hausse de 15 élèves, donnant en tout 210 inscriptions.

L'école St-Jean-Baptiste reçoit 46 élèves au jardin. On ajoute une septième année cette année menant à un total de 25 élèves qui la fréquenteront cette année.

Au Pavillon des jeunes, on reçoit cette année 45 élèves au jardin, soit 23 de plus que l'an dernier. Le total des inscriptions est maintenant de 299 élèves.

A l'école secondaire Ste-Anne, on compte quelques élèves de plus que l'an dernier, alors qu'aux écoles St-Paul, Sacré-Coeur et St-Joseph, il y a une baisse très minime.

Au Conseil des écoles séparées de Kent, on compte cette année 109 élèves de plus que l'année dernière.

Quoiqu'il y ait une diminution légère au total, les inscriptions se maintiennent au niveau primaire à l'école Ste-Catherine, soit 36 élèves à la maternelle et 57 élèves au jardin.

A la section française de l'école St-Joseph de Tilbury, par contre, on a doublé l'inscription de 77 élèves l'année dernière à 153 cette année.

A l'école St-Philippe, 17 élèves, soit une hausse de 7 de plus que l'année dernière, se trouvent au jardin et on a ajouté une maternelle qui compte 9 bambins.

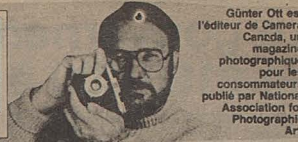
Du comté de Lambton, l'école St-Thomas d'Aquin de Sarnia reçoit 9 élèves de plus que

l'année dernière. Elle a formé deux groupes d'élèves à la maternelle et au jardin qui se chiffrent à 58 et 46 respectivement.

Parmi les quatre écoles élémentaires françaises de Windsor sont répartis une centaine d'élèves de plus qu'en septembre '83. Les totaux actuels sont les suivants:

A l'école St-Edmond, 205; à l'école Lucien-Beaudoin, 248; à l'école Ste-Thérèse, 354 et à l'école Georges-Vanier, 357.

Selon M. Chauvin, directeur, l'école secondaire L'Essor reçoit à peu près le même nombre d'élèves que l'an dernier, soit 598. Quatre nouveaux professeurs se sont joints au personnel: M. François Richard est le professeur en sciences informatiques, M. Richard Charrette, le nouveau directeur commercial, et MM. Michel Desjardins et Pierre Dubois enseigneront mathématiques et sciences sociales respectivement.



Par Günter Ott
ENCADREZ VOTRE SUJET

Vous pouvez perfectionner les photos que vous prenez cet été en utilisant une simple technique appelée cadrage. Vous ne requérez pas d'équipement supplémentaire mais vous requérez un sujet, un arrière-plan et un certain genre de dispositif de cadrage à l'avant-plan tel qu'une fenêtre, une porte ouverte ou des feuilles d'un arbre.

En alignant ces trois éléments vous pouvez ajouter un effet de profondeur dramatique à votre photo. Par exemple, une photo d'une jolie fille dans le bois encadrée par des feuilles vertes douces à l'avant-plan suggère efficacement un moment romantique. Les photos peu-

vent être aussi efficacement encadrées avec un format rectangulaire qu'avec une photographie Polaroid carrée.



Comment pouvez-vous trouver un encadrement? Regardez autour de vous juste avant de prendre la photo. En vous dérangeant seulement un peu vous trouverez probablement un arbre, une chaise, une entrée de porte ou d'autres objets qui peuvent être utilisés pour encadrer votre sujet.

L'encadrement est habituellement gardé au bord de l'image pour ne pas déranger. De temps en temps, toutefois, un encadrement foncé tel qu'une fenêtre par laquelle vous voyez une scène de l'extérieur peut efficacement attirer l'attention sur le sujet.

En encadrant bien votre sujet, une photographie ordinaire peut être plus plaisante et plus artistique.

GAGNEZ

\$20

A la fin de la publication de cette série de photo-conseils, soit en septembre, Le Rempart fera en conjonction avec la compagnie Polaroid, un concours de photographie. Les critères généraux seront l'originalité et l'emploi des techniques expliquées dans la série. Les règles complètes et la liste des prix ont été publiées dans notre numéro du 11 juillet et seront publiées encore en septembre.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart? Suggérez-leur donc! Merci!

Marcel's Garage & Bodyshop

A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Réparations d'autos Alignement

Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Nouvelle garderie

(Windsor MN) Une nouvelle garderie privée vient d'ouvrir ses portes la semaine dernière. Le programme est surtout en anglais, mais comprend des leçons de français langue seconde ainsi que des leçons de science.

Mlle Diane Silvaggio, directrice du "Day Care Dimensions" est diplômée en éducation des petits depuis 5 ans. Elle a interrompu ce travail pendant un an pour poursuivre son éducation au Ontario Business College comme secrétaire médicale.

Maintenant, elle retourne à son domaine préféré. Elle est assistée par Mlle Julie Lambert.

Elle s'occupe aussi de la cuisson qui permet aux petits de se régaler d'un repas chaud.

La garderie peut recevoir encore une douzaine de jeunes. Mlle Silvaggio envisage déjà engager une autre femme diplômée en éducation des petits, dès que le nombre de petits s'élèvera.



Les responsables du "Day Care Dimensions" ont construit eux-mêmes l'équipement de jeux à l'extérieur. On voit s'amuser Sean et Ryan McNamara.

La garderie peut recevoir un enfant soit une demi-journée, avec ou sans repas, ou encore toute la journée. Il y a aussi la possibilité de garder un enfant d'école après les heures de clas-

ses.

Pour de plus amples renseignements, les intéressés peuvent communiquer au 966-0090 ou se rendre au 3410 rue Byng à Windsor.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt?
Renouvelez-le promptement!...
Merci!

Des études universitaires et une carrière d'avenir

Voilà ce que vous offrent les Forces armées canadiennes.

Le programme de formation d'officiers de la Force régulière offre, aux étudiants possédant la formation requise, les avantages suivants:

- La gratuité des études à l'un de ses Collèges militaires.
- Un salaire garanti pendant la durée du cours.
- L'accès à un vaste choix de programmes universitaires accrédités du 1er cycle.
- La possibilité de pratiquer de nombreuses activités sportives et culturelles.
- Un emploi assuré après l'obtention d'un diplôme.

Pour plus de renseignements concernant les exigences et les avantages des divers programmes de formation d'officiers, visitez le Centre de recrutement le plus rapproché ou appelez-nous à frais virés — consultez les pages jaunes sous la rubrique « Recrutement ».

Imbattable... la vie dans les Forces.



LES FORCES ARMEES CANADIENNES

Canada

Le gouvernement de l'Ontario verse une subvention de \$100,000 à l'ACFO

(communiqué) Le ministre responsable des services en français du gouvernement de l'Ontario, l'honorable Thomas L. Wells a annoncé aujourd'hui que le gouvernement de la province versera une somme totale de \$100,000 à l'Association canadienne française de l'Ontario au cours de l'exercice financier 1984-85.

Au cours d'une rencontre qui s'est déroulée au siège social de l'ACFO à Ottawa, monsieur Wells a indiqué qu'une partie de cette subvention, soit \$61,000, servira à financer un programme de formation et de perfectionnement à l'intention du personnel et des bénévoles de l'Association. Ce programme s'adressera au personnel de l'ACFO (provinciale et régionales) et des associations affiliées.

De plus, un montant de \$34,000 servira à financer divers projets qui seront soumis au Bureau du coordonnateur provincial des services en français par les associations régionales. Enfin,

Une gagnante remporte le prix du 50/50

On vient d'annoncer le nom de la gagnante du tirage 50/50 du mois d'août de la Société St-Jean Baptiste de Tégumseh. Il s'agit de Mme Evelyn Pike de Pointe-aux-Roches qui a remporté la jolie somme de \$377.

Le prochain tirage aura lieu mercredi le 26 septembre.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvelez-le promptement!

... Merci!

Le Rempart

puisque l'année 1985 marquera le 175^e anniversaire de l'ACFO, une somme

de \$5,000 sera consacrée à la planification des activités qui seront or-

ganisées à cette occasion. A l'occasion de cette première visi-

te d'un ministre ontarien au siège social de l'ACFO, monsieur Wells é-

tait accompagné de la présidente du CAFO, madame Giséle Lalonde et du

coordonnateur provincial des services en français, monsieur Clément Sauvé.

★ LES BAS PRIX ★

A

BEAUX PRIX

D A I R C A N A D A

UN GRAND SOLDE DE PLACES QUI VOUS PERMET DE PROFITER DE BAS PRIX SUR TOUS NOS VOLS EN AMÉRIQUE DU NORD ET DE COURIR LA CHANCE DE GAGNER DE BEAUX PRIX: IL Y A **7** VACANCES TOURAM DE RÊVE POUR DEUX ET **2 500** BILLETS ALLER-RETOUR POUR LE SOLEIL EN CLASSE ÉCONOMIQUE À GAGNER!

DE WINDSOR À:	"BAS PRIX" ALLER-RETOUR DU SOLDE DE PLACES (Pour les voyages au Canada, du 23 septembre au 15 décembre 1984, et les voyages du Canada aux États-Unis, du 8 octobre au 15 décembre 1984)		
	Tarifs "économiques" aller-retour habituels	mardi/mercredi jeudi/samedi	lundi/vendredi dimanche
TORONTO	186\$	87\$	97\$
CALGARY/EDMONTON	628	294\$	327
VANCOUVER	760	355	395
HALIFAX	438	205	228
WINNIPEG	396	185	206
DALLAS/HOUSTON	586/ 648	205	234
LOS ANGELES/ SAN FRANCISCO	878/ 970	308	351
TAMPA/MIAMI	528/ 570	185	211

Place au grand solde de places d'automne d'Air Canada!
Aucune autre ligne aérienne, cet automne, n'offre un solde de places comme le nôtre. Car nous ne proposons pas que des bas prix. Nous proposons aussi de beaux prix. Nous avons en effet considérablement réduit nos tarifs. Les rabais s'appliquent à tous les vols d'Air Canada en Amérique du Nord, c'est-à-dire à 31 villes canadiennes et à 10 villes américaines. Voilà pour les bas prix. Les beaux prix maintenant.

Un billet de participation sera en effet remis à tous les voyageurs qui, à compter du 23 septembre pour les vols intérieurs (à compter du 8 octobre pour les liaisons

★ NOS BEAUX PRIX ★

INSTANTANÉES

AU SOLEIL

D A I R C A N A D A

Canada-États-Unis), emprunteront un vol régulier d'Air Canada. Le temps de gratter votre billet, la chance pourrait vous sourire. Il y a sept grands prix: sept merveilleuses vacances Touram pour deux à la Barbade, comprenant les billets aller-retour en classe économique, la taxe aéroportuaire, la taxe de transport fédérale en vigueur, les transferts, une chambre double pour 7 nuits au Welcome Inn avec petit déjeuner et dîner tous les jours, un sac de plage et 500\$ d'argent de poche. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 1 739\$.) Il y a également 2 500 autres prix: 2 500 billets aller-retour en classe économique—incluant la taxe de transport fédé-

rale en vigueur—pour l'une de ces destinations soleil d'Air Canada au choix: Antigua, la Barbade, les Bermudes, la Guadeloupe, Haïti, la Martinique, Miami, Nassau, Tampa/ St. Petersburg, Los Angeles ou San Francisco. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 400\$.) Les chances sont excellentes: il y aura un billet chanceux par mille!

Voyez votre agent de voyages ou appelez Air Canada, à 254-1111.

CONDITIONS: Les billets de participation seront distribués jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 16 décembre 1984, à compter du 23 septembre 1984, sur tous les vols réguliers du Canada et, à compter du 8 octobre 1984, sur tous les vols réguliers du Canada aux États-Unis. Les places étant limitées, certains vols pourront être "complets". Voyez votre agent de voyages ou Air Canada pour connaître toutes les règles et conditions de la promotion, les tarifs ainsi que les restrictions touchant la durée du séjour, les dates de départ et de retour, etc.

Soumis à l'homologation gouvernementale

PROFITEZ-EN... À TOUT PRIX!



UCFO; Un congrès bien réussi

(MDN) Créée en 1937, l'Union culturelle des Franco-ontariennes (UCFO) se préoccupera de façon particulière à solutionner le problème de relève qui semble l'affecter depuis quelque temps.

La nouvelle présidente, Mme Patricia Thauvette qui a été élue lors du récent congrès annuel, promet de convoquer un plus grand nombre de femmes à participer au niveau exécutif de l'UCFO et de revoir de près les structures mêmes de l'organisme.

Mme Thauvette, membre de l'UCFO depuis 1968, remplace Mme Claire Péladeau à la présidence provinciale du groupe qui compte aujourd'hui plus

de 3,500 membres à travers la province.

Ayant pour thème, "Fières du passé, planifions l'avenir", le congrès a réuni 300 participants.

Pendant le congrès, Mme Marie-Hélène Boyle, vice-présidente du Conseil consultatif canadien de la situation de la femme pour l'est du pays, avait été invitée à prendre la parole. Mme Boyle, durant son discours, invitait l'UCFO à réfléchir aux problèmes de la pornographie.

Elle a indiqué que l'industrie de la pornographie recevait \$500 millions par année au Canada et qu'il y avait 200,000 librairies et cinémas pour adultes en Amérique du nord, "soit quatre



fois plus que de restaurants McDonald." "La pornographie représente à mon avis une gigantesque entreprise de discrimination envers les femmes."

La pornographie,

le harcèlement sexuel, la violence envers la femme et les enfants n'ont été que quelques-uns de la vingtaine d'ateliers qui ont été présentés lors du congrès.

Mme Hélène

Vaillancourt, présidente régionale du sud-ouest de l'UCFO, a indiqué que les participantes ont pu jouir d'un très beau congrès. "Nous avions l'occasion de choisir de

participer à deux ateliers, soit un de chacun de deux groupes", de dire Mme Vaillancourt. En plus des trois ateliers déjà mentionnés, les participantes pouvaient choisir dans l'autre groupe: les procédures d'assemblées et des élections, le rôle des directrices des assemblées, le plan d'action de l'UCFO et les demandes de subventions pour ne nommer que ceux-là.

Mme Vaillancourt était l'animatrice de l'atelier portant sur le plan d'action. "Le congrès a été non seulement

très bien réussi, mais très informatif" a-t-elle ajouté. Elle a aussi mentionné que d'autres femmes que celles qui avaient été mentionnées dans Le Rempart s'y étaient rendues. On y voyait en plus de Mme Vaillancourt, Mmes Jeanne Pouliotte, Angéline Brown, Thérèse Chabot, Gilberte Authier, Raymonde Marcoux, Julienne Lapointe et Alice Dupont.

Le prochain congrès de l'UCFO aura lieu vraisemblablement en 1986 mais on ignore encore dans quelle ville il se déroulera.

L'économie s'enseigne en français à l'Université de Windsor

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

2 au 30 septembre inclusivement: oeuvres en acrylique, huiles, médias mixtes de Suzanne Konyha, artiste de Windsor
Endroit: Gibson Gallery, 160 rue Richmond, Amherstburg.
Heures: les dimanches de 14h00 à 17h00. (Pour des visites de groupes, composer 736-4608)

13 septembre: Réunion de l'Union culturelle de Windsor
Heure: 19h30
Endroit: la salle de l'école St-Louis, rue Raymond.

14 septembre: Atelier portant sur divers aspects de la Boulimie Anorexie
Heure: 9h à 16h
Endroit: Moot Court, Université de Windsor
Entrée: \$30 pour les professionnels et \$15 pour les étudiants.
Pour de plus amples renseignements, communiquer au 253-7421.

vendredi 21 septembre: L'ouverture de la Semaine symphonique de la saison 1984-85 sera fêtée par un bal gala et une vente à l'enchère.
Endroit: Manoir Willistead
Heures: 18h30: ouverture
19h30: dîner/spectacle suivi par une danse
Invités d'honneur: l'honorable Paul Martin et son épouse (pour réserver les billets, composer 254-4337)

22 septembre: Voyage à la région de Kitchener, chez les Mennonites parrainé par le Club d'Âge d'Or Jean-Paul II, artisanat, magasinage et souper
Heure: Départ de l'église St-Jérôme à 8h00; retour à 21h00.

28 septembre: Souper-veillée avec costumes du bon vieux temps parrainé par Club d'Âge d'Or Le Foyer
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heure: Messe à 16h30
Prix d'admission: \$7.

(Windsor MDN) Cet automne, l'Université de Windsor présente pour la première fois un cours en français ailleurs que dans le département des langues modernes.

Le cancer est pour les blondes

(SHS) Les blonds sont sept fois plus sujets au cancer de la peau que



les noirs. C'est ce que révèle une étude menée auprès de 1 000 Canadiens de l'Ouest, tous des victimes nouvellement diagnostiqués de ce type de cancer. Les scientifiques R. P. Gallagher et J. M. Elwood ont constaté que les risques de cancer de la peau augmentent proportionnellement avec la pâleur des cheveux. L'étude révèle aussi que les peaux pâles sont deux fois et demie plus prédisposées au cancer que les peaux sombres. En effet, plus la peau est pâle, plus les chances sont grandes que de fréquents coups de soleil provoquent un cancer. Enfin, chez les personnes couvertes de taches de rousseur dans leur jeunesse, les risques de cancer sont deux fois plus élevés. Alors, visages pâles au scalp blond, à vos lotions solaires!

Il s'agit du cours "Introduction aux sciences économiques," cours applicable à l'obtention du diplôme de baccalauréat. Les étudiants qui ont 21 ans ou plus peuvent s'inscrire comme étudiants adultes mêmes sans avoir terminé un programme au niveau

secondaire.

Le cours, enseigné par le Professeur Roger Mendels, introduit l'étude de la micro-économie. Les élèves étudient la consommation et le marché en général tout en touchant aux applications canadiennes.

Le cours a débuté hier, le 11 septem-

bre, et les intéressés peuvent y faire encore application. Il est enseigné tous les mardis de 19h à 22h et se poursuivra jusqu'au 1er décembre.

Le professeur Mendels prévoit qu'à la suite du cours, un cours en sciences économiques touchant la

macro-économie pourrait suivre.

Il ajoute que d'autres cours pourraient être enseignés en français dépendant de la réponse des francophones.

Pour de plus amples renseignements, communiquer au 253-4232 poste 3305.

La Garde côtière canadienne... PARCE QU'ON N'A QU'UNE VIE À VIVRE!

une vie saine et active...
où vous serez soumis à un entraînement rigoureux...
où vous vous ferez des amis durables...
où vous gagnerez un salaire en apprenant.

Tout en étudiant pour devenir officier de la Garde côtière à notre collège situé sur la merveilleuse île du Cap-Breton, vous utiliserez vos compétences sur nos brise-glaces, nos baliseurs et nos navires spécialisés en recherche et sauvetage.

Pensez à nous... vous n'avez qu'une vie à vivre!

Veillez compléter et retourner le coupon ci-dessous et nous vous ferons parvenir une trousse d'information gratuite ainsi qu'un formulaire d'inscription.

Les demandes d'emploi seront acceptées jusqu'au 31 janvier 1985.

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous.



Le registraire 158
Collège de la Garde côtière
C.P. 3000
Sydney (Nouvelle-Écosse)
B1P 6K7

Le Collège de la Garde côtière canadienne, Transports Canada, offre des cours en français et en anglais. Veuillez me faire parvenir des renseignements additionnels en français ☐ ou en anglais ☐ (Ne cochez qu'une case).

Nom _____
Adresse _____ Rue _____ App. _____
Ville _____ Province _____ Code postal _____
Transport Canada Transport Canada
Collège de la Garde côtière canadienne Canadian Coast Guard College

Canada



CIBLE - SANTÉ

Marie-Anne Leblanc (nom fictif) reçoit actuellement des soins psychiatriques visant à lui faire reprendre les 55 livres qu'elle a perdus au cours de l'année dernière.

Elle souffre d'anorexie. Comme elle mesure 168 cm (5 pieds et 7 pouces), elle devrait peser près de 59

kilos (130 livres). Elle pèse actuellement 45 kilos et apprend lentement à faire face à son état et à mieux comprendre les sentiments qu'elle ressent. En outre, elle maîtrise maintenant les éléments fondamentaux d'une bonne alimentation. Heureusement, Marie-Anne, qui a 15 ans, est débordante d'activité, est

une perfectionniste: elle est sportive, excellente élève et possède des parents et des amis qui l'aident ainsi qu'un bon médecin. Elle croit être sur la voie de la guérison.

L'anorexie est une forme de jeûne volontaire qui débute habituellement lorsque des jeunes, souvent des adolescentes, sont

obsédées par la graisse. Il s'agit d'un problème d'ordre psychologique. Suivant les estimations, une fille sur 100 âgées de 12 à 25 ans en Amérique du Nord, est atteinte de ce mal.

On n'en connaît pas parfaitement les causes, mais certains symptômes ont été cernés.

Dans le cas de Marie-

Anne, il y avait une perte marquée de poids. Elle manifestait un engouement extrême à l'égard des divers régimes à la mode et de la nutrition, étudiait constamment des livres de recettes, mais mangeait rarement. Lorsqu'elle mangeait, elle n'absorbait guère que du yogourt et du brocoli cru. À l'occasion, lorsqu'elle se trouvait avec la famille à l'heure des repas, il lui arrivait de

geant était manifeste, et elle était souvent déprimée.

Outre ces symptômes, elle ne pouvait s'empêcher d'essayer d'exceller dans les sports qu'elle pratiquait à l'école, faisant souvent du jogging pendant deux ou trois heures par jour. Par ailleurs, elle constata que ses menstruations étaient très irrégulières avant de s'arrêter complètement. C'est ce dernier symptôme qui a poussé Marie-Anne à parler à ses parents et, par la suite, au médecin de famille et à un psychiatre.

Marie-Anne est actuellement sur la voie de la

guérison. Elle apprend certaines choses à son sujet et se rend compte qu'il n'est pas réaliste de toujours s'attendre à "être parfaite". En outre, elle met en pratique les renseignements qu'elle possède sur l'alimentation. Quoiqu'elle doive encore prendre 13 kilos (30 livres), Marie-Anne est convaincue qu'elle s'acceptera lorsqu'elle aura atteint son nouveau poids.

Cette chronique a été rédigée par la direction de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada.



VOTRE ENFANT ET LA TELEVISION

Peggy Stevenson

(NC) — Installeriez-vous un réfrigérateur plein de victuailles et de friandises dans la chambre de vos enfants en les laissant libres de manger ce qui leur plaît, quand ça leur

plaît? Probablement pas, déclare Nancy Tolchinsky, adjointe à la recherche au département de technologie de l'éducation de l'université Concordia, à Montréal. Pourtant, c'est

Septembre est le mois de la télévision en famille

ainsi que les parents agissent fréquemment avec la télévision. Ils laissent ces derniers s'installer devant le petit écran aussi souvent qu'ils le désirent. Les repas et les activités familiales sont souvent planifiés en fonction de l'horaire des émissions favorites. Le téléviseur est au centre de la vie familiale.

Le mois de la télévision en famille au Canada a pour but d'inciter les parents et les enseignants à examiner la programmation offerte aux 5,5 millions de jeunes Canadiens et à prendre conscience du nombre d'heures que les enfants passent devant la télévision.

Avec le début d'une nouvelle année scolaire et l'introduction de nouveaux horaires pour les émissions, le moment est bien choisi pour inciter les parents et les enseignants à évaluer la programmation offerte aux enfants, de même que ses effets sur leurs attitudes et leurs processus d'apprentissage. Avec l'expansion rapide des réseaux de câblodistribution et de la télévision payante, et devant la popularité croissante des magnétoscopes, la question des effets de la télévision sur les enfants bas âge promet de gagner en complexité. Cette considération devrait, à elle seule, encourager les parents à se préoccuper des types de programmes que leurs enfants regardent, et à leur servir de guides dans le choix de leurs émissions de télévision.

En Septembre, les stations de télévision et de radio diffuseront des bulletins de nouvelles sur "Votre enfant, la télévision et vous". Le message d'intérêt public de l'IRTE, "Guidez vos enfants dans le choix de leurs émissions de télévision", sera également diffusé sur les ondes de la télévision.

L'Institut de radiotélévision pour enfants est un organisme national sans but lucratif qui se consacre à l'étude du rôle de la télévision dans la vie des enfants canadiens. L'Institut a organisé, à l'intention des parents, des ateliers et des colloques sur puissance de la télévision. Il cherche également à favoriser la production d'émissions de qualité pour les enfants. Votre

adhésion à la bienvenue. Si vous désirez participer aux activités de l'IRTE ou recevoir son bulletin de nouvelles, veuillez communiquer avec: L'Institut de radiotélévision pour enfants, 234 est, avenue Eglinton, Suite 405, Toronto, Ontario M4P 1K5. Téléphone: (416) 482-0321.



manger à l'excès, pour ensuite se forcer à vomir ou consommer une quantité excessive de laxatif pour que son organisme n'absorbe pas la nourriture. Marie-Anne s'est également tenue à l'écart de sa famille et de son cercle d'amis. Son humeur chan-

Les bonnes idées laitières

Des menus appétissants et variés... Le yogourt, voilà la solution. A base de lait, le yogourt possède toutes les qualités de celui-ci, présenté sous une forme différente. La texture onctueuse et consistante du yogourt nature offre une saveur piquante et agréable qui se marie bien à d'autres aliments. La GOULASH AU PORC en est un parfait exemple! Aussi facile que délicieuse. Nul besoin de faire revenir la viande. Faire mijoter le porc avec les oignons jusqu'à ce qu'il se coupe à la fourchette, épaissir le bouillon et y ajouter le yogourt en brassant. Une pincée de sucre pour relever la saveur et toute la famille tentera de découvrir le secret de votre recette.



GOULASH AU PORC

2 lb	de porc maigre à mijoter, désossé	1 kg
2 c. à table	de beurre	30 ml
2	oignons moyens, tranchés mince	2
2 c. à thé	de paprika	10 ml
2 c. à thé	de mélange pour bouillon au poulet	10 ml
1 1/2 c. à thé	de sel d'ail	7 ml
1/4 tasse	d'eau, divisé	300 ml
3 c. à table	de farine	45 ml
1 tasse	de yogourt nature	250 ml
1 c. à thé	de sucre	5 ml
	Riz chaud ou nouilles	

Couper la viande en cubes de 1 po. (2,5 cm). Faire fondre le beurre dans une grande casserole. Faire sauter les oignons jusqu'à ce qu'ils soient dorés. Incorporer le paprika, le mélange pour bouillon au poulet et le sel d'ail. Ajouter 1 tasse (250 ml) d'eau et la viande. Amener au point d'ébullition. Réduire la chaleur, couvrir et laisser mijoter env. 1 1/2 heure ou jusqu'à ce que la viande soit tendre. Mélanger ensemble la farine et le dernier 1/4 de tasse (50 ml) d'eau. Incorporer à la préparation de viande. Cuire sur feu moyen, en brassant constamment, jusqu'au point d'ébullition et épaississement. Mélanger ensemble le yogourt et le sucre. Incorporer à la préparation de viande. Réchauffer, en brassant constamment, avant de servir. ÉVITER DE FAIRE BOUILLIR. Servir sur un nid de riz chaud ou des nouilles. Donne 6 portions.

Recettes soigneusement choisies et éprouvées par le Bureau laitier du Canada

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de leur faire voir ce journal. Ils vous en apprécieront le fait qu'il annonce dans votre journal (français) **Le Rempart**



Commission canadienne des transports

Commission Canadienne des transports

Comité des transports par chemin de fer

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Le Comité des transports par chemin de fer de la Commission canadienne des transports tiendra une audience publique à Hull (Québec) les 12, 13 et 14 septembre et reprendra l'audience le 24 septembre 1984.

RELATIVE aux objections présentées, en vertu de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, S.R.C. 1970, chap. N-17, telle que modifiée, concernant l'intention de la Trans-Ontario Railway Company d'acquiescer à la Consolidated Rail Corporation ("ConRail"), les propriétés suivantes:

1. les opérations ferroviaires et connexes exécutées par ou au nom de ConRail

(i) à travers le tunnel appartenant à Detroit River Tunnel Company ou relativement à ce dernier,

(ii) sur le chemin de fer propriété de Canada Southern Railway Company ou relativement à ce dernier, et

(iii) sur le pont propriété de Niagara River Bridge Company ou relativement à ce dernier;

2. Le bail du 19 décembre 1906 intervenu entre Detroit River Tunnel Company et Michigan Central Railroad Company et le contrat de sous-location du 2 janvier 1930 intervenu entre Michigan Central Railroad Company et New York Central Railroad Company relativement au Detroit River Tunnel;

3. Le bail du 15 août 1903 intervenu entre Canada Southern Railway Company et Michigan Central Railroad Company et le Contrat de sous-location du 2 janvier 1930 intervenu entre Michigan Central Railroad Company et New York Central Railroad Company relativement aux lignes de Canada Southern Railway Company;

4. Toutes les actions émises et en circulation de Detroit River Tunnel Company et les fonds de la Canada Southern Railway Company, propriété de ConRail. La Canada Southern Railway Company est propriétaire de toutes les actions émises et en circulation de la Niagara River Bridge Company;

5. Toutes les dettes réelles ou revendiquées de Detroit River Tunnel Company, de la Canada Southern Railway Company et de la Niagara River Bridge Company contractées envers Consolidated Rail Corporation;

Et toutes les actions, biens, actifs et droits de ConRail et de toutes les actions, biens, actifs et droits, lesquels peuvent être acquis en rapport avec celle-ci; et

Canadian Transport Commission

RELATIVE aux objections déposées en vertu de l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, S.R.C. 1970, chap. N-17, telle que modifiée, conformément à une proposition faite par Erie Express Railway Corporation afin d'acquiescer à Consolidated Rail Corporation certains de ses propriétés plus particulièrement décrites dans l'avis d'audience publique, datée le 19 juillet 1984.

ATTENDU que le Comité des transports par chemin de fer a débuté son audience dans lesdites propositions d'acquisition par Erie Express Railway Corporation, le 30 juillet 1984, à London (Ontario) la présente est un avis de continuation de cette audience; et

ATTENDU que, dans le cas où l'une des propositions d'acquisition prévues n'est pas rejetée conformément à l'article 27 de la Loi nationale sur les transports, et que Consolidated Rail Corporation est tenue de transférer les biens en cause, le Comité des transports par chemin de fer n'ignore pas que la décision finale lui appartient relativement à l'application de l'article 27 au transfert desdits biens de Consolidated Rail Corporation.

L'audience débutera à 10h de l'avant-midi le mercredi 12 septembre 1984 et le lundi 24 septembre 1984 à la Salle Chapleau, 31ème étage, Palais des Congrès, 200, Promenade du Portage ou 50, rue Maisonneuve, Hull (Québec).

Les personnes qui le désirent pourront présenter leur point de vue sur les affaires précitées au cours de l'audience.

Les parties et les intervenants peuvent soumettre des documents, témoigner ou intervenir devant la Commission soit en anglais, soit en français et le public peut s'attendre à suivre les délibérations de l'audience dans la langue officielle de son choix.

Les parties handicapées qui ont besoin d'installations ou de services spéciaux et qui entendent présenter des preuves ou prendre la parole à l'audience devront informer la Commission de leurs besoins avant le début de l'audience et la Commission fera son possible pour y satisfaire.

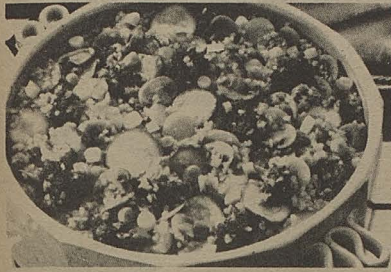
John O'Hara
Secrétaire
Comité des transports
par chemin de fer
Commission canadienne des transports
Ottawa (Ontario)
K1A 0N9

Canada

Vite fait, bien fait

Recettes des
Cuisines de Campbell

Si vous avez envie de recevoir en toute détente, servez à vos invités des légumes avec du yogourt à la bulgare, un plat du Moyen-Orient qui allie la délicieuse saveur de noix du yogourt bulgare, à celle des légumes frais et du fromage.



Trempe à l'avocat*
Légumes à l'orientale*
Pain pita chaud
Fromages et fruits

Trempe à l'avocat

1 boîte (10 oz/284 mL) de crème de céleri condensée
Campbell
1 paquet (125 g) de fromage à la crème, ramolli
1 c. à soupe (15 mL) d'ail finement haché
1 c. à soupe (15 mL) d'assaisonnement au chili
1 avocat moyen mûr

Incorporer peu à peu la soupe au fromage à la crème, avec un batteur rotatif ou un malaxeur électrique. Battre jusqu'à consistance lisse (trop battre rend la trempe trop liquide). Incorporer oignon et assaisonnement au chili. Mettre au froid. Travailler l'avocat en purée et l'incorporer à la préparation à la soupe. Servir avec des croustilles de maïs. Donne 2 tasses (500 mL).

Légumes à l'orientale

1/4 tasse (50 mL) d'huile de table
1 tasse (250 mL) de yogourt à la bulgare
1 tasse (250 mL) de carottes, coupées en rondelles fines
2 tasses (500 mL) de bouquets de brocoli frais
1 petite gousse d'ail, émincée
1 c. à thé (5 mL) de feuilles d'origan, broyées
1 c. à soupe (15 mL) de graines de sésame
1-3/4 tasse (425 mL) de jus V-8
1 tasse (250 mL) de courgettes, coupées en rondelles fines
1 tasse (250 mL) de petits champignons frais, coupés en lamelles
1 tasse (250 mL) de fromage suisse râpé
1/2 tasse (125 mL) d'oignons verts, coupés en rondelles

Dans une poêle ou un wok de 10 po (25 cm), à feu moyen, dans l'huile chaude, faire cuire yogourt, carottes et brocoli avec l'ail, l'origan et les graines de sésame, en remuant vite et souvent, pendant environ 2 minutes. Ajouter V-8, courgettes et champignons. Amener à ébullition et baisser le feu. Couvrir et laisser mijoter 15 minutes ou jusqu'à absorption complète du liquide, en remuant de temps en temps. Incorporer le fromage. Garnir avec les oignons. Pour 6 personnes. Cette recette peut être doublée.



CIBLE-SANTÉ

Surmonter le stress

Le docteur Hans Selye, l'expert de renommée mondiale en matière de stress, a déjà défini le stress comme étant "le rythme de dégradation de l'organisme".

Le regretté docteur Selye a aussi expliqué que le stress n'est pas uniquement mauvais. Il peut parfois être positif et même agréable — comme lorsqu'on embrasse un être aimé, ou que l'on assiste à un événement heureux, un mariage par exemple.

Puis, il y a le stress négatif — celui qui est lié au chômage, aux problèmes matrimoniaux, au décès d'un conjoint, aux problèmes d'argent, aux mauvaises conditions de logement ou aux soucis au sujet des enfants.

Celui ou celle qui ne peut surmonter le stress risque de souffrir d'hypertension, de maladie cardiaque, d'ulcère, de migraine, d'asthme ou de dépendance à l'égard de l'alcool ou des drogues. Selon des chercheurs dans le domaine de la santé, le stress est l'une des principales causes de maladie dans notre société.

Comment peut-on contrôler le stress pour qu'il n'ait pas de conséquences graves? Les spécialistes vous conseillent d'être à l'affût des signes avant-coureurs, à savoir: les pulsations cardiaques rapides, les mains moites, les crampes d'estomac, les sautes d'humeur, l'irritabilité ou le sentiment d'impuissance. Pour échapper à ces sentiments, certaines personnes peuvent faire des excès de table ou s'enivrer ou encore, avoir recours, sans aucun succès, aux tranquillisants, aux somnifères ou aux cigarettes.

Les conseillers dans ce domaine proposent des méthodes pour surmonter le stress: établissez des priorités et organisez votre emploi du temps en vous acquittant d'abord des tâches essentielles. Suivez un régime alimentaire équilibré. Reposez-vous suffisamment. Retrouvez votre vigueur en faisant de l'exercice. Les conseillers en



matière de stress affirment qu'il est normal qu'un corps en mauvaise forme ne puisse surmonter efficacement le stress.

Voici des techniques de relaxation utiles: la respiration profonde, les exercices d'étirement, la marche, le yoga. Aux hommes, on suggère d'exprimer leurs sentiments plutôt que de les réprimer.

Il peut être utile de discuter de ses anxiétés avec un membre de sa famille, un bon ami, un membre du clergé ou un médecin sympathique — quelqu'un qui prendra le temps d'écouter. Si les problèmes de stress sont très graves, il serait bon de consulter un spécialiste et de se procurer un ou deux bons ouvrages sur la façon de surmonter le stress.

Les solutions ne sont pas

toujours faciles, surtout en période de récession. Pourtant, selon les spécialistes, pour surmonter le stress, il est essentiel d'en être conscient, de l'accepter

et de s'y adapter.

Cette chronique a été rédigée par la direction de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada.

Petites annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Institutrice de Forest Glade recherche une gardienne chez-elle à compter de septembre. Communiquer au 735-6161 pour plus de renseignements. **32-1**
LIGNE TÉLÉPHONIQUE DE SECOURS: pour les gens qui souffrent ou qui se préoccupent de boulimie/anorexie nervolique. Confidentialité assurée: 253-7421 **[27-1]**

GARDIENNE RECHERCHÉE: On recherche une gardienne d'un certain âge qui viendrait garder un enfant de 5 ans chez lui à temps partiel. Pour de plus amples renseignements, téléphoner au 735-6265. **[36-1]**

Chez Tante Sylvie

Garderie française

1684 ave Ellrose
Windsor, Ont.
N8Y 3X7

Venez inscrire votre enfant.



Tous sont bienvenus

dir: Sylvie Paquette

945-0608

NOTES SUR LE PATRIMOINE



La maison commémorative de Bethune

(NC) — Ce bel harmonium orne la maison commémorative de Bethune à Gravenhurst, en Ontario. Il s'agit de la maison natale du Dr Norman Bethune, chirurgien mondialement connu pour les innovations qu'il apportées à la chirurgie pulmonaire, et surtout pour sa participation en Chine à la guerre

contre le Japon. La maison restaurée a été remeublée selon ce qu'on connaît des goûts et des moyens des Bethune, et même avec quelques articles qui leur ont appartenu. Pour plus d'information écrivez: Parcs Canada, Région de l'Ontario, 111, rue Water est, Cornwall, (Ontario) K6H 6S3

Les enfants du divorce

(SHS) Le divorce de leurs parents a des effets durables chez les enfants, mais ceux qui avaient moins de 6 ans au moment de la séparation sont moins affectés que les plus âgés. C'est ce que révèlent deux études américaines récentes. Trois psychologues de l'Université de l'Ohio ont constaté que, à l'âge de 20 ans, ces jeunes adultes ont une moins bonne relation avec leurs parents que ceux venant de familles stables; ce sont surtout les garçons qui sont affectés, vu l'absence de leur père. D'autre part, un psychologue californien attribue à un sentiment de culpabilité le fait que les enfants plus âgés au moment de la séparation sont davantage perturbés émotionnellement quelques années après le divorce, même si lors du malheureux événement ce sont les benjamins qui semblaient les plus troublés.

Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

JUSTICE	CULTURE	SANTÉ
ÉDUCATION	CONSOMMATION	TRAVAIL
AGRICULTURE	SERVICES SOCIAUX	ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario

est là pour vous aider à utiliser ces services. Composez sans frais

1-800-268-7507

c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.



Bureau du coordonnateur provincial des services en français



En avant le théâtre!

(Windsor-MN) La région du sud-ouest pourrait avoir sa propre troupe de théâtre communautaire avant longtemps.

Le Centre culturel

Tournesol de Windsor vient de former un comité chargé d'examiner cette question.

Mmes Lise Roy et Rachelle Renaud font partie de ce

comité avec la responsable Ginette Harber.

Elles ont déjà fait une planification à court terme, selon laquelle on commencerait avec une pièce

de théâtre comique.

Tous ceux qui avaient manifesté un intérêt au théâtre lors de l'assemblée annuelle du Centre Tournesol au mois de juin ont été

contactés déjà ou seront contactés sous peu pour les inviter à une réunion spéciale le 19 septembre à 19h au Centre canadien-français. À cette occasion, on mettra les intérêts au courant du dossier.

Mlle Harber a aussi déclaré au Rempart que leur plan à long terme prévoit d'autres mises en scène de pièces de théâtre. Elle espère que le théâtre communautaire pourrait s'épanouir et, à la longue, moyennant assez d'intérêt, mener à un groupe dédié à l'écriture de pièces.

D'autre part, le Centre Tournesol vient d'adopter l'édition finale de ses statuts et règlements. Il a décidé de convoquer une réunion du bureau de direction à cha-

que deuxième mardi du mois.

Toutefois, il manque un membre au bureau de direction depuis la démission

de Mme Renée Parent comme secrétaire. On cherche un remplaçant pour combler le poste.

On craint que... suite de la une

qui a sûrement aidé à Chrysler. Maintenant, on peut dire que Windsor a commencé à penser au NPD. J'en suis très surpris. Mais c'est clair que Windsor a voulu un changement et je crois que la défaite des libéraux réveillera les jeunes de ce parti à renouveler leurs forces."

M. Lucien Gava, professeur d'histoire à l'école secondaire L'Essor attribue la victoire de M.

Mulroney à un vote réactionnaire.

"M. Trudeau, malgré son excellent travail, a été victime des circonstances de la situation économique. Je crois que les Conservateurs ont plutôt gagné par défaut. Ce n'était pas directement un vote pour les Bleus mais un vote réactionnaire."

"Les coups de patronage en fin de son terme a aussi laissé à désirer, et a eu

certainement un effet dans Windsor-Walkerville. Mais je suis surpris de la victoire néo-démocrate là. Je crois que le candidat P.C. aurait assuré une meilleure représentation."

Pour M. Gava, le résultat fédéral pourrait même présager une réaction semblable contre le gouvernement provincial.

Il indique que les

gens ne sont pas toujours au courant des dédales de la politique et peuvent avoir tendance à confondre les politiques de M. Trudeau avec celle de M. Davis.

"Si il y a une élection provinciale cet automne, on verra peut-être un autre coup réactionnaire, cette fois envers le gouvernement Davis," a conclu M. Gava.

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

INDEX DES SERVICES EN FRANÇAIS

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.

734-1960

fermé le lundi
mar. merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

AGENTS D'IMMEUBLES

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est. ch. Témiscoussing, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-haut)

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés. 735-2912
Bur: 258-4250

R.C.P. Realty Inc.
Yvon Ethier
Bur: 944-2700
Rés: 948-9644

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:

- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches

Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GÉNÉRALES

Kenex Insurance
Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
NOR 1C0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabry ou Nycole Blanchette
Bur: 966-4747
Rés: 735-3446

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

ÉPICERIE

Chez Guy Épicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business
Machines
(Mike et Marcella Skobar)
5739 est. ch. Témiscoussing, Windsor
945-0555

ÉQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports
Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Témiscoussing Ltée
1120 Lespérance
Témiscoussing
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est. ch. Témiscoussing, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent
Credit Union Ltd.
(M. André Watler)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

MENUISERIE

Régent Langlois
1180 rue Marlon,
Windsor
256-6395

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Témiscoussing
Témiscoussing
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central,
Windsor
945-1189

RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside
Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

consultez

Pierre Leblanc

Gladeview Real Estate

si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883

dom.: 738-4985

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire
Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est. Wyandotte
Windsor
12105 ch. Témiscoussing
Témiscoussing
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home

572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-contre)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy
Awards
Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2 à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RÉCRÉATIVES

E. Ethier Motor Sales Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416)

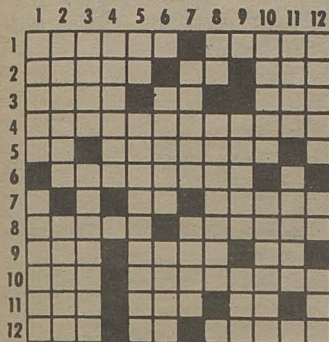
364-4345

mots croisés

jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5650

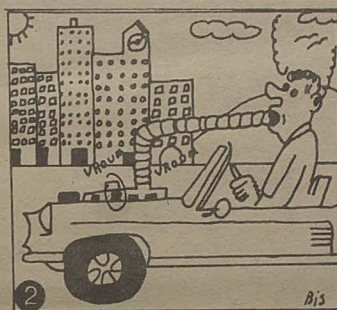
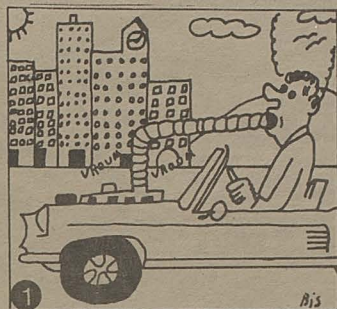


HORIZONTELEMENT

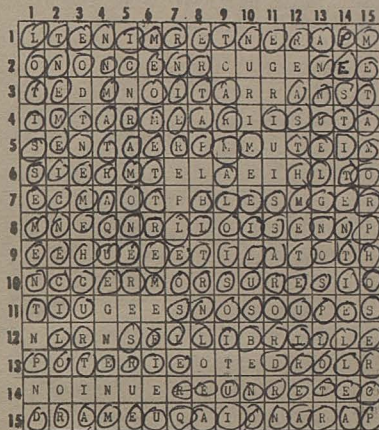
- 1—Sans levain (pl). — Attacher avec un lacet.
- 2—Faire tort. — Inflammation des synoviales du poignet. — Oblat Marie Immaculée.
- 3—Petite île. — Dans braver. — Cérémonie.
- 4—Ch.-l de c. (Loire-Inférieure).
- 5—Unit les parties du discours. — Déterminée.
- 6—Agent de sédition.
- 7—Chemin de halage. — Méchant.
- 8—Outil pour creuser. — Enlevons la peau.
- 9—Excepté. — partie du corps. — De la gamme ordinaire.
- 10—Art de lancer. — Produiras au dehors.
- 11—A gorge d'une poule. — Poss. — Prép. lat.
- 12—Légumineuse. — Consonnes. — Bravement.

VERTICALEMENT

- 1—Vierge et martyre en 640. — Disciple.
- 2—Membre du parti populaire bysantin au XIV siècle. — Canal qui conduit l'eau de la mer dans les marais salants.
- 3—Fleuve côtier de Belgique. — Mélanges.
- 4—Placer.
- 5—Inf. — Uniquement.
- 6—Torse. — petit prophète
- 7—Equipage, appareil (vx). — Personnes bavardes.
- 8—Mesure chinoise. — Principe constitutif d'un objet matériel.
- 9—De la campagne. — Amas.
- 10—Qui a la forme d'un coeur. — Pesante.
- 11—Titre des descendants de Mahomet. — Sonna lentement.
- 12—Cérémonies. — Notre-Seigneur. — Dénué d'esprit.



8 lettres cachées



Aimable
annuel
arma
asthme
Billes
blés
brille
Drame

Eternuer
Licencement
lois
lord
lotissement
Matraque
mensuellement
métamorphose
morsures

Narration
nier
nonce
Omettre
ongle
Paranoïaque
parent

pâtre
père
pestilentielle
pore
poterie

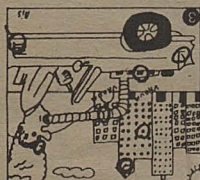
Ramoner
réunion
rois
rouge

Sons
soupe
rûre

Termine
totalité
trône
truchement

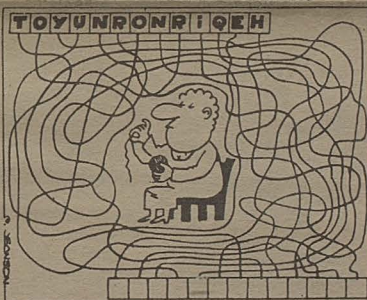
solutions

F et M
LES DEUX PAVILLONS
Orthographe
LES FILS CONDUCTEURS
DILIGENT
MOTS CACHÉS



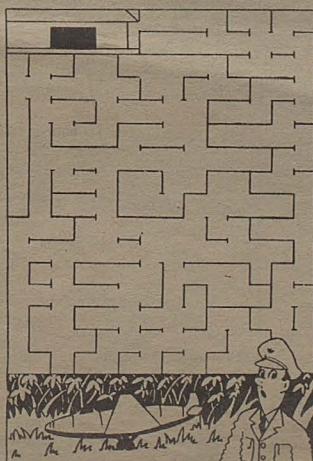
PROBLEME 5650

LES FILS CONDUCTEURS



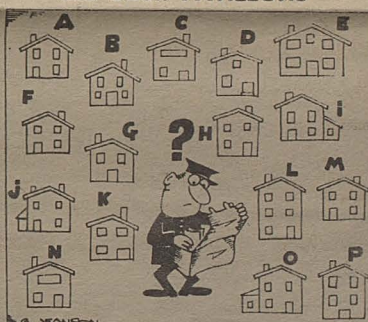
Partez de chacune des lettres, et suivez les fils correspondants; inscrivez ainsi chacune des lettres dans les cases du bas. Si vous ne vous êtes pas trompés, vous pourrez lire le nom d'un animal australien.

LE LABYRINTHE



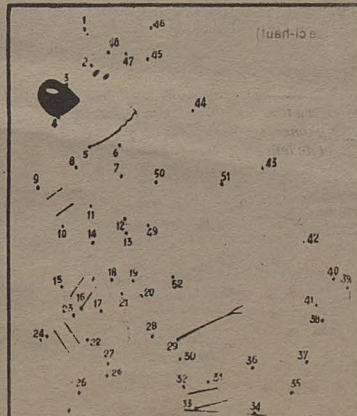
Cet aviateur est tombé en panne dans la brousse. Quelle piste doit-il suivre, pour trouver du secours?

LES DEUX PAVILLONS



Ce facteur a deux lettres à porter; elles sont destinées aux habitants des deux pavillons identiques. Pouvez-vous dire duquel il s'agit?

LE DESSIN MYSTERIEUX



Pour savoir ce que ce dessin représente, reliez dans l'ordre les points par des traits. Puis reliez également: le point 1 au point point 48 le point 7 au point 12 le point 13 aux points 49 et 50 le point 51 au point 52.

Le CAO convoque les créateurs

Le bureau franco-ontarien du Conseil des Arts de l'Ontario

(CAO) organise à Timmins du 11 au 14 octobre 1984, une

rencontre provinciale des créateurs pro-

fessionnels franco-ontarien.

Le CAO veut mettre en évidence la richesse de la vie culturelle franco-ontarienne et offrir aux participants l'occasion de communication et de partage d'expériences et de problèmes communs.

La rencontre s'adresse à des artistes créateurs professionnels de toutes disciplines tels les arts visuels, l'artisanat, le théâtre, la danse et le mouvement, la chanson, la musique, le film, la vidéo, la photographie et l'écriture.

Le CAO souhaite réunir un groupe assez nombreux et représentatif pour être valide, et assez petit pour être homogène. Une délégation de 150 créateurs répondrait à ce dilemme de dire CAO.

Sélections *CBFT 54*

samedi 15 septembre
9h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à Ste-Marie-among-the-Hurons. Départ pour Shrine Field.

14h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
Voici votre vie, Donald. Le livre de la vie de Donald le Canard.

19h00 BASEBALL DES EXPOS
Les Expos de Montréal de Montréal visitent les Phillies au Veterans Stadium de Philadelphie.

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
CINE-SOLEIL
Le Jour où la bulle éclata. OU
Comme chien et chat.

21h30 LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

22h35 CINEMA
Violette Nozière. Drame psychologique.

dimanche 16 septembre
8h30 LE PETIT PRINCE
Film d'animation réalisé en pâte à modeler. L'histoire du Petit Prince de St-Exupéry.

10h00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
Début. Dessins animés.

10h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à la base militaire de Winnipeg. Cathédrale ukrainienne. - St. Mary's Cathedral.

13h00 LES ARTS SACRES AU QUEBEC
Série documentaire. Presbytère ancien du Québec (1re de 2). Au temps des curés habitants.

15h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Célébration eucharistique au Birds Hill Park. Départ pour Winnipeg.

17h30 LES ARTS SACRES AU QUEBEC
Presbytère ancien du Québec (2e de 2). Le Curé la mode, le pouvoir.

18h01 JEAN-PAUL II AU CANADA
Cérémonie de départ, à l'aéroport de Winnipeg.

19h00 LE PARC DES BRAVES
Début. Téléroman

22h30 CINECLUB
Le Cheik blanc et le Courrier du cœur. Comédie.

lundi 17 septembre
10h15 A VOTRE RYTHME
Début. Dansexercice.

10h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée au site eucharistique. - Cérémonie de départ.

14h00 HISTOIRE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
La Vraie Maman. Dramatique.

19h00 TROUVEZ L'ERREUR
Début. Jeu questionnaire.

19h30 POIVRE ET SEL
Début. Téléroman

20h00 LA BONNE AVENTURE
Début. Téléroman

20h30 LA VIE PROMISE
Début. Téléroman
21h00 TELE-LUNDI
Kennedy (1re de 6).

22h25 LE POINT
Magazine d'information.

mardi 18 septembre
10h30 JEAN-PAUL II AU CANADA

Cérémonie d'accueil à l'aéroport de Fort Simpson.

15h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Cérémonie d'accueil à l'aéroport. - Célébration eucharistique.

16h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à Vancouver. - Célébration eucharistique.

20h00 LE 101 OUEST, AVENUE DES PINS
Début. Téléroman.

20h30 MONSIEUR LE MISTRE
Début. Téléroman

21h00 COUP D'OEIL
Début. Magazine culturel.

21h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à B.C. Place.

mercredi 19 septembre

11h00 ZIG ZAG
Début. Série offrant des conseils pratiques applicables aux problèmes du quotidien. Prévention des m.t.s., - Médicaments. Comment entretenir l'armoire à pharmacie.

11h30 BOUT D'CHOU ET CASSE-COU
Début. Dessins animés. Production américaine.

12h00 PREMIERE EDITION
Nouvelles nationales, internationales, régionales et météo. - Les actualités régionales.

12h30 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Le Pont de glace.

13h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à Upland. - Célébration eucharistique à Hull.

19h00 LANCEMENT LE-GENDES DU MONDE
Extraits de la série Légendes du monde dont la diffusion débutera le 27 septembre. Témoignages de journalistes de plusieurs pays qui auront assisté, en Argentine, au lancement de cette super production.

19h30 GRAND-PAPA
Début. Téléroman

20h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Arrivée à Rideau Hall.

23h04 LES NOUVELLES DU SPORT

jeudi 20 septembre
8h00 JEAN-PAUL II AU CANADA
Départ de la Nonciature. - Chapelle de l'archevêché.

11h00 QUESTION DE DROIT
Début. Magazine aborde les problèmes légaux ou les situations nécessitant un recours à la loi et susceptibles de survenir dans la vie de tous les jours.

11h30 SALUT SANTE
Début. Ton corps, c'est un tout.

12h30 HISTOIRE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Ma mère n'a jamais eu mon âge. Dramatique

13h30 JEAN-PAUL II AU CANADA
Célébration eucharistique. Cérémonie de départ (dernière).

19h30 COURT CIRCUIT
Début. Chansons, mini-comédies

22h25 A PREMIERE VUE
Magazine sur le cinéma.

vendredi 21 septembre
11h00 LES ATELIERS
Début. Jacques Landry, sculpteur de cornes de caribou et

d'original et Marie-Ange Roussy, auteur du livre Magpie, petit coin ignoré de la côte-Nord.

11h30 MICROPUCE
Début. Une mine de renseignements.

12h30 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Les Inseparables. Dramatique.

15h30 PRINCE NOIR
Début. Le Fugitif. Un médecin londonien vient s'installer avec ses deux enfants dans une petite ville d'Ecosse. Au cours d'une promenade, la fille du médecin voit un cheval qui lui paraît mal en point.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 16 septembre
17h30 CHARLIE BROWN
Finies, les vacances!

18h30 NOVA:
Qui comme Mathusalem a fait une longue vie.

19h30 DESTINATION SAINT-MARIE:
Emission spéciale. Dix-huit hommes retracent le périple de 1648 qu'un groupe d'hommes courageux avaient entrepris pour sauver la mission de Sainte-Marie-aux-pays-des-Hurons.

20h00 MOSAÏQUE
Emission spéciale sur l'organisation et la réalisation du huitième Festival franco-ontarien qui se tenait à Ottawa du 18 au 24 juin 1984.

21h00 CINEMA ET CINEMAS:
French Cancan (France, 1955)

dimanche 16 septembre
12h00 LE TOURISME, C'est VOTRE AFFAIRE:
Une bonne gestion financière

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 13 septembre
9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
"un mot avec Hélène Martin, de bien beaux souvenirs" avec Daniel Guérard et "bien dans sa peau" avec Louise La-traverse.

10h15 et 14h30 VISITE PAPALE: de Moncton

vendredi 14 septembre
9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
la comédienne Denise Tessier parle du tournage de commerciaux, céditaire en panne avec René Ferron.

10h30, 15h45, 14h45, 16h30-20h15 VISITE PAPALE:

samedi 15 septembre
10h30, 15h45-19h15 VISITE PAPALE:

dimanche 16 septembre
13h00 LE BONHEUR:
rêver

16h15 VISITE PAPALE: de Winnipeg

22h00 Service oecuménique d'Edmonton.

lundi 17 septembre
11h45 VISITE PAPALE: De Fort Simpson.

mardi 18 septembre
6h00 JACOMATIN avec Jacques Danis. A 7h40, premier épisode du radio-roman de Paul-François Sylvestre

Les principales composantes de la gestion financière: la tenue de livres, la comptabilité, l'analyse, la prise de décisions.

12h30 DE FIL EN AIGUILLE
Angelina di Bello, grande couturière, explique comment choisir des outils de couture fonctionnels et économiques.

13h00 A TOUTE VITESSE:
Les jeux. Documentaire qui présente la nouvelle génération de jouets: les ordinateurs

14h00 LES ONTARIENS:
Terre de passage

15h00 PROFESSION: ECRIVAIN:
Gérard Bessette: l'observateur

15h30 VUE GLOBALE
Entrevues avec des économistes, politiciens et journalistes de renom.

'Terre natale' Nous sommes plongés au cœur de la belle saison, dans la colonie française du Québec à la fin du 18e siècle.

19h00 et 23h15 VISITE PAPALE: de Vancouver

17h00 et 20h30 VISITE PAPALE: De Hull et Rideau Hall

JACOMATIN

avec
JACQUES DANIS

6h00-9h00
lundi-vendredi

• Informations • musique • chansons
• sports • météo • chroniques • etc...

tout pour bien commencer votre journée à



CBEF 540 MA Windsor
103,1 MF Leamington



Evitez la fumée
Pour mieux respirer

Ecoutez nos émissions locales...
du lundi au vendredi

LES MATINS D'ETE 6h00-9h00
Danie Béliveau

ONTARIO 30 9h05-9h30
Pierre Pilon

CONTACT 15h00-16h55
Robert Fortin

L'EXPRESS DU SUD 17h04-17h30
Jacques Danis 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST 7h00-7h50

SORS-MOI DONC, ALBERT 8h14-10h00

ENTRE AMIS 10h00-11h55
annonces

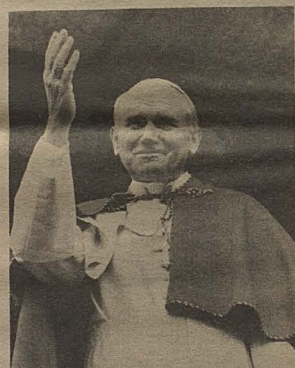
les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

La visite du Pape



A la télévision de Radio-Canada

CBFT 54 Windsor

La date limite pour s'inscrire est le 15 septembre.

À NE PAS
MANQUER



un radio-roman de
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

sur les ondes de CBEF

1er chapitre

mardi matin à 16h30



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Visite de Jean-Paul II

"Une présence qui inspire et qui touche les coeurs"

(Windsor-MN)
"Aller à Rome, voir le pape. Il n'y a guère si longtemps, c'était le rêve de plusieurs personnes, mais bien peu pouvaient le réaliser. Et dès quelques jours, il sera accessible à des millions d'entre nous à travers le pays," avait exprimé Mgr Joseph-Aurèle Plourde, archevêque d'Ottawa juste avant l'arrivée au pays de Jean-Paul II, le premier pape non-italien depuis le dixième siècle.

Et quoiqu'il ne se soit pas rendu à Windsor, les gens du sud-ouest se sont rendus par milliers le voir de leurs propres yeux pendant sa visite de quelques jours à Toronto et à Midland où, selon les commentateurs, le pape a apporté son message de vénération pour l'humanité et de respect des traditions catholiques, et a continué à faire une vive impression.

"Le moment de voir le St-Père parmi nous m'a vraiment touché; et l'excitation de la foule avait un caractère très spécial, de déclarer Mme Thérèse Quenneville.

"Quand j'ai pu entendre le pape dire 'La paix soit avec vous', j'ai réalisé que cet homme était vraiment un instrument de paix au sens le plus profond. Pour moi c'est un homme très spécial, un homme de paix, a-t-elle ajouté. De voir à peu près 500, 000 personnes attendre cet homme peu ordinaire m'a beaucoup émue.

Les nuages menaçants et la température froide n'ont pas même tempéré l'enthousiasme. Mme Quenneville a noté la grande en-

durance, des personnes âgées en particulier, "Je crois que la foi et l'esprit d'entraide de la foule leur ont aidé à ne pas se plaindre. L'attente était très longue mais on a bien passé le temps avec des chants et des prières."

Des pensées de Mme Madeleine Desmarais de Pointe-aux-Roches ont fait écho à celles de Mme Quenneville.

"Malgré les longues marches, la pluie et la température froide, ça valait énormément la peine d'aller voir le St-Père passer parmi nous, a dit Mme Desmarais.

"C'est un événement que je ne vivrai peut-être qu'une seule fois dans ma vie. Et il faut le voir en personne pour en saisir tout le sens. C'est très différent que de le voir à la télévision", a-t-elle précisé.

"J'ai été moins émue quand il est passé en papamobile dans la rue Parlement car il y avait plusieurs agents de sécurité il est passé tellement vite. Mais au ralliement polonais, nous étions à peu près à six pieds de sa voiture et son sourire et son accueil m'ont vraiment touché. On a pu sentir qu'il est un vrai papa".

Pour leur part, Mme Marguerite Pawlawski et sa fille Anne également de Pointe-aux-Roches se sont rendues à Midland pour y voir Jean-Paul II. Même avant de partir, Mme Pawlawski se disait privilégiée à entreprendre ce voyage. "C'est un privilège et un grand plaisir d'aller le voir car le grand-père d'Anne vient

du même coin où a vécu le pape pendant son enfance".

"Nous sommes arrivés vers les 2 heures de la matinée. Il a plu, c'était une nuit très froide mais tout en valait la peine. Vers les 9 heures quand il est descendu de l'hélicoptère, l'enthousiasme et l'excitation des gens débordaient. On criait 'Le voici! le voici!'"

L'expérience de la paix, la tranquillité et l'esprit de partage entre les gens de différentes races et cultures et le message du pape que nous devons tous nous unir en la foi ont vraiment été émouvants."

Mme Bernadette Grenier de Windsor s'est rendue jusqu'à Québec pour voir l'arrivée du St-Père. "C'était une expérience exceptionnelle que je n'oublierai jamais. Son discours portait sur la foi et la culture et les paroles

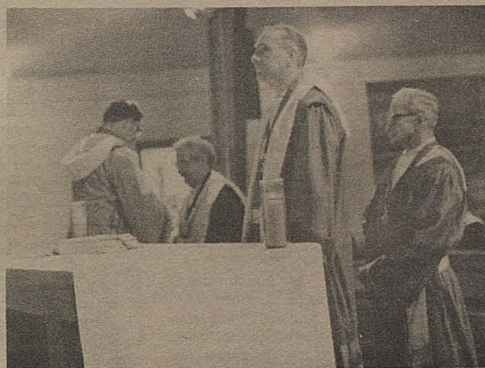
qui ont vraiment ressorti ont été: "Ne laissez pas se divorcer votre foi de votre culture! Je m'en souviendrai toujours."

Selon le curé Richard Charrette de Pointe-aux-Roches, les effets de la visite de l'évêque de Rome se feront sentir longtemps.

"Je pense d'abord que ça va affermir les gens dans la foi. C'est un événement qui porte les gens à se sentir appuyés et inspirés. C'est une présence religieuse que nous n'avons plus à rechercher - il est là, de dire le père Charrette.

"La visite renforcit le sens d'appartenir à une grande famille. Voilà qu'un 'étranger' vient à notre pays et se sent chez-nous dans la famille humaine.

"On ne peut pas rester indifférent à sa chaleur humaine et sa préoccupation pour la morale et le bien-être des gens."



Installation d'officiers

Dans une imposante cérémonie en l'église St-Jérôme samedi soir, le député de district des Chevaliers de Colomb, M. Len Adam assisté de M. Marcel Lacoursière, a fait l'installation des officiers du nouveau conseil à la paroisse St-Jérôme.

Notre photo fait voir M. Adam à l'extrême gauche à passer le ruban autour du cou de M. Roland St-Onge, chancelier du nouveau conseil. On y voit également debout devant l'autel, MM. Louis Gouin qui venait d'être installé comme Grand Chevalier et Leo Proulx Député Grand Chevalier respectivement.

Les autres officiers qui ont été installés sont MM. Magella Théroux, secrétaire-financier; Paul Gougeon, secrétaire-archiviste; Alexis Morais, cérémoniaire; Enoll Rossignol, trésorier; Conrad Bisson, intendant; Alcide Renaud, Paul Beaudin et Florian Brousseau, syndics; Raymond Jean, avocat; Gérard Duguay, sentinelle intérieure et Roger Simard, sentinelle extérieure.

L'aumônier du Conseil, le curé Robert Champagne, a prononcé l'invocation.

Un vin-fromage pour tous les membres du conseil et leurs épouses a suivi.

Le nouveau conseil compte 118 membres et est le seul conseil francophone ontarien à l'ouest de Toronto. Ses officiers avaient été élus suite à la cérémonie d'initiation au premier degré tenue en avril dernier.

Les caisses populaires poursuivent leur croissance

L'excellente performance en 1983 des caisses populaires affiliées à la Fédération des caisses populaires de l'Ontario est en voie de se répéter. Au cours des six premiers mois de cette année, elles ont marqué une augmentation de leur actif de \$55 millions le portant ainsi à \$660 millions. Ceci représente un taux de croissance annuel de plus de 18%.

Pendant la même période, la Fédération elle-même a vu augmenter son ac-

tif de \$114 millions à \$125 millions.

Au chapitre du crédit, le volume des prêts en cours pour les caisses populaires a atteint \$436 millions en juin alors que le total de prêts hypothécaires en cours à la Fédération s'élevait à \$31 millions.

"Ainsi, un grand total de \$467 millions en prêts sont présentement dans les mains des Franco-Ontariens grâce aux caisses populaires, a commenté un porte-parole de la Fédération. La perti-

nence de tous ces chiffres démontre à la fois la confiance grandissante des Franco-Ontariens envers les caisses de même que la qualité de l'administration et de la gestion de ces dernières."

La croissance est reflétée de façon générale chez les caisses du sud-ouest qui sont affiliées à la Fédération.

La Caisse populaire de Tecumseh a augmenté son actif de plus de \$700,000 de janvier à juin, le portant ainsi à plus de \$6,5 millions. Les

responsables attribuent en partie cette croissance au fait qu'elle possède un nouveau local situé plus centralement et qu'elle a augmenté ses heures d'ouverture pour mieux servir ses membres.

A la caisse de Pointe-aux-Roches, l'actif était de \$6,54 millions en fin décembre '83 ET SE CHIFFRAIT à \$6,76 en fin juin. Il s'agit là du taux régulier de croissance que connaît cette caisse depuis plusieurs années.

Quant à la caisse

populaire de Windsor, on y a subi une légère diminution de l'actif.

On sait que cette Caisse a connu de sérieuses difficultés il y a quelques années. Cependant, le fait que la diminution d'actif soit petite laisse conclure que les effets de cette période difficile sont presque finis. La Caisse projette sous peu une vigoureuse campagne de publicité et compte reprendre le chemin du progrès dans un avenir rapproché.

On parle d'eux



Le Club Richelieu a profité de la Fête en l'honneur des nouveaux élèves de neuvième année à l'école secondaire L'Essor vendredi pour faire la présentation des prix qu'il offre au finissant ou à la finissante de chaque classe de huitième année de la région qui fait les meilleurs efforts de français et qui s'inscrit à un cours secondaire français.

Un chèque de \$50. a été remis à chacun d'eux par M. **Renald Paquin**, président-sortant du Club. Dans la photo de gauche, on le voit, à gauche, avec, en ordre **Paul St-Pierre** du Pavillon-des-Jeunes de Belle-Rivière, **Kris Polsson** de l'école St-Antoine de Tégumseh, **Christine Lajole**, de l'école St-Ambroise de St-Joachim, **Brian McAllister** de l'école Lucien-Beaudoin de Windsor et **Claudette Lacasse** de l'école St-Edmond de Windsor.

Dans l'autre photo, on voit **Christian Bisnaire** de l'école George-Vanier de Windsor, **Daniel Tremblay** de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches, **Alain Dubuc** de l'école Sacré-Coeur de LaSalle, **Lise Toupin** de l'école Ste-Ursule de McGregor et **Almée Drouillard** de l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards, encore avec M. Paquin.

(Les jeunes devaient porter un habillement spécial pour leur fête, cette journée-là!)

M. **Roger Boivin** vient d'être nommé Gérant des ventes secteur automobile pour la division Carr de la compagnie TRW Canada dont le siège social est situé à Stoney Creek en Ontario. Il est associé à la compagnie depuis 1967 et a ouvert leur bureau de

vente à Windsor en 1972.

M. Boivin est fort actif dans divers organismes communautaires, dont le Club Richelieu de Windsor et l'Optimist Club de St-Clair-Beach. Il est ancien président du Comité consultatif

de langue française auprès du Conseil scolaire de Windsor et est actuellement président de la Caisse populaire de Tégumseh.

M. Boivin continuera à résider à St-Clair-Beach avec son épouse, **Claire**, et leur trois enfants.

Toute la famille, les amis et l'équipe du Rempart souhaitent un prompt rétablissement à M. **Jean-Baptiste Parent** qui est hospitalisé à l'hôpital Métropolitain suite à un malencontreux accident qui lui a

causé de graves brûlures.

M. **Marcel Parent** et sa femme **Renée** tiennent à remercier tous les gens qui lui ont envoyé des cartes en signe d'amitié et pour lui souhaiter de meilleurs vœux.

ELECTROLUX
CANADA

Le meilleur endroit pour voir pourquoi nous sommes supérieurs, c'est chez vous!

Consultez M. Thomas Benoit
5957 est, rue Wyandotte
Téléphone: 944-7800

Des agences à temps plein ou à temps partiel sont disponibles dans votre région. Appelez-nous pour renseignements.

Des meilleures idées...pour de meilleurs bureaux



Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Marcel's Garage & Bodyshop

A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.

**SERVICE COMPLET
DE DÉBOSSAGE ET
DE RÉPARATION**

Nous acceptons toutes les
évaluations faites par
les assureurs

945-1181

5584 est chemin Tégumseh
(angle Ferndale)

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"



**Reparations d'auto
Alignement**

Voitures à utiliser
à prix modique
pendant les réparations

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart? ... Suggérez-leur donc! ...

Merci!

**PHOTO-
CONSEILS**

Par Günter Ott



Günter Ott est l'éditeur de Camera Canada, un magazine photographique pour les consommateurs publié par National Association for Photographic Art.

ÉCLAIREZ VOTRE SUJET

L'éclairage existant lors d'une journée très ensoleillée peut produire des cavités noires à l'endroit où les yeux doivent être ou faire froncer les sujets d'un photographe qui prend des portraits.

Utiliser un réflecteur, par exemple un morceau de carte blanche ou de journal tenu devant le sujet, éliminera le problème en faisant réfléchir le soleil vers le haut dans le visage du sujet.

Une autre solution est d'utiliser un flash peu puissant pour fournir un éclairage d'appoint. Certains appareils photos sont dotés d'un flash incorporé qui compense automatiquement la brillance pour empêcher de surexposer le sujet. Les appareils

photos Sun offrent un moyen efficace de moduler automatiquement la quantité d'éclair pour s'appareiller à



l'éclairage existant produisant un éclairage d'appoint sans effort.

Un flash ou des lumières artificielles sont pratiques pour photographier à l'intérieur, spécialement le soir. Vous requerrerez différents films pour enregistrer correctement les couleurs avec chaque genre d'éclairage que vous utilisez.

Si une lumière n'est pas suffisante, ajoutez un deuxième flash attaché à un appareil asservi peu dispendieux qui déclenche le flash lorsque le flash principal sur votre appareil photo est activé.

En ajoutant de la lumière et contrôlant la qualité et la direction de l'illumination dans vos images, vos photographies seront plus artistiques et plaisantes!

GAGNEZ

\$20



A la fin de la publication de cette série de photo-conseils, soit en septembre, Le Rempart fera en conjonction avec la compagnie Polaroid, un concours de photographie. Les critères généraux seront l'originalité et l'emploi des techniques expliquées dans la série. Les règles complètes et la liste des prix ont été publiées dans notre numéro du 11 juillet et seront publiées encore en septembre.

FRANCO-FUN

5 heures de spectacle

**le 3 novembre
1984**

Auditorium Cleary



La Chiffonnière pas d'accord avec toutes les activités du Réseau

Quoiqu'une manifestation pour appuyer la clinique Morgentaler à Toronto figure sur le calendrier des activités du Réseau des femmes du Sud de l'Ontario, ce geste n'a pas l'appui de la Chiffonnière de Windsor, un des groupes qui constituent le réseau.

Mme Cécile Martins, présidente de la Chiffonnière, qui représentait le groupe de Windsor à la rencontre du Réseau en juin dernier, a déclaré qu'à sa

connaissance, nulle femme francophone de Windsor ne participait à la manifestation qui avait lieu

samedi dernier.

Mme Martins s'est dit personnellement opposée à l'avortement com-

me catholique, comme elle croit que c'est le cas pour la

grande majorité des femmes d'expression française de

Windsor.

"Même une femme qui l'accepte ne

pourrait y participer à titre de repré-

Correction

Notre article de la semaine dernière relatant la réaction de divers gens au résultat de l'élection fédérale citait M. Lucien Gava comme ayant déclaré qu'il trouvait que M. Tom Porter était le meilleur candidat dans la criconscription de Windsor-Walker-ville. Or M. Gava avait plutôt signifié qu'il croyait que l'électorat jugerait M. Porter comme le meilleur candidat.

L'éditeur du Rempart au Conseil de l'APFHQ

Le Conseil d'administration de l'Association de la presse francophone hors-Québec (APFHQ) vient de nommer M. Jean Mongenais, éditeur du Rempart, comme un de ses directeurs. Il remplace M. Pierre Crémier qui y avait été élu lors de la dernière assemblée annuelle mais qui a dû démissionner à cause d'un changement d'emploi.

L'APFHQ regroupe la vingtaine de journaux hebdomadaires de langue française à l'extérieur du Québec. En plus de leur servir de lieu d'échange d'idées, elle leur offre divers services d'ordre technique. L'Association

est également propriétaire d'une agence de publicité et responsable de l'établissement de la fondation Donatien Frémont dont l'objet est d'aider à la formation de journalistes de langue française dans les provinces à majorité anglophone.

M. Mongenais est président de la compagnie "Les Publications des Grands-

Lacs" qui est propriétaire du Rempart et éditeur du journal depuis plusieurs années.

"J'apprécie la confiance de mes collègues des autres journaux qui m'ont nommé à ce poste et j'anticipe travailler à la croissance de l'Association au profit de tous les journaux-membres," a-t-il déclaré.

WINDSOR CHAPEL



Entrepreneurs de pompes funèbres

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

MAC'S Health Food Store
663 ave Ouellette

Encore une fois, chez Mac's!

Épargnez et faites-vous une réserve des meilleurs suppléments nutritifs au Canada

25% de rabais

Trophée du lundi 17 sept. au samedi 29 sept. **Swiss**

Pour le bien de votre santé, rendez-vous chez Mac's

10% de rabais aux étudiants et aux gens d'âge d'or sur les prix réguliers de marchandise

Ouvert: lundi, mardi, mercredi et samedi: 9h30 à 18h00
jeudi et vendredi: 9h30 à 19h30



COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LES PRATIQUES DE COMMERCIALISATION DE LA POMME DE TERRE DANS L'EST DU CANADA

AVIS D'AUDIENCES ET PRÉSENTATION DE MÉMOIRES

- Le soussigné, par Commission sous le grand sceau du Canada, a été nommé unique Commissaire pour enquêter et faire rapport sur les domaines suivants:
 - Les bases de production des pommes de terre dans chaque province
 - Les structures commerciales, c'est-à-dire:
 - les offices et organismes provinciaux de commercialisation
 - les autres organismes de commercialisation
 - les programmes et actions du gouvernement à l'appui de la mise sur le marché
 - les autres programmes d'aide, tels que l'aide au transport
 - les possibilités du marché au niveau interprovincial et à l'exportation et
 - la nature de la concurrence, y compris celle des autres pays producteurs.
 - L'efficacité et l'efficience des:
 - mouvements de pommes de terre sur les différents marchés, et des activités commerciales afférentes
 - politiques et pratiques de formation des prix dans les divers marchés
 - organismes actuels de commercialisation pour ce qui est de:
 - protéger les intérêts des producteurs et des consommateurs
 - dispenser information, conseil et aide aux producteurs
 - prévoir la participation des producteurs dans l'élaboration des politiques et des programmes, et de
 - promouvoir la compétitivité du Canada dans les marchés d'exportation
- Les ministères de l'Agriculture des gouvernements fédéral et provinciaux, les producteurs, établissements de transformation, vendeurs et exportateurs de pommes de terre, les groupes de consommateurs et toute autre personne ou association concernée ou intéressée par la mise en marché des pommes de terre de table, de semence ou de transformation dans l'Est du Canada sont invités à déposer des mémoires ou à donner leur avis sur les domaines au sujet desquels la Commission doit faire enquête. Les mémoires doivent être présentés par écrit et parvenir au plus tard le 15 novembre 1984 à Mme Mary Ann Allen, directeur exécutif, au bureau de la Commission. Ce délai de présentation s'appliquera également à toute personne ou association qui entend faire une présentation verbale à l'une des audiences publiques de la Commission.
- Il faudra fournir les indications suivantes:
 - le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne qui présente le mémoire;
 - un énoncé complet des opinions des auteurs du mémoire en 4 exemplaires, sur papier de format lettre. La source de toutes les données doit être clairement indiquée. Les auteurs peuvent joindre au mémoire autant d'annexes et de documents à l'appui qu'ils jugent nécessaire;
 - la signature de la personne qui présente le mémoire.
- Les mémoires qui ne respecteront pas ces règles ne seront pas acceptés par la Commission. Tous les mémoires dûment agréés pourront être consultés au bureau de la Commission.
- La Commission tiendra des audiences publiques dans diverses localités en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse et à l'Île-du-Prince-Édouard à compter de janvier 1985. La date exacte de ces audiences sera annoncée plus tard.
- Le 22 novembre, au 359, rue Kent, 3^{ème} étage, Ottawa (Ontario), à dix heures, se tiendra à une réunion d'organisation publique au cours de laquelle sera examinée la façon dont se dérouleront les audiences publiques.

Toutes les demandes de renseignements et les communications destinées à la Commission ou au Commissaire ainsi que toutes les demandes en vue d'obtenir de l'information sur la procédure à suivre devront être adressées à Mme Mary Ann Allen, directeur exécutif, au bureau de la Commission:

171, rue Slater C.P. 507
11^{ème} étage Succursale "B"
Immeuble Vanguard Ottawa (Ontario)
Ottawa (Ontario) ou K1P 5R6
K1A 1G3
Tél.: (613) 996-3113

Ottawa (Ontario),

ce 19^{ème} jour de septembre 1984.

Le Commissaire,
(Juge) F.G. Carter.



Gouvernement du Canada
Bureau du Conseil privé

Government of Canada
Privy Council Office

Les inscriptions chez les scouts/guides vont bon train

Un grand nombre de jeunes sont déjà inscrits aux diverses troupes du mouvement scoutisme/guidisme de langue française de Windsor qui n'en est qu'au début de sa deuxième année.

La troupe de Castors qui regroupe garçons et filles de 7 et 8 ans est déjà fermée, annoncent les organisateurs.

On peut cependant accepter encore des inscriptions à la

troupe de Louveteaux qui, elle, regroupe les jeunes garçons de 9 à 11 ans. Notre photo fait voir quatre des membres de cette troupe l'an dernier lors de leur camp



En Bref

• Les livres historiques sont arrivés

Les livres historiques de la paroisse St-Simon et St-Jude de Belle-Rivière sont maintenant arrivés. Ils sont disponibles au presbytère. Pour de plus amples renseignements, composer le 728-3381 ou communiquer avec

Mme Marcel Levesque au 728-2006.

• Réparation de trottoirs à Pointe-aux-Roches

A peu près 100 mètres de trottoir le long de la rue Maple à Pointe-aux-Roches seront réparés ou remplacés durant

les prochaines quelques semaines.

La semaine dernière le Conseil de la ville a accepté la soumission de R.A. Mailloux et Fils pour le travail qui commencera au bloc 700 de la rue.

• Des élèves fondent l'Association de la presse-jeunesse ontarioise

Près de 40 membres de média-jeunesse et d'associations estudiantines viennent de fonder l'Association de la presse-jeunesse ontarioise (A.P.J.O.) à Ottawa.

Suite à l'élection du premier conseil d'administration de l'A.P.J.O., les membres lui ont confié le mandat de renforcer l'organisation en procédant à son incorporation et à la recherche d'un siège social, de mettre sur pied un concours de logo, du recrutement etc...

M. Serge Arpin, président, affirme que "la jeunesse franco-ontarienne veut participer activement au développement de l'Ontario français et se doter de plus en plus d'outils lui permettant d'y participer."

Il n'existe qu'un média-jeunesse dans le sud-ouest. Il s'agit du journal des étudiants de l'école L'Escar qui n'ont cependant pas publié l'an dernier.

• Tirage à la paroisse St-Jérôme

M. et Mme Aimé Pharaud, responsables du tirage du bazar qui aura lieu le 10 et 11 novembre à l'église St-Jérôme comptent sur tous les paroissiens pour vendre des billets et assurer le succès de ce tirage.

Les billets sont disponibles à la porte de l'église avant et après chaque messe.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?...
Suggérez-leur donc!...

Merci!

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: JEAN MONGENAI
Rédacteur-adjoint: MICHEL NAUBERT
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: CÉLINE VACHON
Abonnements: MICHEL NAUBERT
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAI
Atelier: CHRISTINE CARRIER
Atelier: JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code Postal: _____
Téléphone: _____
☐ Nouveau ☐ ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - \$12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - \$25.00

Au Centre canadien-français

La musique Country-Western des années 50 et 60 revient au

CLUB ALOUETTE!

Venez vous
récréer avec nous
les vendredi et
samedi soirs

IT T.V.

"Happy Hour" de 15h à 18h lundi au samedi

ENEZ VOIR LES RÉNOVATIONS QUI SE SONT FAITES DURANT L'ÉTÉ

2418 ave Central 945-1189



COURS A L'INTENTION DE FRANCOPHONES

INITIATION À L'ORDINATEUR (FC133-70) (8 sem., 16hres), Mercredi 7h00-9h00 p.m., E.S. L'Escar, \$25.00, Réjean Laviole.
ATELIER D'INFORMATIQUE (pour jeunes) (CS337-50) (8 sem., 12 hres), samedi, 1h00-2h30 p.m., S.C., \$30.00 (instructeur(trice) à être annoncé(e)).
ATELIER D'INFORMATIQUE (pour jeunes) (CS337-51) (8 sem., 12 hres), samedi 2h45-4h15 p.m., S.C., \$30.00, (instructeur(trice) à être annoncé(e)).
DÉCORATION DE GÂTEAU (CS336-70) (8 sem., 24 hres) mercredi 7h00-10h00 p.m., E.S. L'Escar, \$40.00 plus mats., (instructeur(trice) à être annoncé(e)).
EBENISTERIE (CS335-70) (11 sem., 33 hres) samedi 10h00 a.m.-1h00 p.m., E.S. L'Escar, \$33.00, François Lévesque.
PHOTOGRAPHIE (FC136) (8 sem., 16 hres), jeudi 7h00-9h00 p.m., E.S. L'Escar, \$25.00, (instructeur(trice) à être annoncé(e)).
POTERIE (CS334-70) (8 sem., 16 hres) mardi 7h00-9h00 p.m., E.S. L'Escar \$25.00 plus mats., William St-Pierre.

ATELIERS

BRODERIE ANCESTRALE (CANDLEWICKING) (CSV132-70) (5 hres.), samedi, 27 octobre, 10h00 a.m.-3h00 p.m., Ecole St-Ambroise, St-Joachim, \$9.00 Cécile Hamelin.
COURTEPOINTE DANS UNE JOURNÉE (CSV133-70) (6 hres), samedi, 22 septembre, 9h00 a.m.-3h00 p.m., Ecole Secondaire L'Escar, \$10.00 plus mats., Cécile Hamelin.
COURTEPOINTE POUR NOËL (CSV131-70) (7 hres), samedi 1 décembre, 9h00 a.m.-4h00 p.m., Ecole Secondaire L'Escar, \$12.00 plus mats., Cécile Hamelin.
SECOURISME (AMBULANCE ST-JEAN) (CSV130-70) (16 hres), samedi, dimanche 17-18 novembre, 9h00 a.m.-5h00 p.m., \$25.00 plus mats. endroit à être annoncé, Cécile Hamelin.

Collège St-Clair

966-1656

poste 508

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuite-ment ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Ce soir, 19 septembre: réunion pour la formation d'une troupe de théâtre communautaire

Endroit: Centre canadien-français, 2418 avenue Central, Windsor
Heure: 19h00

vendredi 21 septembre: L'ouverture de la Semaine symphonique de la saison 1984-85 sera fêtée par un bal gala et une vente à l'enchère.

Endroit: Manoir Willistead

Heures: 18h30: ouverture

19h30: dîner/spectacle suivi par une danse.
Invités d'honneur: l'honorable Paul Martin et son épouse (pour réserver les billets, composer 254-4337)

22 septembre: Voyage à la région de Kitchener, chez les Mennonites parrainé par le Club d'Âge d'Or Jean-Paul II, artisanat, magasinage et souper
Heure: Départ de l'église St-Jérôme à 8h00; retour à 21h00.

22 septembre: Tournoi de dards organisé par la ligue "pic-partout"

Endroit: Centre canadien-français, 2418 avenue Central, Windsor.

Heure: 13h

Inscription: S'inscrire en équipe (homme et femme) avant le 20 septembre en communiquant avec Claude Lefort au 945-1793 ou Christine Carrier au 735-7091. Le coût est de \$10 par équipe.

24 septembre: Inscription des marjorettes "Les Papillons"

Endroit: Centre canadien-français, 2418 avenue Central, Windsor.

Heure: De 18h30 à 19h30.

Inscription: Le coût est de \$3. Pour de plus amples renseignements communiquer avec Nicole Deshaies au 945-8824.

29 septembre: danse parrainée par le Centre culturel canadien-français de Chatham avec Michel gagné en vedette.

Endroit: Au sous-sol de l'église de Pain Court

Heure: 20h00

Entrée: Le prix des billets est de \$4. pour les membres, de \$5. pour les non-membres et de \$3. pour les étudiants.

310 chômeurs de moins à Windsor le mois dernier

Selon les chiffres communiqués par les deux centres d'emploi de Windsor, le nombre total de personnes inscrites en tant que chômeurs à la recherche d'emploi a légèrement baissé au cours du mois d'août. Le nouveau total est de 20,481, soit 310 de moins que celui de 20,791 rapporté le mois précédent. Ce total est aussi inférieur de 2,005 par rapport à celui de 22,486 inscrit en fin août, 1983.

Le nombre de travailleuses féminines inscrites a baissé de 78 par rapport au chiffre de la fin de juillet. Mais il est actuellement 183 de plus que le total rapporté fin d'août l'année dernière. Le nombre de chômeuses de la catégorie des groupes professionnels a augmenté un peu pendant le mois, cependant une réduction importante du nom-

bre de diplômés de niveau post-secondaire ont produit une réduction dans

l'ensemble.

L'inscription de chômeurs masculins a diminué de

232, d'un total de 10,920 rapporté en juillet à un nouveau total de 10,688. Ce

nouveau total est de 2,188 de moins qu'il y a un an. L'amélioration majeure ici

était aussi chez les diplômés du niveau post-secondaire, mais il y avait aussi

amélioration dans les domaines administratif, professionnel et technique.



Décès d'un pionnier des du mouvement des Caisses populaires

Le mouvement des Caisses populaires a perdu un de ses plus ardents pionniers vendredi dernier. M. Gérard Chevalier de Pointe-aux-Roches est décédé à l'âge de 66 ans.

Membre et gérant-fondateur de la Caisse de cet endroit, il avait été l'objet d'un hommage éloquent et chaleureux en février dernier à l'occasion d'une fête marquant sa retraite après 40 ans de dévouement à l'institution. Plusieurs autres organismes au sein desquels il a aussi oeuvré avaient également participé à la fête.

M. Chevalier est né à Pointe-aux-Roches et y avait fait ses études élémentaires. Il s'était ensuite rendu à l'école secondaire de l'Université d'Ottawa.

Il laisse dans le

Suite à la p. 7

LES BAS PRIX BEAUX PRIX

D A I R C A N A D A

UN GRAND SOLDE DE PLACES QUI VOUS PERMET DE PROFITER DE **BAS PRIX** SUR TOUS NOS VOLS EN AMÉRIQUE DU NORD ET DE COURIR LA CHANCE DE GAGNER DE **BEAUX PRIX**: IL Y A **7** VACANCES TOURAM DE RÊVE POUR DEUX ET **2500** BILLETS ALLER-RETOUR POUR LE SOLEIL EN CLASSE ÉCONOMIQUE À GAGNER!

"BAS PRIX" ALLER-RETOUR DU SOLDE DE PLACES
(Pour les voyages au Canada, du 23 septembre au 15 décembre 1984, et les voyages du Canada aux États-Unis, du 8 octobre au 15 décembre 1984)

DE	Tarifs "économiques" aller-retour habituels	mardi/mercredi jeudi/samedi	lundi/vendredi dimanche
WINDSOR À:			
TORONTO	186\$	87\$	97\$
EDMONTON	628	294\$	327
VANCOUVER	760	374	416
HALIFAX	438	205	228
WINNIPEG	396	185	206
DALLAS/HOUSTON	586/ 648	205	234
LOS ANGELES/ SAN FRANCISCO	878/ 970	308	351
TAMPA/MIAMI	528/ 570	185	211

NOS BEAUX PRIX

INSTANTANÉS AU SOLEIL

D A I R C A N A D A

Place au grand solde de places d'automne d'Air Canada!

Aucune autre ligne aérienne, cet automne, n'offre un solde de places comme le nôtre. Car nous ne proposons pas que des bas prix. Nous proposons aussi de beaux prix. Nous avons en effet considérablement réduit nos tarifs. Les rabais s'appliquent à tous les vols d'Air Canada en Amérique du Nord, c'est-à-dire à 31 villes canadiennes et à 10 villes américaines. Voilà pour les bas prix. Les beaux prix maintenant.

Un billet de participation sera en effet remis à tous les voyageurs qui, à compter du 23 septembre pour les vols intérieurs (à compter du 8 octobre pour les liaisons

Canada-États-Unis), emprunteront un vol régulier d'Air Canada. Le temps de gratter votre billet, la chance pourrait vous sourire. Il y a sept grands prix: sept merveilleuses vacances Touram pour deux à la Barbade, comprenant les billets aller-retour en classe économique, la taxe aéroportuaire, la taxe de transport fédérale en vigueur, les transferts, une chambre double pour 7 nuits au Welcome Inn avec petit déjeuner et dîner tous les jours, un sac de plage et 500\$ d'argent de poche. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 1739\$.) Il y a également 2500 autres prix: 2500 billets aller-retour en classe économique—incluant la taxe de transport fédé-

rale en vigueur—pour l'une de ces destinations soleil d'Air Canada au choix: Antigua, la Barbade, les Bermudes, la Guadeloupe, Haïti, la Martinique, Miami, Nassau, Tampa/St. Petersburg, Los Angeles ou San Francisco. (Valeur au détail moyenne de chaque prix: 400\$.) Les chances sont excellentes: il y aura un billet chanceux par mille!

Voyez votre agent de voyages ou appelez Air Canada, à 254-1111.

CONDITIONS: Les billets de participation seront distribués jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 15 décembre 1984, à compter du 23 septembre 1984, sur tous les vols réguliers au Canada et, à compter du 8 octobre 1984, sur tous les vols réguliers du Canada aux États-Unis. Les places étant limitées, certains vols pourront afficher "complet". Voyez votre agent de voyages ou Air Canada pour connaître toutes les règles et conditions de la promotion, les tarifs, ainsi que les restrictions touchant la durée du séjour, les dates de départ et de retour, etc.

Soumis à l'homologation gouvernementale



DRS-712

PROFITEZ-EN... À TOUT PRIX!

AIR CANADA



Sports

Loisirs

Sports

Loisirs

L'activité sportive se poursuit à Chatham

(Chatham-MN)
L'été n'a pas été un temps mort pour les sportifs du Centre culturel canadien-français de Chatham et la Région (CCCFCR). Deux équipes formées de membres du Centre ont participé à une

ligue de quilles qui comptait également quatre équipes d'anglophones. Elles y ont fait excellente figure. En fait, l'une d'elle s'est classée au premier rang. C'était l'équipe "French Connection," composée de

Renald et Annette Turmel, Maurice Beaulieu, Monique Savard et François Labbé.

L'autre équipe, qui a remporté la "p'tite Bébite", les "French Fries", était composée de Jean-Guy Gagné,

Clarisse Lamalme, Noël et Barbara Lachance et André Talbot.

Du côté individuel, les membres du CCCFCR ont remporté cinq des six trophées principaux: ceux pour la plus haute moyenne chez les hommes, Ronald Turmel avec 164; le plus haut triple chez les hommes, François Labbé avec 583; le plus haut triple chez les femmes, Monique Savard avec 511; le plus simple chez les hommes, Maurice Beaulieu avec 233 et chez les femmes Clarisse Lapalme avec 207.

Également au cours de l'été, un nouveau sport organisé a figuré parmi les activités du Centre: le golf. Ce fut un début assez modeste, mais le tournoi a connu quand même un as-

sez bon succès. La série finale a été remportée par les "Rom Rodes" qui ont vaincu "Les Tees" et "Les Bogies". Albert Savard a remporté le championnat avec 44.01. Suivaient en ordre, Joe Ouimet, François Fortier, François Labbé, Alcide Bourdages, Renald Lachance, Léo Savard et Donald Savard.

Le Centre est maintenant à organiser ses ligues de quilles régulières à Chatham et à Tilbury.

La ligue de Tilbury parrainée par le CCCFCR vient de commencer sa saison vendredi dernier et se compose de six équipes.

Celle de Chatham se compose de huit équipes et a de la place pour en accueillir quatre autres. L'équipe de-

vrait être composée d'au moins cinq personnes, soit trois femmes et deux hommes.

Ils se rencontrent tous les dimanches à 18h à la salle de quilles située au 100 rue Keil, à Chatham, adjacent au magasin Canadian Tire.

Pour de plus amples renseignements, les intéressés peuvent communiquer avec Renald Turme, président du centre au 354-9696, ou bien avec Jean-Guy Gagné, président du comité des sports au 354-8426.

Tournoi de dards à Windsor

(Windsor MN) Le jeu de dards vous intéresse ou vous intrigue?

Si oui, les "Pic Partout," ligue de dards de l'Association francophone des sports et loisirs de Windsor-Essex (AFSLWE) vous invitent à un tournoi de dards le samedi 22 septembre à 13h au Centre canadien-français 2418 avenue Central à Windsor.

"Il n'est pas nécessaire de bien connaître le jeu pour bien s'amuser aux dards. Nous invitons les francophones à venir tenter leur chance," de dire Mme Christine Carrier, présidente de la ligue. Plusieurs équipes de deux personnes (un homme et une femme) seront formées pour cette journée de compétition. Il y au-

ra des trophées décernés aux gagnants. L'inscription doit être faite avant le 20 septembre et le coût est de \$10.

Pour de plus amples renseignements communiquer avec Mme Carrier au 735-7091 ou avec M. Claude Lefort au 945-1793.

Les compétitions régulières de la ligue débuteront le 11 octobre.



Petites annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Institutrice de Forest Glade recherche une gardienne chez-elle à compléter de septembre. Communiquer au 735-6167 pour plus de renseignements. 32-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: On recherche une gardienne d'un certain âge qui viendrait garder un enfant de 5 ans chez lui à temps partiel. Pour de plus amples renseignements, téléphoner au 735-8265. [36-1]

EMPLOI RECHERCHÉ: Dame bilingue cherche du travail comme vendeuse en boulangerie-pâtisserie, à plein-temps ou à temps partiel 966-2329. 37-1

ARTICLES À VENDRE: Camionnette Ford pick-up '75; Vitre Thermo-Pane 48" X 72"; Scie ronde portable. 948-7166. 37-2

INDEX DES SERVICES EN FRANÇAIS

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.
734-1960
6555 ch. Malden Windsor, Ontario N9H 1T5
fermé le lundi
mar, merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

AGENTS D'IMMEUBLES
Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés. 735-2912
Bur: 258-4250
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est. ch. Témuscumseh, Windsor
948-8171, 734-6369
R.C.P. Realty Inc.
Yvon Ethier
Bur: 944-2700
Rés: 948-9644
Gladeview
(voir annonce ci-haut)

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:

- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle Rivière

798-3011 798-3012

ALIMENT NATUREL Mac's Health Store Sylvie Bigauette 663 Ouellette 252-6494 ASSURANCES GÉNÉRALES Kenex Insurance Brokers Ltd. (M. Yvon Mongeau) 19 nord, rue Queen Tilbury 682-0451, 682-2391 The Cooperators M. Luc Mailloux C.P. 9, Emeryville (Puce) NOR 1C0 727-3855, 254-2521 AUTOMOBILES - PIÈCES A & L auto Wreckers Ltd. (MM. André Lanoue, Raymond Binaire) Route 2, angle ch. Comber (77) 776-5274, 798-3525 BOIS DE CONSTRUCTION Country Lumber 3755 Route 42 (en face de l'aéroport) Windsor Gabry ou Nycole Blanchette Bur: 966-4747 Rés: 735-3446 COMPTABLES AGRÉÉS Cox, Hyatt & Company (M. Donald Lassaline) 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor 258-4626 ÉPICERIE Chez Guy Épicerie Pointe-aux-Roches 798-3028 EQUIPEMENT DE BUREAU FAF Business Machines (Mike et Marcelle Skobar) 5739 est. ch. Témuscumseh, Windsor 945-0555 EQUIPEMENT SPORTIF Belle River Sports Centre 481 rue Notre Dame, Belle-Rivière 728-3717 INSTITUTIONS FINANCIÈRES Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée C.P. 100 Pointe-aux-Roches 798-3026 Caisse populaire Témuscumseh Ltée 1120 Lespérance Témuscumseh 735-6069 Caisse populaire Windsor Ltée 2800 est. ch. Témuscumseh, Windsor 945-8156, 945-8161 Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd. (M. André Watier) PainCourt, Ontario 351-1344	LIBRAIRIES Editions Champlain (Voir annonce ci-bas) Librairie du sud-ouest (voir annonce ci-contre) MENUISERIE Régent Langlois 1180 rue Marion, Windsor 256-6395 PHOTOGRAPHES St. Louis Studio & Camera Inc. (M. Georges St. Louis) 12065 ch. Témuscumseh Témuscumseh 735-2622 The Photographer (Mme Marthe Cybulska) 859 rue Moy, Windsor 253-4535 RÉCEPTION, SALLE À LOUER Centre canadien-français (M. Ronald Guignard) 2418 ave Central, Windsor 945-1189 RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES Villa Maria 2856 ouest, Riverside Drive, Windsor N9C 1A2 254-3763 SALON DE COIFFURE Boutique Astral (Rolande Tremblay) 2851 ave Howard Windsor 966-2282
--	--

consultez
Pierre Leblanc
Gladeview Real Estate

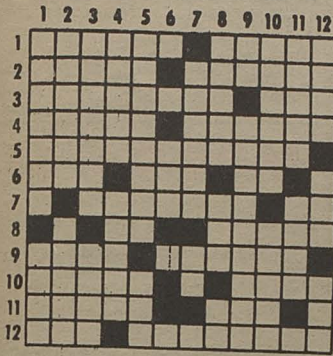
si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883 dom.: 738-4985

SALONS FUNÉRAIRES Salon Funéraire Marcotte (Jérôme P. Marcotte) 870 est. Wyandotte Windsor 12105 ch. Témuscumseh Témuscumseh 253-3577, 735-2830 Melady's Funeral Home 572 rue Notre-Dame, Belle-Rivière 728-1500 SERVICES AGRICOLES La Co-opérative de Pointe-aux-Roches (Voir annonce ci-contre)	TROPHÉES ET PLAQUES Belle River Trophy Awards Mme Louise et M. Claude Crevier) 1490 route 2 à l'ouest de Belle-Rivière 727-6361 VOITURES RECREATIVES E. Ethier Motor Sales Ltd. 1 m. à l'ouest de Belle Rivière, R.R. #2 727-6225
---	---

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
(416)
107 rue Church Toronto, Ontario M5C 2G5 364-4345

mots croisés



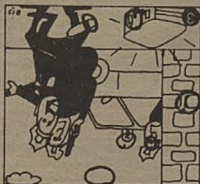
HORIZONTALEMENT

- 1-Vérité évidente par elle-même - Etre lent à venir.
- 2-Coffre de bois souvent recouvert de toile ou de peau. - Personne qui opère un triage.
- 3-Attendre, saisir (vx). - Choix.
- 4-Cérémonies. - Qui existe depuis longtemps.
- 5-Qui agit sur le passé.
- 6-Epoque. - Dit qu'une chose est fausse. - Equerre.
- 7-Bonne conduite dans le cours de la vie. - Douze mois.
- 8-Moi. - Liquide excrémental.
- 9-Ville de Suisse. - Saut, élan (pl).
- 10-Espace sablé. - Du verbe être.
- 11-Suffisamment. - Assassine.
- 12-Héros américain. - Inhumér.

VERTICALEMENT

- 1-Câble servant à retenir en place un bateau (pl). - Appellation des divinités de la religion phénicienne.
- 2-Prén. masc. - Partie du pied.
- 3-Très petites îles. - Blessé, fait tort.
- 4-Fondateur des Sulpiciens. - Conduit en menant.
- 5-Discours contraire à la vérité. - Comm. des Alpes-Maritimes.
- 6-Cri de douleur.
- 7-Ligne parcouru (pl). - Fl. italien.
- 8-Riv. d'Angleterre. - Indubitable. - Règle double.
- 9-Du verbe avoir. - Qui est deçà de notre côté.
- 10-Difficile à conduire. - Préfixe.
- 11-Espace de temps que dure une chose. - Créature purement spirituelle.
- 12-Anc. nom de l'Irlande. - Homme ignorant. - Titre anglais.

solutions



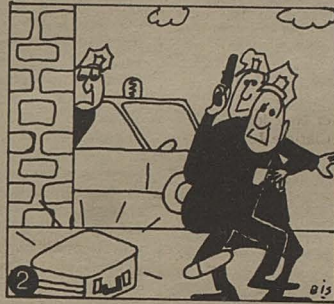
GAUCHERIE

MOTS CACHÉS

SOYEZ PERSPICACE
Hiver: Bonhomme de neige et galette des rois. - Printemps: Ours de Paques et fleurs. - Eté: Thermomètre à haute température et maillot de bain. - Automne: Marrons et champignons.

TROUVEZ LA VRAIE PHOTOGRAPHIE
Les Nos. 2 et 5.

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs. 'SOP - 422

mots cachés



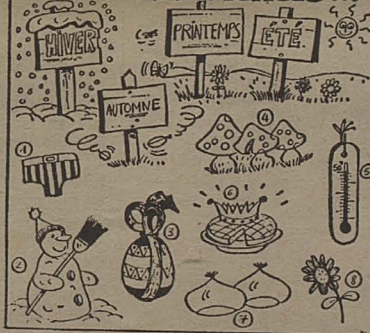
Actualités
almées
aloi
articulation
Comme
Drôle
Elle émerveiller
entrer
établissement
être
Lier

loir
lois
Marguerite
mire
moudre
Nier
Pair
pancarte
parade
promesse
Rare*
rate

réserve
rève
ricanement
riez
roturiars
Sacerdoce
saturation
sauveur
solicitations
sorte

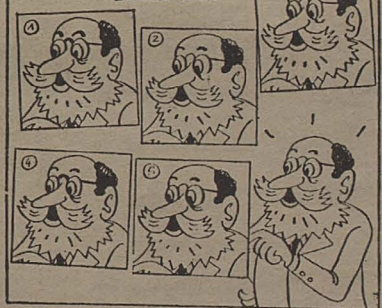
Tenture
termes
toilette
tour
trace
tracer
Vétir
vitre
voisins

SOYEZ PERSPICACES...



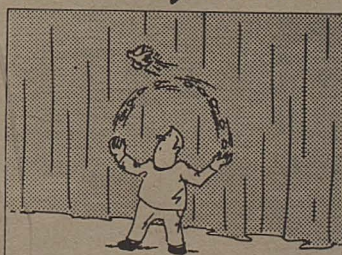
Chaque saison est évoquée par deux dessins. Pouvez-vous dire lesquels?

TROUVEZ LA VRAIE PHOTOGRAPHIE



Deux de ces photographies sont semblables. Lesquelles?

Quel monde que le nôtre!



LE JONGLEUR ENRICO RASTELLI
ÉTAIT CAPABLE DE JONGLER AVEC
DIX BALLES OU 8 ASSIETTES.

sentative de ces femmes," a-t-elle précisée.

Rejointe par Le Rempart, Mme Anne Ladouceur, coordinatrice du Réseau, a confirmé que la manifestation était inscrite au calendrier. Elle a indiqué qu'à titre personnel, elle avait décidé de l'inclure comme un événement qui pouvait intéresser un certain nombre des femmes du Réseau. Cependant, elle n'a pas voulu faire de commentaire quant à la position officielle

Réseau sur la question.

Mme Martins cherche actuellement à se faire remplacer à la tête de la Chiffonnière.

Toutefois, elle croit que la Chiffonnière dev-

rait maintenir ses liens avec le Réseau, car c'est un lieu d'entraide et d'échange d'information qui offre beaucoup de services qui sont avantageux pour les femmes.

Décès d'un pionnier... suite de la p. 5

deuil son épouse, Marie-Mae Bé-
chard, un fils, Eu-
clide, deux filles,
Blanche, épouse de
M. Aurèle Béné-
teau, et Yvette, é-
pouse de M. Louis
Bondy, ainsi que six
petits-enfants; un
frère, le P. Euclide

Chevalier, une soeur
Madeleine, épouse
de M. George Le-
vesque, tous de
Pointe-aux-Roches,
ainsi qu'une soeur
Aurore Béchard, de
Détroit, et une
autre soeur, Sr
Lucille, o.s.u., de
Windsor.

La saison au TPB de Toronto

(Windsor-MN) La seule troupe professionnelle de théâtre français de Toronto, Le Théâtre du P'tit Bonheur, offre au fervent de cet art, cette année, une programmation variée.

"Les gars" de Jean Barbeau est

une histoire drôle et touchante très actuelle pour les gars d'aujourd'hui. La scène se déroule dans la banlieue de Montréal où trois voisins se rendent compte qu'ils ont un problème commun: ils ne comprennent plus leurs rapports

avec leurs femmes. La pièce aura lieu du 18 septembre au 7 octobre. "De beaux gestes et Beautiful Deeds", du 27 novembre au 16 décembre, met en vedette Maire-Lynn Hammond qui chante et fait parler ses

deux grands-mères: Elsie, riche, belle et libre d'esprit, et Corinne ayant eu 10 enfants et beaucoup de misère. C'est avec tendresse et émotion que Marie-Lyn fait revivre ces deux extraordinaires.

Du 8 au 27 janvier, on peut voir une oeuvre de premier ordre, une des plus forte, de Molière. "L'avare" dépeint la désorganisation de la vie familiale à cause de l'égoïsme d'un père avare. C'est une des comédies les plus jouées de Molière.

Dans une ambiance de Caf'Conc' à Paris, l'incomparable Monique Leyrac chante et récite Aristide Briant, Alphonse Allais et bien d'autres. C'est l'époque de Toulouse Lautrec et du Lapin à Gill. Le spectacle, titré "1900," sera à l'affiche du 12 au 31 mars.

Jouée par cinq comédiennes du 14 au 2 juin, "Albertine en cinq temps," une nouvelle pièce d'un des plus grands auteurs, Michel Tremblay, démontre Albertine à cinq moments de sa longue vie.

Une autre offre spéciale à son public, les amis du TPB ont créé récemment "Le Cercle de l'arrière scène" qui accorde pendant une saison entière des privilèges variés: une occasion unique de rencontrer les artistes après le spectacle et prendre un verre entre amis. La carte donne droit à un invité, l'entrée gratuite avec un enfant aux matinées-jeunesse, l'escompte au restaurant Cour Adélaïde, l'occasion de participer à un voyage de groupe au Festival d'Avignon ou à Paris et le droit de vote à l'assemblée annuelle du TPB.

Ceux intéressés peuvent s'abonner, acheter des billets ou prendre de plus amples renseignements en communi-

quant au Théâtre du P'tit Bonheur, Cour Adélaïde, 57 rue Adélaïde est, Toronto,

Ontario, MSC 1K6 ou en composant le (416) 363-4977.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 20 septembre
6h00 JACOMATIN:
Maestro Lazzio Gati nous parlera d'un bal et d'une vente aux enchères pour venir en aide à l'orchestre symphonique de Windsor.

23h45 LA FEUILLETON:
"Missus Bollingbrook" de Jacques Ebner

MINUIT 25 REFLEXIONS:
Un texte de Saint Bernard.

vendredi 21 septembre
6h00 JACOMATIN:
Jacques Danis. Il sera aussi question du spectacle "French Extravanga" présenté par l'Institut français de Detroit. Vers 7h50, Mme Lucienne Bushnell nous donnera des conseils pour pré-

parer la boîte à lunch des enfants.
22h15 LES GRANDS SYSTÈMES ÉCONOMIQUES:
Le Japon

samedi 22 septembre
7h00 LE RANCH DU SUD-OUEST:
Musique "Western".
18h15 A TOUR DE RÔLE:
Le 15e festival d'automne de Rimouski.
19h00 VOIX ET RYTHMES:
D'Ottawa le groupe Caribou et de Vancouver, Chantal Morin.

dimanche 23 septembre
8h10 LE MATIN DE LA FÊTE:
Fin de l'entrevue donnée à Claude Olivier par le père Émile Legault.

13h00 LE BONHEUR:
La tendresse.
17h00 MUSIQUE DES NATIONS:
Le jazz avec Gilles Archambault.

18h03 REFLEXIONS:
Cette semaine des textes tirés de l'Écclésiastique.

lundi 24 septembre
6h00 JACOMATIN:
Vers 7h50 Lucienne Bushnell parlera de la préparation des collations pour les enfants.

22h15 CHARLES TRENET SE RACONTE

23h15 PREMIÈRES:
"La vie à deux" de Dorothy Parker

mardi 25 septembre
6h00 JACOMATIN:
Avec Jacques Danis. A 7h40, deuxième épisode de Terre natale. La semaine dernière le père Potier rendait visite au jeune huron Thara et à la petite Charlotte Montfort. Nous le retrouvons aujourd'hui au cœur de ses réflexions.

22h45 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI:
L'évolution de la chimie.

mercredi 26 septembre
19h00 SEPT HEURES BON-HOMME:
Vers 21h00 la diffusion du spectacle de Pierre Aken-dengue.

Sélections

CBEF 54

samedi 22 septembre
7h30 à 10h00 DESSINS ANIMÉS

10h30 LES CONTREBANDIERS
(1re de 2) Série dramatique.

11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
Tir à l'arc, au club de Joliet.

12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA

17h00 PALME D'OR
Documentaires. Production canadienne. Le Cinéma pendant la guerre.

18h05 IMPACTS
Début. Magazine de réflexion sur l'actualité.

20h00 CINÉMA
Diabolo Menche. Chronique française.

23h05 TÉLÉ-SÉLECTION
Alice ou la dernière fugue. Drame fantastique.

dimanche 23 septembre
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Jonquière. Célébration eucharistique.

11h00 LE MARATHON INTERNATIONAL DE MONT-REAL

13h30 CINÉMA
Clopin-clopant. Comédie.

17h00 SECOND REGARD
Début. Magazine d'actualité religieuse.

18h01 SCIENCE-RÉALITÉ
Début. Magazine scientifique.

18h30 LES ROYAUMES DU PÉTROLE
Début. Portraits des petits royaumes du golfe Persique. Au temps des pirates. (1re de 6).

19h00 LE PARC DES BRAVES
Téléroman.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Plus folle que jamais.

21h20 LES BEAUX DIMANCHES
Les Pionniers de la brousse. Documentaire.

23h05 LE MARATHON INTERNATIONAL DE MONT-REAL
Reprise de l'émission diffusée à 11h00.

lundi 24 septembre
9h45 À VOTRE RYTHME
Dansexercice.

12h30 ALLÔ BOU BOU
Début. Émission de variétés.

13h30 AU JOUR LE JOUR
Début. Magazine d'intérêt familial.

14h40 CINÉMA
L'Homme à la Jaguar rouge. Film policier.

16h00 BOBINO
Début.

17h00 VOYAGE AU FOND DES MERS

19h30 POIVRE ET SEL
Téléroman.

20h00 LA BONNE AVENTURE
Téléroman.

20h30 LA VIE PROMISE
française.

21h00 TÉLÉ-LUNDI
Kennedy (2e de 6). Biographie.

22h00 LE TÉLÉJOURNAL

22h25 LE POINT
Magazine d'information.

23h04 LES NOUVELLES DU SPORT

mardi 25 septembre
14h30 CINÉMA
L'Amour en fuite. Comédie sentimentale.

16h30 MINIBUS
Début. Musique, chansons, sketches reliés à un thème.

19h00 GRAND-PAPA
Téléroman.

19h30 LE 101 OUEST, AVENUE DES PINS
Téléroman.

20h00 MONSIEUR LE MINISTRE
Téléroman.

20h00 COUP D'OIL
Magazin culturel.

23h24 RENCONTRES
Inv.: Christian Chabanas. Les Questions essentielles.

mercredi 26 septembre
16h30 AU JEU
Début. Des enfants de 10 à 12 ans, recrutés dans des écoles où sont tournées les émissions, rivalisent d'habileté dans divers jeux.

17h00 FRAGILE ROCK
Début. L'histoire des Fragile, un peuple de créatures poilues, qui partagent avec

d'autres espèces tout aussi bizarres l'univers souterrain de Fraggie Rock.

17h30 DU TAC AU TAC
Début. Comédie.

19h00 BASEBALL DES EXPOS
Les Cardinals de St-Louis visitent les Expos au stade Olympique de Montréal.

HORAIRE EN CAS DE PLUIE:
CINÉ-SOLEIL
La Jour où le bulle éclate. OU: Comme chien et chat.

jeudi 27 septembre
14h30 CINÉMA
Les Grandes Vacances. Comédie.

16h30 TRABOULIDON
Début. La Rencontre.

17h00 LÉGENDES DU MON-

Le dimanche à TVOntario

dimanche 23 septembre
12h00 LE TOURISME, C'EST VOTRE AFFAIRE:
Un système efficace de tenue de livres
L'importance d'une bonne tenue de livres pour une meilleure réussite financière.

12h30 DE FIL EN AIGUILLE
Angelina di Bello, grande couturière explique la fabrication du patron sur mesure, modèle type pour les autres patrons.

13h00 OCTO-PUCE:
Premier Coup d'oeil.

13h30 OCTO-PUCE PLUS

14h00 LES ONTARIENS:
Torre de refuge.

14h30 C'EST DEMAIN LA VEILLE
Les animateurs parlent avec le père Germain Lemieux, Gilles Paquet et Allan Greer des changements qui ont marqué l'histoire des Franco-Ontariens.

15h00 PROFESSION:
Écrivain.
Marie-Claire Blais.

16h00 LOGICIEL:
L'Eau.

18h30 NOVA:
L'Ordinateur ou l'Espion privé.

19h30 LA TROISIÈME VA-

DE
Début.

19h30 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

20h00 GRANDS FILMS
Pas de problème. Comédie policière.

23h25 À PREMIÈRE VUE
Magazine sur le cinéma.

vendredi 28 septembre
18h00 À PLEIN TEMPS
Série présentée sous forme de téléroman réaliste et traitant particulièrement des relations parents-enfants.

20h00 HISTOIRE DES TRAINS
Documentaire historique français.

21h00 DÉJÀ 20 ANS

23h30 CINÉMA
Othalla de Bahia. Comédie dramatique.

GUE D'ALVIN TOFFLER

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:
La Vie à Belles dents.

23h00 LE DÉPART DE 89
Dramatique. L'histoire retrace une journée dans la vie de la famille Bernard.

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

LES MATINS D'ÉTÉ 6h00-9h00

Danièle Béliveau

ONTARIO 30 9h05-9h30

Pierre Pilon

CONTACT 15h00-16h55

Robert Fortin

L'EXPRESS DU SUD 17h04-17h30

Jacques Danis

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST 7h00-7h50

SORS-MOI DONC, ALBERT 8h14-10h00

ENTRE AMIS 10h00-11h55

annonceurs

les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.

le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

JACOMATIN

avec

JACQUES DANIS

6h00-9h00
lundi-vendredi

• Informations • musique • chansons
• sports • météo • chroniques • etc...

tout pour bien commencer votre journée à



CBEF 540 MA Windsor
103,1 MF Leamington

La visite du Pape



A la télévision de Radio-Canada

CBF 54 Windsor



À NE PAS
MANQUER

un radio-roman de
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

sur les ondes de CBEF

2ième chapitre

mardi à 7h40



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Campagne Centraide '84

On vise \$5,151,000 à Windsor, \$673,600 à Chatham cette année

Présidée par M. Ken Gilboe de Chrysler Canada, Centraide vise une levée de fonds d'un peu plus de \$5 millions qui servira à financer 49 agences d'aide dans la région du sud-ouest. L'an dernier, Centraide de Windsor a dépassé son objectif et a pu remporter un total de \$4,696,000. Les organisateurs espèrent rééditer cet exploit cet automne.

Annonçant l'objectif qui, par rapport à l'an dernier, représente une hausse d'un peu plus que 9,7%, M. Gilboe le définit comme présentant un défi majeur mais il est confiant qu'il sera atteint.

"Pour plusieurs, dit-il, la reprise économique de l'année dernière a rétabli le style de vie productive et positive. Mais pour les autres, moins fortunés, Centraide de Windsor, ses agences et ses projets spéciaux apportent le support essentiel et constant. Si tout le monde qui est capable de donner, tout le monde qui a un emploi, s'engage à sa juste part, nous pourrions atteindre notre objectif."

De nouveaux efforts sont fournis cette année afin de permettre plus de participation de la région connues comme la "rive nord", soit celle allant de Témiscamingue jusqu'à Pointe-aux-Roches, y compris Comber. On vise y prélever \$32,000 chez les petites et moyennes entreprises.

Selon Mme Val Moore, associée à la campagne, ce

montant est incorporé à l'objectif de \$84,100 pour le comté d'Essex. L'année dernière, cette région s'était engagée à \$27,941, un des meilleurs résultats jamais obtenu. Mme Moore attribue cela à une meilleure connaissance du rôle de Centraide, ainsi qu'aux efforts de bénévoles dévoués.

L'objectif pour la rive nord est basé sur l'usage qu'on y fait des diverses agences sous le parapluie de Centraide, et une évaluation des besoins de la communauté.

Pour l'ensemble de Windsor-Essex, l'objectif a été fixé suite à beaucoup d'analyse.

"Plus de 100 bénévoles ont passé plusieurs mois ce printemps à examiner les programmes et les services offerts par les diverses agences, ainsi que les détails de leurs budgets, explique M. Russ Horrock, vice-président de Centraide.

"En même temps, a-t-il continué, M. Gilboe et son équipe de bénévoles à lui ont étudié la capacité de donner de la communauté, les tendances économiques dans la région et la réponse prévue.

L'an dernier les gens de Chrysler avaient terminé la campagne après la grève qui y avait eu lieu.

Cette année, on y fait la première phase de la campagne dans le but d'en annoncer les résultats au banquet de lancement le 2 octobre à la salle Caboto.



Ken Gilboe

Le lancement pour

la région Chatham-Kent a déjà eu lieu la soirée du 19 septembre au Kingsmen Club à Chatham.

Samedi dernier, une danse à laquelle on a couronné "Mlle Centraide" a eu lieu. Mlle Barbara Perkins du

Chatham Collegiate Institute fut applaudie par plus de 2000 jeunes qui assistaient. "C'est la première fois que nous faisons une campagne sur l'ensemble du territoire, de dire Mme Karen Pilon, directrice de la cam-

pagne. L'année dernière nous ne couvrons que Chatham, Tilbury et Wallaceburg. Cette année nous avons ajouté les villes de Ridgetown, Bleinheim, Dresden, Thamesville et Bothwell.

L'objectif de Centraide de Chatham

et de Kent est de \$673,597, une hausse de 32,3% de plus que l'an dernier. Une des raisons de cette hausse, est que cinq nouvelles agences figurent sur la liste: la Croix Rouge de Ridgetown, l'ambulance

suite à la p. 7

Le Cabinet Mulroney impressionne

L'assermentation du Cabinet de M. Mulroney marque la fin de presque 21 ans du règne libéral et le troisième premier ministre conservateur depuis 1935.

Comme on le sait M. Mulroney a nommé un record de six femmes à son cabinet, ce qui double le nombre de femmes qui siègent au cabinet précédent. Toutefois, il a confié la responsabilité du statut de la femme à un homme!

Selon Mme Donna Bastien, surintendante des écoles séparées du comté d'Essex, "beaucoup de progrès a été fait dans le domaine féminin. L'Ontario est la seule province qui a un ministre à ce sujet-là."

Selon elle, le nouveau gouvernement fait déjà bonne impression. "On ne demande pas "si" on va faire quelque chose mais plutôt "ce" que nous allons faire." Ce qui lui semble de bonne augure.

Pour M. Bill St-Pierre, le cabinet est bien représentatif du pays. "La nomination de femmes au cabinet indique l'intérêt du gouver-

nement aux femmes dans la politique. Je crois que c'est une bonne chose. Nous avons Mme Sauvé comme Gouverneur-général et elle remplit bien sa fonction. Je crois que la nomination de femmes au cabinet va rendre les femmes plus intéressées à la politique, ce qui amènera un nouvel aspect à la politique."

Mais il n'est pas tout d'accord avec le nouveau cabinet. "Avec le nombre de députés au cabinet

les canadiens devront payer \$½ million de plus par an. Quoique le nombre de représentants de l'Ontario et du Québec sont le même il ne semble pas y avoir le "French power" qui y était auparavant.

M. Larry Leduc, professeur en sciences politiques à l'Université de Windsor, semble partager les mêmes idées de M. St-Pierre sur la question du partage et dit que M. Mulroney est

très conscient du choix qu'il a fait en ce sujet.

"Il n'a pas laissé aucune indication de l'orientation de son ministère et c'est très difficile de voir s'il se penchera vers la gauche ou vers la droite. La nomination de M. Wilson comme ministre de Finance va cependant plaire à la communauté des affaires."

"C'est un gouvernement qui va commander le respect, a-t-il ajouté. Je pen-

se qu'avec la nomination de femmes il pense à l'avenir. 17 des 23 candidates féminines ont été élues et on peut donc prévoir de plus en plus de participation de leur part à l'intérieur du caucus."

"Une chose que je n'aurais pas prévue est la nomination d'un ministre de l'Agriculture de l'Ontario. Ceci a déjà suscité beaucoup de plaintes de personnes," a-t-il conclu.

Nouvelle gagnante; nouvelle tranche du concours

Madame Annette Richard de la rue Garden Court de Windsor est la gagnante du \$45, de la tranche de notre concours "Trouvez l'erreur" que l'on vient de terminer.

Le Rempart déposera ce montant à son compte d'épargne à la Caisse populaire de Témiscamingue.

Cette caisse jouit d'un rythme impressionnant de croissance depuis son installation dans ses

nouveaux locaux et l'extension de ses heures d'ouverture. De plus elle vient d'introduire le service de crédit variable pour ses sociétaires.

Mme Richard a remarqué le mauvais accent au mot "pièce" dans la mention des comptes Cox-Hyatt & Company.

Le service en français chez cette firme est assuré par M. Donald Lassaline qui y est depuis 5

ans. Cox-Hyatt & Company fournit un service de vérification, de consultation, de planification financière et d'assistance à remplir divers formulaires (tels ceux pour l'impôt) aux individus comme aux petites, moyennes et grandes entreprises.

La participation au concours va augmentant. Plusieurs lecteurs nous avaient signalé correctement la même

erreur que Mme Richard ou une autre.

Nous lançons maintenant une nouvelle tranche du concours, retournant au prix régulier de \$15, pour celui ou celle qui nous aura signalé correctement par écrit, avant 16h le 3 octobre, le mot mal épilé ou le chiffre incorrect dans l'Index en page 2. (Nous n'acceptons qu'une participation par individu.)

En Bref

• Nouveau commissaire aux langues officielles nommé

(Ottawa). Le nouveau commissaire aux langues officielles, M. D'Yberville Fortier, est entré en fonction récemment. Il succède à MM. Keith Spicer et Max Yalden comme commissaire.

A titre de rappel, le nouveau Commissaire du Canada en Belgique de 1980 à 1984 après l'avoir été en Italie et en Tunisie. Il fut également sous-secrétaire d'État adjoint aux Affaires extérieures de 1972 à 1976.

Né à Montréal, il détient des doctorats de l'Université de Paris et de l'Université de Mon-

tréal. Membre du Barreau du Québec, il a aussi étudié au London School of Economics et enseigné les communications sociales à l'Université d'Ottawa.

• \$5000 aux gens d'âge d'or de Sarnia

Le Club "La Gaieté" de Sarnia recevra une subvention de \$4,896 du programme Nouveaux-Horizons a annoncé la ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Madame Monique Bégin, avant l'installation du nouveau gouvernement.

Cette subvention servira à mettre sur pied de nouvelles activités pour le groupe, en l'occurrence

des cours de danse et de chant ainsi que la production d'un petit journal mensuel. Le Club désire également se procurer un jeu de tennis sur table.

• La FFHQ compte un 10e membre.

Le Conseil d'administration de la Fédération des Francophones hors-Québec a accepté, en principe, l'adhésion de l'Association des Franco-Yukonnais (A.F.Y.) comme membre de la Fédération.

• Subvention de \$79,785 à l'UCFO

L'Union culturelle des Franco-Ontariennes recevra \$79,785 pour son

projet Odysée à l'Ontario.

L'Union entreprendra un programme positif d'éducation sur la ménopause à l'intention de ses membres en assurant la formation d'animateurs de groupes qui participeront à des sessions d'information dans douze régions différentes de l'Ontario.

• Cueillette de pommes

L'automne est le temps de la cueillette des pommes et beaucoup de fermiers en font actuellement la récolte. Les consommateurs peuvent y participer en les cueillant

eux-mêmes à certains des vergers du comté d'Essex. Une liste est disponible du Bureau d'Agriculture en téléphonant au 776-7361.

Le comté d'Essex compte environ 1400 acres de pommes qui produisent de deux à trois millions de dollars par année en revenu. Les variétés communes sont: McIntosh, Delicious, Empire, Idared et Cortland. Les fermiers se feront un plaisir de renseigner les intéressés quant aux diverses espèces qui se prêtent le mieux à la cuisson, à l'entreposage, à la mise en conserves, etc.

Voix Acadienne

Offre d'emploi

JOURNALISTE

Le ou la candidat(e) doit posséder une très bonne connaissance du français parlé et écrit. Une connaissance fonctionnelle de l'anglais est nécessaire. De l'expérience dans la prise et la finition des photos est un atout. De plus, le ou la postulant(e) doit posséder une voiture.

Salaire à négocier selon l'expérience et la formation.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae avant le 5 octobre 1984 à:

Aubrey Cormier, directeur
La Voix Acadienne Ltée
C.P. 1420
340, rue Court
Summerside, I.-P.-E.
C1N 4K2

Tél: (902) 436-6005

INDEX DES SERVICES EN FRANÇAIS

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour adultes et enfants.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

fermé le lundi
mar. merc. jeu. ven. sam. - 9h à 17h

AGENTS D'IMMEUBLES

Gilles Parent
Louis Parent Realty
Rés. 735-2912
Bur. 258-4250

Omer Dubuc
Buckingham Realty
4573 est. ch. Témumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

R.C.P. Realty Inc.
Yvon Ethier
Bur. 944-2700
Rés: 948-9644

Gladeview
(voir annonce ci-haut)

Invitation. Tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchand de:

- fourrage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Chemin Comber Side au sud de
Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin
Belle Rivière

798-3011 798-3012

ALIMENT NATUREL

Mac's Health Store
Sylvie Bigaouette
663 Ouellette
252-6494

ASSURANCES GÉNÉRALES

Kenex Insurance
Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
NOR 1C0
727-3855, 254-2521

AUTOMOBILES - PIÈCES

A & L auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue,
Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch.
Comber (77)
776-5274, 798-3525

BOIS DE CONSTRUCTION

Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gaby ou Nycèle Blanche
Bur. 966-4747
Rés: 735-3446

COMPTABLES AGRÉÉS

Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200, Windsor
258-4626

ÉPICERIE

Chez Guy Épicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

EQUIPEMENT DE BUREAU

FAF Business
Machines
(Mike et Marcella
Skrobar)
5739 est. ch. Témumseh,
Windsor
945-0555

EQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports
Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse populaire de
Pointe-aux-Roches
Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Témumseh Ltée
1120 Lésperance
Témumseh
735-6069

Caisse populaire
Windsor Ltée
2800 est. ch. Témumseh,
Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent
Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

LIBRAIRIES

Editions Champlain
(Voir annonce ci-bas)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

MENUISERIE

Régent Langlois
1180 rue Marion,
Windsor
256-6395

PHOTOGRAPHES

St. Louis Studio &
Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Témumseh
Témumseh
735-2622
The Photographer
(Mme Marthe
Cybulski)
859 rue Moy, Windsor
253-4535

RÉCEPTION, SALLE À LOUER

Centre canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central,
Windsor
945-1189

RÉSIDENCES POUR PERSONNES AGÉES

Villa Maria
2856 ouest, Riverside
Drive, Windsor
N9C 1A2
254-3763

SALON DE COIFFURE

Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard
Windsor
966-2282

consultez

Pierre Leblanc

Gladeview Real Estate

si vous achetez ou vendez une maison...

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade
735-5883

dom.: 738-4985

SALONS FUNÉRAIRES

Salon Funéraire
Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est. Wyandotte
Windsor
12105 ch. Témumseh
Témumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral
Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

SERVICES AGRICOLES

La Co-opérative de
Pointe-aux-Roches
(Voir annonce ci-contre)

TROPHÉES ET PLAQUES

Belle River Trophy
Awards
Mme Louise et M.
Claude Crevier)
1490 route 2 à l'ouest
de Belle-Rivière
727-6361

VOITURES RECREATIVES

E. Ethier Motor Sales
Ltd.
1 m. à l'ouest de Belle
Rivière, R.R. #2
727-6225

De passage à Toronto... ou par le courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416)

364-4345

Vous pouvez gagner un bon de \$15. en trouvant l'erreur dans cet index.

Voir article en page 1.

Un programme chargé au congrès de l'ACFO

Les congressistes qui se réunissent à Niagara Falls en fin de semaine pour participer à la 35e assemblée générale de l'Association canadienne-française de l'Ontario ont du pain sur la planche!

Le sud-ouest y sera représenté par MM. William St-Pierre, Marcel Bergeron et Pamphile Duguay; Mlle Suzanne Durocher; Mmes Jeannette

DiCredico, Fernand Boisnier, Rachel Trépanier, Marie-Rose Therrien et Bernadette Grenier.

L'assemblée se terminera par l'élection d'un nouveau Conseil d'administration provincial. MM. Bernard Clavel de l'Original, Yvon Levert de Penetan-guishene et Matthieu Brennan d'Ottawa sont les trois seuls candidats à la présidence qui se sont déclarés

jusqu'à présent.

Auparavant, les congressistes auront à adopter deux documents majeurs touchant respectivement la restructuration de l'organisme et le plan de développement global de la communauté franco-ontarienne.

Un rapport détaillé de la commission nommée d'après son président, M. André Lécuyer, au sujet de la res-

tructuration a fait l'objet d'une réunion générale spéciale en juin dernier. L'assemblée de cette fin de semaine aura à entériner ses recommandations.

Le président-sor-tant, M. André Cloutier, a présenté récemment la version finale du plan de développement global, qui constitue, à son avis, la première réflexion

majeure de la dernière décennie sur l'avenir des 500,000 francophones de l'Ontario.

Le document présente plusieurs propositions de développement collectif dans une variété de secteurs d'activité. Plus de 2,500 individus et 700 organismes ont été consultés avant d'a-

suite à la p. 7

4.3. d'augmentation aux professeurs du secondaire du comté d'Essex

(St-Clair-Beach-JCM)

"Il est satisfaisant d'avoir conclu les négociations au tout début de l'année scolaire; ça nous permettra de respirer avant de reprendre les négociations pour l'année prochaine." C'est en ces termes que M. Paul Lachance, président de l'unité Essex-secondaire de l'Association des enseignants franco-ontariens a commen-

té l'entente collective conclue entre l'AEFO, l'Ontario Secondary School Teachers' Federation et le Conseil d'éducation du comté d'Essex la semaine dernière suite à des négociations ardues sous la direction du médiateur le Dr Ken Swan.

"Il a joué son rôle à merveille, ce qui a contribué de façon notable au succès des négociations" a ajouté M. Lachan-

ce.

L'entente couvre la période du 1er septembre 1984 au 31 août 1985 et prévoit une augmentation de 4.3% sur l'ensemble des salaires. Il plafonne le nombre d'élèves dans les classes de niveau avancé à 35 celui au niveau général à 33 (les deux étaient à 35 l'an dernier) et celui dans les cours

suite à la p. 7

La fête d'anniversaire de l'école St-Edmond remise.

C'est au mois d'avril qu'aura lieu la fête pour marquer les 75 ans de l'école élémentaire St-Edmond de Windsor qu'on avait d'abord projetée pour cette automne.

Ainsi en a décidé la semaine dernière un comité d'organisation présidé par

M. Marcel Dagenais, directeur actuel de l'école.

Le comité invite tous ceux et celles qui voudraient faire partie du comité pour organiser la fête à assister à sa prochaine réunion qui aura lieu à l'école, au 765 de la rue Marentette, à 19h30

le 2 octobre.

D'autre part, on compte publier un album-souvenir de l'occasion et on invite tous ceux et celles qui auraient des photos ou d'autres renseignements à y contribuer de communiquer avec l'école au 256-0503 entre 9h et midi.

MAC'S Health Food Store
663 ave Ouellette 252-6494

Encore une fois, chez Mac's!

Épargnez et faites-vous une réserve des meilleurs suppléments nutritifs au Canada

25% de rabais

Trophée du lundi 17 sept. au samedi 29 sept. **Swiss**

Pour le bien de votre santé, rendez-vous chez Mac's

10% de rabais aux étudiants et aux gens d'âge d'or sur les prix réguliers de marchandise

Ouvert: lundi, mardi, mercredi et samedi: 9h30 à 18h00
jeudi et vendredi: 9h30 à 19h30

Cours d'artisanat francophones

au

Collège St. Clair, Thames Campus

TISSAGE SUR CERCEAU

Cinq sessions commençant le 1er octobre
les lundi de 7h00 à 10h00 pm
Prix du cours: \$25.00. Prix en sus pour matériel.

DÉCORATION DE PÂTISSERIES

Six sessions commençant le 15 octobre
les lundi de 7h00 à 9h00 pm
Prix du cours: \$20.00. Matériel environ \$10.00

DÉCORATION DE NOËL

Quatre sessions commençant le 5 novembre
les lundi de 7h00 à 10h00 pm
Prix du cours: \$20.00. Prix en sus pour matériel.

Inscriptions acceptées une semaine avant la rentrée des classes.

Inscrivez-vous au:

Collège St. Clair, Thames Campus
1001 ouest, ave Grand
Chatham, Ont.

Le centre culturel
Tournesol

se cherche une secrétaire
bénévole pour siéger sur son
bureau de direction
2 réunions par mois

Pour plus de renseignements contacter:
prés: 944-2153
vice-prés: 948-9803

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Petites annonces

GARDIENNE RECHERCHÉE: Institutrice de Forest Glade recherche une gardienne chez-elle à compter de septembre. Communiquer au 735-6167 pour plus de renseignements. 32-1

GARDIENNE RECHERCHÉE: On recherche une gardienne d'un certain âge qui viendrait garder un enfant de 5 ans chez lui à temps partiel. Pour de plus amples renseignements, téléphoner au 735-6265. (36-1)

EMPLOI RECHERCHÉ: Dame bilingue cherche du travail comme vendeuse en boulangerie-pâtisserie, à plein-temps ou à temps partiel 968-2329. 37-1

ARTICLES À VENDRE: Camionnette Ford pick-up '75; Vitre Thermo-Pane 48" X 72"; Scie ronde portative. 948-7168. 37-2

Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

JUSTICE CULTURE SANTÉ
ÉDUCATION CONSOMMATION TRAVAIL
AGRICULTURE SERVICES SOCIAUX ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario
est là pour vous aider à utiliser ces services.
Composez sans frais

1-800-268-7507
c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.



Bureau du coordonnateur
provincial des services en français



On parle d'eux

Auteurs de plusieurs ouvrages historiques; **M. Paul François Sylvestre**, natif de St-Joachim a été réélu à la présidence de la Société des écrivains canadiens, section Ottawa-Hull, lors de l'assemblée annuelle de l'organisme, la romancière **Mme Yvette Doré-Joyal** a été choisie comme vice-présidente et on a confié la tâche de trésorier au novelliste **M. Sigmund Rukalski** et celle de secrétaire à **M. Pierre Cholette**. Parmi les conseillers on retrouve **Mmes Angèle Commère, Alice Latrémouille** et **M. Camille Mailhot**.

Mlle Théodora Villemaire et sa sœur **Gabrielle** ont passé un beau séjour pendant leur voyage de onze jours au Nouveau Brunswick. Elles ont parcouru en outre, les villes de St. Johns, Frédéricton, Moncton et une bonne part de

l'Acadie. Elles ont pu visiter quelques gens qui ont déjà habité le sud-ouest ontarien, dont **M. René et Mme Carmelle Godin** à Lamèque; **M. Alexis Morais** à son chalet d'été à Val Comeau; son cousin **M. Roger Plamondon**, officier de la Gendarmerie Royale du Canada stationné à Richibouctou. Elles se disent avoir eu l'audace de se présenter à **Mme Antonine Maillet**, auteur acadienne renommée et à **M. Yvon Durelle** ancien boxeur, connu sous le nom du "Fighting Fisherman" pour faire dédicacer des livres.

Le Rempart offre ses condoléances à la famille de **M. Howard & Mme Gilberte Losier** de Windsor dont le fils **Donald** est décédé à l'âge de 21 ans.

Il laisse aussi dans le deuil une sœur, **Mme Kevin Wilson [Barbara]** de Wind-

sor et un frère **Michel** à la maison.

L'école secondaire L'Essor annonce qu'en plus de toutes les bourses et les prix remis lors de sa cérémonie de remise des diplômes en juin, on vient d'apprendre que le Ministère a accordé à chacune de huit des finissantes, une bourse d'études de \$2,000 destinée à leur aider à payer les dépenses additionnelles encourues pour pouvoir poursuivre leurs études en français. L'une d'elle, **Rachelle Campeau**, est maintenant au collège Niagara à Welland. Les sept autres sont

à l'université d'Ottawa. Elles sont **Jeanne Bastien, Michelle Bélanger, Nicole Bénéteau, Marie Cécile, Gisèle Jobin, Rachelle Lachance** et



Une quarantaine de gens du Club d'âge d'or Jean Paul II se sont rendues à Kitchener samedi dernier durant la journée. **Pauline** fermière Mennonite que l'on voit à la troisième place dans la photo, accompagnait le groupe comme guide. On la voit entourée, de gauche à droite avec **Mmes Julie Lafrenière, Cécile Beaulé et Dorothé Fox**. **Mme Loretta Trudell** fut l'heureuse gagnante du concours "Kilométrage" pour avoir deviné le plus près les 663 Km parcourus par l'autobus.

Félicitations à **Mme Guylaine Damphousse** et son mari **Robert** de la naissance de leur fille **Julie** née le 21 septembre à l'hôpital Metropolitain à

Windsor. Elle pesait 6 livres 15 onces et sera petite sœur

pour son grand frère **Craig** âgé de 2 ans.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: **JEAN MONGENIAIS**
Rédacteur-adjoint: **MICHEL NAUBERT**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **CÉLINE VACHON**
Abonnements: **MICHEL NAUBERT**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENIAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
Atelier: **JEANNETTE DICREDICO**
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code Postal: _____
Téléphone: _____
☐ Nouveau ou ☐ Renouvellement

TARIFS: au Canada - \$12.00; aux États-Unis et ailleurs - \$25.00

NDLR: La chronique ci-bas est la dernière de la série sur la photographie que nous avons eu le plaisir de présenter en conjonction avec la compagnie Polaroid. Tel qu'annoncé précédemment, nous lançons maintenant un concours de photographie pour nos lecteurs. Les renseignements au sujet du concours paraîtront de nouveau la semaine prochaine.

PHOTO-CONSEILS

Par Günter Ott

Günter Ott est l'éditeur de Camera Canada, un magazine photographique pour les consommateurs publié par National Association for Photographic Art.

MONTREZ VOS IMAGES

Certaines personnes font agrandir leurs photographies préférées de façon vous aimez probablement montrer vos à ce qu'elles recouvrent le mur au com-
meilleures photos à votre famille et à vos amis. Au lieu de les mettre dans un album, pourquoi ne pas essayer quelque chose de plus créateur. Le magasin où vous faites développer vos films offre probablement un service d'agrandissement. Choisissez vos meilleures photos et faites-les agrandir jusqu'à 8 x 10 pouces, 11 x 14 ou même dans le format d'une affiche. Choisissez parmi les nombreux jolis cadres disponibles pour tenir vos photos debout sur votre étagère ou les suspendre sur le mur. Encadrées proprement, de telles photos peuvent être très impressionnantes dans votre domicile.



GAGNEZ

\$20



A la fin de la publication de cette série de photo-conseils, soit en septembre, Le Rempart fera en conjonction avec la compagnie Polaroid, un concours de photographie. Les critères généraux seront l'originalité et l'emploi des techniques expliquées dans la série. Les règles complètes et la liste des prix ont été publiées dans notre numéro du 11 juillet et seront publiées encore en septembre.

Pourquoi ne pas envoyer une photo Polaroid du nouveau bébé comme annonce de naissance, carte postale ou carte de souhaits à des amis?

Si vous prenez des diapositives, invitez votre famille et vos amis à une soirée de plaisir et montrer des photos de votre dernière vacance. Montrez des gros plans abstraits peut devenir un jeu intéressant. Les possibilités sont illimitées, mais prenez soin. Montrez seulement vos meilleures photos et vos amis seront impressionnés par votre talent photographique!

FRANCO-FUN '84



Le 3 novembre 1984

20h00

Auditorium Cleary
promenade Riverside
Windsor, Ontario

Billets: Étudiants, L'Âge d'or \$4.00 à l'avance
\$5.00 à la porte

Billets: Adultes \$6.00 à l'avance
\$7.00 à la porte

Renseignements: 252-6579

Appui financier de:

Collège St-Clair
Conseil des écoles catholiques séparées du comté d'Essex
Conseil des Arts de l'Ontario
Ministère des Affaires civiles et culturelles (Wintario)
Secrétariat d'État du Canada
Union Culturelle des Franco-Ontariennes
Radio-Canada CBEF-Windsor

Nouveaux cours de coopératisme

(St-Clair-Beach MN) Deux nouveaux cours accrédités couvrant divers aspects du mouvement coopératif seront présentés encore cette année dans la région.

L'enseignement sera fait par M. Gérard Lafrenière, professeur à l'Université Laurentienne de Sudbury.

Le premier cours, une introduction au Marketing, veut amener l'étudiant(e)

à connaître le processus évolutif de la pensée en marketing, à comprendre les techniques propres à ce sujet et à voir comment s'exerce le marketing à l'intérieur de l'entreprise coopérative. Le comportement du consommateur, la notion du marché ainsi que la publicité seront aussi touchés.

Ce cours, qui débute le 15 octobre

pour se terminer le 17 décembre, sera donné à l'école secondaire L'Essor.

Après les Fêtes, un deuxième cours sera offert à Pointe-aux-Roches. Il s'agira de l'introduction à la comptabilité.

L'objectif de ce cours sera de familiariser l'étudiant(e) avec les rapports comptables qui sont généralement présentés par des entreprises et de l'amener à comprendre la

nature de l'information qu'ils contiennent.

Les cours en coopératisme ont commencé afin que les Canadiens-français puissent comprendre le mouvement coopératif et recevoir la formation pour gérer ou créer des organismes de type coopératif.

C'est la troisième année que les responsables de l'Université Laurentienne

prennent les mesures afin que les intéressés de cette région aient accès à ces cours.

Ceux qui ne tiennent pas à obtenir un crédit universitaire peuvent tout de même suivre ces cours à frais réduits à titre d'auditeurs.

Ceux intéressés à s'inscrire pourront le faire à l'école L'Essor, lundi le 1er octobre à 19 heures.

Pour de plus amples renseigne-

ments, communiquer avec Mme Bernadette Grenier au

948-9322. (Voir aussi l'annonce en page 8.)

Marcel's Garage & Bodyshop

A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DÉBOSSAGE ET DE RÉPARATION
 Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
 5584 est chemin Tecomseh (angle Ferndale)
 "Il nous fait plaisir de vous servir en français"



Réparations d'auto
Alignement
 Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

Préparez vos prochaines mini-vacances

Vous avez besoin de vous évader? Alors prenez un crayon votre prochaine Escapade. Choisissez votre destination préféré parmi ceux offerts par VIA Rail et ce que vous et préparez vous-même favorite, votre hôtel aimeriez voir et faire.

☐ Montréal

Départ:

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Régence Hyatt
☐ Le Reine Elizabeth
☐ Le Centre Sheraton

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
☐ Partie de hockey
☐ Parc olympique
☐ Spectacle à la Place des Arts
☐ Musée des beaux-arts

☐ Toronto

Départ:

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Holiday Inn - centre-ville
☐ Toronto Hilton Harbour Castle
☐ Royal York

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite touristique de la ville
☐ La Tour CN
☐ Partie de hockey
☐ Le "Royal Ontario Museum"
☐ Le Centre Eaton

☐ Québec

Départ:

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Château Frontenac
☐ Holiday Inn - centre-ville
☐ Hilton Québec International

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
☐ Assemblée nationale
☐ Musée de ciré
☐ Basilique Notre-Dame
☐ Ste-Anne-de-Beaupré et l'île d'Orléans

☐ Niagara Falls

Départ:

(Choisissez le jour de votre départ parmi tous les jours de la semaine.)

Hôtels:

- ☐ Fallsview Motor
☐ Park Motor

Choses à voir et à faire*:

- ☐ Visite guidée de la ville
☐ Tour Skylon
☐ Téléphonique Spanish Aero
☐ Musée de ciré Louis Tussaud

Vous vous rendez compte! Vous venez tout juste de planifier vos prochaines vacances et ça ne vous coûtera que:

148\$**

94,95\$**

215\$**

98,70\$**

Félicitations! Vous avez fait le premier pas pour vous évader. Il ne vous reste plus qu'à monter à bord du train VIA qui vous amènera en tout confort jusqu'à la destination de votre choix. Réservez dès maintenant. Appelez votre agent de voyages ou VIA Rail à 256-5511 et évadez-vous!

* Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou de VIA Rail sur les billets offerts pour les activités qui vous intéressent.

** Prix par personne partageant une chambre double. Aller-retour en voiture coach, visites guidées offertes dans certaines villes. Une nuit à l'hôtel.

Les prix peuvent varier selon l'hôtel, les activités choisies, les visites guidées, ainsi que la date de départ. Les prix peuvent être modifiés sans préavis.

Detenteur d'un permis de l'Ontario

Évadez-vous avec les

Escapades VIA Rail



DRF 7520

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison



Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Les Joyeux Troubadours de l'AFSLWE									
Résultats du 23 septembre	#2	5	#5	3	#12	0			
#8	7	#10	4	#4	#13	0			
#14	7	#6	4	#1	2				
#11	7	#9	3	#7	0				
#3	5								

Le Club d'âge d'or Jean-Paul II									
Résultats du 19 septembre	#6	1761	Bertrand Lapierre	131	FEMMES				
#1	#1	1745			Carole Rivait	232			
#2					Alice Girard	209			
#3	5				Frédérique Grondin	192			
#4	2				Charles Perczy	192			
#5	2				Pete Elliott				
#6									

Fleur de Lys-Femmes									
Résultats du 19 septembre	#4	1761	Bertrand Lapierre	131	FEMMES				
#1	#1	1745			Carole Rivait	232			
#2					Alice Girard	209			
#3	5				Frédérique Grondin	192			
#4	2				Charles Perczy	192			
#5	2				Pete Elliott				
#6									

"Le Réseau de Participation": plus de 25,000 membres

Vingt-cinq mille personnes se sont déjà jointes au RÉSEAU PARTICIPATION.

"Nous avons lancé le RÉSEAU en février 1984, pour créer un 'club sportif' sans murs qui ferait le lien entre les centaines de milliers de gens au Canada qui s'intéressent à l'activité physique et les spécialistes et autres ressources de renommée internationale dont dispose notre pays", explique Norm Woods, directeur général du RÉSEAU PARTICIPATION.

"Jusqu'à maintenant, nous avons envoyé à nos membres trois 'envois-ressources', qui comprennent le magazine des membres richement illustré, ainsi que des affiches et du matériel éducatif ou incitatif pour aider nos membres à atteindre leurs objectifs de conditionnement

physique."

Dans chacun de ces envois, un formulaire appelé "feuillelet-contact" permet aux membres de communiquer avec le RÉSEAU et, par l'entremise du magazine, les uns avec les autres

"Un réseau se doit d'offrir l'occasion d'un soutien mutuel", précise M. Woods.

PARTICIPAC.

TION, l'organisme privé, indépendant, à but non-lucratif, et consacré à la promotion de la bonne forme au Canada, dirige le RÉSEAU PARTICIPATION avec l'aide de Condition physique Canada.

Toute personne intéressée à se joindre au RÉSEAU peut téléphoner sans frais au

1-800-361-6060.

Librairie du SUD-OUEST

recherche un(e) employé(e)

parfaitement bilingue à plein temps

Se présenter à:
6555 ch. Malden
Windsor, Ont.
N9H 1T5
734-1960

Inspecteur des narcotiques

Santé et Bien-être social Canada
Bureau des drogues dangereuses
Chatham (Ontario)

Nous cherchons un inspecteur des narcotiques pour diriger un programme cyclique d'inspection des fournisseurs de médicaments, des institutions de soins de santé, des praticiens qui préparent des ordonnances et de toutes les autres personnes qui oeuvrent dans le domaine des narcotiques, des drogues contrôlées et des drogues dont l'accès est limité. Vous serez appelé à enquêter sur les pertes, les vols, les détournements et le mauvais usage de ces drogues, ainsi qu'à témoigner et à fournir des preuves devant un comité disciplinaire.

Vous devez détenir un diplôme universitaire en pharmacie en plus d'être éligible à une licence de pharmacien dans une province ou un territoire du Canada. Vous devez également avoir acquis de l'expérience dans l'un ou plusieurs des suivants :

- la pharmacie de détail
- la pharmacie d'hôpital
- la fabrication de produits pharmaceutiques
- la pharmacie réglementée

La connaissance de l'anglais est essentielle.

Nous vous offrons une rémunération située entre \$17,630 et \$39,256, en plus d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Vous devez être éligible à l'autorisation sécuritaire.

Adressez votre demande d'emploi et/ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence S-84-40-6504-0665-W5F à :

Aloma Lawrence, Agent de recrutement (416) 369-3137
Commission de la Fonction publique du Canada
180, rue Dundas ouest, pièce 1100
Toronto (Ontario) M5G 2A8

Date limite : le 4 octobre 1984.

This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La Fonction publique du Canada
offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

Au Centre canadien-français

La musique Country-Western des années 50 et 60 revient au
CLUB ALOUETTE!

Venez vous
récréer avec nous
les vendredi et
samedi soirs

IT T.V.

"Happy Hour" de 15h à 18h lundi au samedi

ENEZ VOIR LES RÉNOVATIONS QUI SE SONT FAITES DURANT L'ÉTÉ

2418 ave Central 945-1189



KING GRAIN

Tous les aspects de la production de semences font partie des activités de la société King Grain. Son programme de recherche canadien a donné une gamme importante de maïs hybride à rendement élevé, adapté au climat canadien.

De nombreuses variétés de soja ont vu le jour grâce à son programme de sélection. En outre, King Grain offre un grand choix de semences fourragères et de céréales de printemps et d'hiver.

King Grain jouit d'une excellente réputation à travers le Canada et son expérience dans la production de semences certifiées est reconnue par les agriculteurs et les sociétés agricoles dans le monde entier.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter votre concessionnaire Pride ou King Grain.

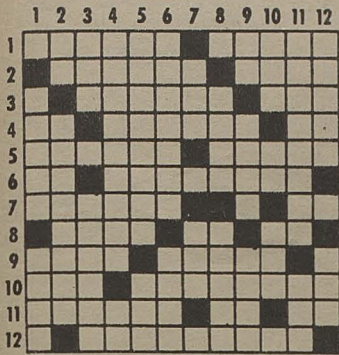
King Grain Limited, C.P. 1088, Chatham, Ontario N7M 5L6

mots croisés

jouez avec nous

mots cachés

PROBLEME 5629



HORIZONTALEMENT

- 1 - Vaste. - Sérieux.
- 2 - Ensemble des biens que l'on possède (pl.). - Om-bellifère vivace.
- 3 - Sorte d'anneau de métal, pendant de chaque côté de la selle. - Gros perroquet.
- 4 - Eminence. - Passer dans une eau nouvelle. - Toi.
- 5 - Conduite adroite. - D'une manière plus avantagé-se.
- 6 - Conj. - Qui occupe la dernière place.
- 7 - Remit en état de fonctionnement. - Premier.
- 8 - Ville du Pérou. - Saint. - Consonnes.
- 9 - Couleur d'or. - Prén. féminin.
- 10 - Enlève. - Jour du Seigneur.
- 11 - Action de brûler. - Inf. - Lui.
- 12 - Prén. de femme.

VERTICALEMENT

- 1 - Ensemencer. - Agréable au goût.
- 2 - Poss. - Marins.
- 3 - Première femme. - Bandit des mers.
- 4 - La Sainte Vierge. - Terminaison de verbe.
- 5 - Conduira. - Cadeau, gratitude.
- 6 - Evacuera l'urine. - Air du visage.
- 7 - Aride. - Type représentatif des Etats-Unis.
- 8 - Prén. masc. - Arme à jet à pointe aigüe.
- 9 - Coups de baguette. - Néant. - Inscription sur la Croix.
- 10 - Recueil de bons mots. - Voisins dans merle. - Bouche des oiseaux.
- 11 - Qui a de la vertu. - Lourde pièce de bois ferrée pour enfoncer les pavés.
- 12 - Pour maintenir les objets à limer (pl.). - Beau.

solutions

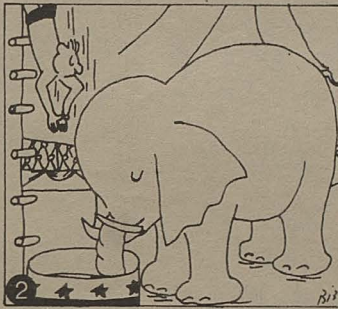
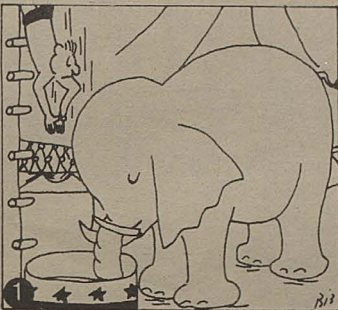


Réponse du no: ENVAVHIR



EN 1974, L'AMÉRICAIN JOHN PAPA A RÉUSSI 140 RONDS DE FUMÉE EN N'EMPLOYANT QU'UNE SEULE BOUFFÉE DE CIGARETTE.

S.O.P. 254



Trouvez les 7 erreurs. SOP-404

On vise... suite de la une

St-Jean de Walla-ceburg et de Cha-tham, les Grandes Soeurs, le Centre Lester B. Pearson et l'opération "Our Kids". Mme Pillon pré-cise que les gens qui travaillent dans une ville particulière pourront destiner leur argent aux ser-vices de la ville où ils demeurent s'ils le veulent." Il y aura des thermo-mètres individuels dans les huit cantons afin que les gens puissent voir com-ment progresse la campagne dans leurs villes.

"Je suis très ra-vie de la réponse que nous avons dé-jà reçue des cor-porations et des in-dividus. La première journée de la cam-pagne, nous étions déjà à 20% de notre but," de dire M. Ro-bert Whyte, le pré-sident de la cam-pagne de Chatham-Kent.

Pendant les pro-chaines six semaines près de 5000 béné-voles se consacre-ront à la tâche afin que les deux cam-pagnes soient réus-sies.

Un programme.... suite de la p. 3

river à la version fi-nale. "C'est un guide, un instru-ment de promotion collective que nous avons voulu prépa-rer à l'usage de la communauté franco-ontarienne", a pré-cisé M. Cloutier.

Cinq objectifs majeurs sont propo-sés: susciter d'abord chez les francophones un sentiment d'appartenance à la communauté; prendre le contrôle de certaines ins-titutions indispensables à la promotion collective; participer aux prises de déci-sion au sein des structures partagées avec la majorité; obtenir la reconnais-sance officielle de la communauté franco-ontarienne et l'éga-lité juridique et de fait des langues française et anglaise en Ontario.

Le plan propose aussi des objectifs précis dans divers domaines, entre au-tres la santé, l'éco-

nomie, les services communautaires, le secteur juridique, l'éducation, les loirsirs et les sports.

L'adoption des deux documents ne complètera pas pour autant la tâche de relever les défis que doit envisager un organisme de l'am-pleur de l'ACFO.

Une saine ges-tion, le redresse-ment des finances, la mise sur pied d'un réseau entre les membres, l'instau-ration d'un lobbying efficace, voilà autant d'objectifs que se fixe M. Fernand Gilbert, directeur général de l'ACFO depuis mai dernier.

Conscient que l'ACFO est présen-tement dépendante des subventions des gouvernements et à la merci des politi-ciens, M. Gilbert veut favoriser un pluralisme des sour-ces financières de l'entreprise.

La fructification de l'argent est l'au-

tre point sur lequel le directeur général met une priorité. À titre d'exemple, il cite le cas de la Fédération des Franco-Colombiens qui contrôle sa propre compagnie de consultation, de tra-duction et une agen-ce de voyages. "L'ACFO devrait s'acheminer vers

une autonomie fi-nancière dès 1989," a-t-il affirmé. Selon le gestionnai-re, l'ACFO doit dans un premier temps, aider à déterminer la stratégie interne de ses membres tandis que dans un deuxiè-me temps, elle doit se faire un allié du reste de la popu-lation.

4.3% d'augmentation... suite de la p. 3

techniques à 26 (comme l'an der-nier).

Quoiqu'il n'y aura pas de paiement de rente de vie chère (C.O.L.A.) cette année, le principe continue à être re-connu dans l'enten-te.

M. Lachance juge significatif que le coût total de l'enten-te au Conseil scoli-are est plus de 6%, ce qui dépasse le 5% pour lequel le Minis-tère donne les oc-trois.

"Cela nous per-met de rattraper un peu nos collè-gues ailleurs dans la province," a dit M. Lachance. Au chapi-tre de la rémuné-ration, les enseignants au secondaire dans Essex se situaient dans les 10 derniers rangs parmi les 72 conseils scolaires de

la province l'an der-nier, selon M. La-chance. L'entente que l'on vient de conclure les situe à peu près à la moyen-ne parmi les 15 conseils scolaires qui ont conclu des ententes jusqu'à maintenant pour cette année.

Les 550 ensei-gnants qui oeuvrent au secondaire pour le conseil sont repré-sentés par les deux associations qui négocient conjointement avec le Conseil. 500 d'entre eux ont par-ticipé au vote et ont voté à 70% en fa-veur de l'entente proposée.

Pour sa part, le Conseil avait accep-té l'entente par un vote de 11 contre 6. Un conseiller était absent lors du vote.

7 lettres cachées														
1	E	S	E	D	U	T	E	U	S	N	A	M	O	I
2	S	N	E	E	F	O	T	A	M	O	N	O	I	D
3	A	A	P	D	R	E	I	R	U	T	O	R	E	E
4	T	N	E	I	A	R	E	T	I	A	R	T	S	E
5	I	T	R	F	A	T	A	L	I	T	E	E	I	I
6	S	I	M	I	A	O	C	R	E	V	R	L	C	O
7	F	C	I	C	C	T	R	E	A	V	E	L	L	O
8	A	I	S	A	T	A	I	R	I	O	H	E	P	R
9	C	P	S	T	I	L	J	G	O	U	R	M	E	N
10	T	A	I	I	O	E	A	I	U	T	I	E	H	E
11	I	T	O	C	O	N	V	R	A	M	E	R	N	C
12	O	I	N	N	E	A	R	E	C	N	A	T	E	H
13	N	O	I	R	E	C	E	V	O	I	R	I	R	E
14	C	N	O	T	E	S	N	O	I	T	A	V	E	L
15	E	N	O	S	I	H	A	R	T	A	G	E	N	E

Action aigre anticipation	Idée	permission	Tancer toit tollé total traision traiteraient
Cave cris	Lois	Ramer recevoir renégat rime roturier	
Edification élévation études	Mansuétude mois mortellement	Saisir satisfaction	Voûte
Fatalité fatigue	Noire notes	Ocre oies ouice onomatopée orner	
Gaver givre gourme	Percer		

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt?
Renouvelez-le promptement!...
Merci!

Le Sud-Ouest a sa propre troupe de théâtre

Les Franco-Ontariens de la région auront bientôt l'occasion de voir des pièces de théâtre présentées par sa propre troupe de

thâtre communautaire. En fait, la troupe amateur s'est formée lors d'une réunion convoquée mercredi dernier au

Centre canadien-français sous l'égide du Centre culturel Tournesol à laquelle assistaient une douzaine de personnes toutes en-

thousiastes par rapport au projet. Quoique la troupe ne soit pas encore nommée, elle a déjà commencé à formuler des plans.

Elle se propose de présenter son premier spectacle au mois de février dans le cadre du Festival de la Semaine française.

Les préparations sont déjà en marche. Le groupe se réunira de nouveau le 17 octobre à 19h00 à quelle occasion on choisira parmi plusieurs textes comiques canadiens lequel on jouera. Tous nouveaux intéressés sont les bienvenus.

De plus, le groupe y choisira son comité de direction ainsi qu'un nom pour la troupe.

Une subvention de \$2,500 a été approuvée par le Secrétariat d'Etat afin de former cette troupe et pour la recevoir, le groupe de théâtre n'a qu'à présenter son budget au Centre Culturel Tournesol selon les critères exigés par le Ministère.

"J'ai une très forte impression que ça va être une réussite, de dire Mme Ginette Harber, responsable du comité de formation. Windsor n'a pas de théâtre français et je sens que les gens sont prêts à y faire bon accueil.

"Je fais appel à tous les jeunes et les moins jeunes qui aimeraient participer de n'importe quelle façon soit comme comédien ou comédienne, ou encore pour s'occuper des multiples autres tâches associées à la présentation d'une pièce."

La région du sud-ouest n'avait pas de troupe de théâtre depuis la disparition du groupe Soleil-Sud" qui avait monté quelques spectacles il y a plusieurs années.

Professionnels ou gens de métier... Faites-vous connaître en plaçant votre annonce dans
Le Rempart

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 27 septembre
6h00 JACOMATIN; animé par Jacques Danis. Statist-

ques sur la locomotive...présentation multi-disciplinaire

à la Galerie Artiste...le prix McLuhan.

15h00 CONTACT: Robert Fortin rencontre Jacques Lamarche, commissaire-adjoint pour les scouts pour la région de Windsor.

vendredi 28 septembre
6h00 JACOMATIN: LES ACTIVITÉS CULTURELLES DE LA FIN DE SEMAINE...l'invasion de l'Angleterre par Guillaume le Conquérant...la boîte à lunch avec Lucienne Bushnell.

18h04 BILAN DE LA REINE AU CANADA: Animatrice Murielle Paquin

22h45 RECITAL D'ORGUE: Gisèle Guilbarg à l'orgue Casavant interprète des œuvres de Franck, Durufle, et Dubois.

samedi 29 septembre
18h15 À TOUR DE ROLE: Six femmes racontent leur vie à Danie Béliveau et l'on comprend à travers leur récit, la vie de village à Pointe-aux-Roches.

dimanche 30 septembre
13h00 LE BONHEUR: La recherche.

14h00 EN ACCORDS: lundi 1er octobre
6h00 JACOMATIN: La migration des oiseaux à Pointe Pelée avec Anne Blandford.

22h15 FIDÈLE CHARLES TRENET

23h15 PREMIÈRES: "Le pédalo" d'Etienne Hermant.

mardi 2 octobre
6h00 JACOMATIN: Jacques Danis continue de nous lire "Terre natale" à 7h40, 3e chapitre; la mort du missionnaire Pierre Potier a semé la consternation, tant chez les Indiens que chez les Blancs. De part et d'autre, on cherche une consolation.

mercredi 3 octobre
6h00 JACOMATIN: Jacques Danis s'entretient avec Francine Braun ayant des chiens savants du cirque Barnum & Bailey.

19h00 SEPT HEURES BON-HOMME: Vers 21h00 le spectacle de l'orchestre Ray Barret.

23h15 MUSIQUES DE CANADIENS

Portrait de Marc Garneau

Le 30 septembre à 20h50, la télévision de Radio-Canada présentera aux Beaux Dimanches un excellent cinématographe sur le Premier Astronaute canadien, Marc Garneau, qui s'envolera dans l'espace à bord de la navette spatiale Challenger le lundi 1er octobre, si aucun autre changement ne survient entre temps. L'atterrissage est prévu huit jours, cinq heures et 20 minutes plus tard à Cap Carnaveral, en Floride.

Excité à l'idée de devenir le premier astronaute canadien, Marc Garneau n'a su qu'en avril dernier qu'il volerait à bord du Challenger. Seul francopho-



ne de l'équipage, Marc Garneau est un authentique Québécois, né il y a 35 ans au camp Valcartier près de Québec.

La Télévision de Radio-Canada pro-

posedonc un documentaire qui apprendra aux gens à mieux connaître le commandant Garneau pour qui le compte à rebours est déjà commencé.

Sélections

samedi 29 septembre
10h30 LES CONTREBANDIERS
Série dramatique
19h30 BASEBALL DES EXPOS
Les Mets de New York visitent les Expos.

HOIRAE EN CAS DE PLUIE: CINE-SOLEIL: Le Jour où la bulle éclata. OU: Comme chien et chat

22h35 TÉLÉ-SÉLECTION La Malédiction de la veuve noire (Curse of the Black Widow). Drame

dimanche 30 septembre
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Vancouver. Célébration eucharistique
15h30 FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN
Les Rough Riders d'Ottawa rencontrent les Roughriders de Regina.

19h00 LE PARC DES BRAVES
Téléroman

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Ciné-festival. Danton. Drame
lundi 1er octobre
12h30 ALLO BOU BOU
Emission de variétés

14h30 CINÉMA
Comme des gens normaux (Like Normal People). Drame

20h00 LA BONNE AVENTURE

mardi 2 octobre
14h30 CINÉMA
La Belle Affaire [Histoire de vous]. Comédie policière

CBEF 54

17h00 REFLETS D'UN PAYS
De Trois-Rivières: L'Université et la collectivité.

19h30 LE 101 OUEST, AVENUE DES PINS
Téléroman

mercredi 3 octobre
17h30 DU TAC AU TAC
Comédie

20h00 DUPLISSIS

jeudi 4 octobre
14h30 CINÉMA
La Tatoue. Comédie

19h30 COURT-CIRCUIT
Chansons, mini-comédies.

Le dimanche à TVOntario

12h00 LE TOURISME, C'est VOTRE AFFAIRE
La comptabilité et l'analyse au moyen de ratios. L'importance d'analyser les chiffres d'affaires.

12h30 DE FIL EN AIGUILLE
Angelina di Bello, grande couturière, montre comment procéder à l'ajustement du patron de base.

13h00 OCTO-PUCE:
Le Déroulement d'un programme

13h30 OCTO-PUCE PLUS

14h00 LES ONTARIENS:
Un Canada français

15h00 PROFESSION: ÉCRIVAIN:
Réjean Ducharme: l'illusionniste

21h00 CINÉMA ET CINÉMAS:
Un moment d'égarement (France, 1977) Comédie dramatique

20h00 GRANDS FILMS
La Boum

19h30 LA BASTRINGUE

21h00 DÉJÀ 20 ANS

23h24 CINÉMA
Une nuit très morale. Comédie hongroise

23h25 A PREMIÈRE VUE

vendredi 5 octobre
11h30 MICROPUCE

15h30 PRINCE NOIR

JACOMATIN

avec

JACQUES DANIS

6h00-9h00
lundi-vendredi

• Informations • musique • chansons
• sports • météo • chroniques • etc...

tout pour bien commencer votre journée à



CBEF 540 MA Windsor
103,1 MF Leamington

Ecoutez nos émissions locales... du lundi au vendredi

JACOMATIN 6h00-9h00
Jacques Danis

ONTARIO 30 9h05-9h30
André Nadeau

CONTACT 15h05-17h00
Robert Fortin

L'EXPRESS DU SUD 17h05-17h30
Robert Devanthéry

le samedi
LE RANCH DU SUD-OUEST 7h00-7h50

SORS-MOI DONC, ALBERT 8h14-10h00

ENTRE AMIS 10h00-11h55
Danie Béliveau

nos informations

du lundi au vendredi: 6h07, 6h55, 7h55, 8h57, 11h56, 15h58, 16h55 et 17h55
le samedi: 8h58, 7h56, 8h58, 9h58 et 11h55.



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington



un radio-roman de
PAUL-FRANÇOIS SYLVESTRE

sur les ondes de CBEF

3ième chapitre
mardi à 7h40



CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

UNIVERSITÉ LAURENTIENNE

COOP 3006

(en français)

Introduction au marketing

Ce cours veut 1) amener l'étudiant à connaître le processus évolutif de la pensée en marketing, 2) à connaître et comprendre les techniques propres au marketing, 3) à apprendre comment s'exerce le marketing à l'intérieur de l'entreprise coopérative

- aucun pré-requis
- ce cours s'inscrit dans le cadre du programme d'études en coopération
- ce cours convient à toutes petites et moyennes entreprises

On étudiera entre autres

- le comportement du consommateur
- la notion du marché
- la publicité etc...

Information et inscriptions

École Secondaire L'Essor lundi le 1er oct. 1984 à 19h00

Pour plus de renseignements:
B. Grenier - 948-9322

12 sessions de 3hres (36 hrs)

Professeur: M. Gérard Lafrenière

Début - 15 oct.

Fin - 17 déc.

coût - accrédités \$128.50

observateurs \$25.00

60 ans et plus \$13.00

